

►PLENO PROVINCIAL

## El plan extraordinario de obras de la Diputación llegará a 82 municipios

► El programa de inversiones, para el que se han destinado cuatro millones de euros, salió adelante con los votos favorables de PP y PSOE y la abstención de IU. SEGOVIA 6 Y 7

►SUCESOS

### Cinco detenidos por extorsiones a constructores

Cinco hombres han sido detenidos por miembros de la Guardia Civil como presuntos autores de un delito de extorsión a empresarios de la construcción, a quienes ofrecían vigilancia en sus obras para evitar robos a cambio de dinero y a los que amenazaban de muerte si no cumplían sus exigencias. SEGOVIA15

►PATRIMONIO

### El TSJ respalda la declaración de utilidad del palacio de Enrique IV

La Sala de lo Contencioso del Tribunal Superior de Justicia ha desestima el recurso presentado por la sociedad propietaria del Palacio de Enrique IV que pedía la suspensión cautelar de la orden de la Junta de declaración de utilidad pública del inmueble para poner en marcha la expropiación del inmueble. SEGOVIA9



**El trabajo, herramienta de integración.** El consejero de empleo de la Junta, Mariano Gredilla, defendió ayer la integración social y dijo que la mejor política es facilitar a los ciudadanos un puesto de trabajo. Gredilla recordó la necesidad de conseguir el pleno empleo para los discapacitados, y puso como ejemplo el centro especial de empleo que Apadefim tiene en Valverde del Majano. / JUAN MARTÍN SEGOVIA23

Y ADEMÁS...



ECONOMÍA

### Segovia reunió a los empresarios de pastelería de toda España

La Confederación Nacional de Pastelería analizó ayer en Segovia en una reunión distintos asuntos relacionados con la problemática común de este sector. SEGOVIA21

MUNICIPAL

### El pleno aprueba hoy el convenio sobre bomberos

La Diputación aportará al Ayuntamiento unos 138.000 euros y dos vehículos anuales para sufragar parte del coste de los servicios que los bomberos de Segovia prestan en los pueblos de la provincia. SEGOVIA11

CULTURA

Carmen Calvo y Juan Vicente Herrera inaugurarán el Museo Provincial el 28 de junio SEGOVIA8

URBANISMO

PSOE e IU dicen que el PP trata de confundir en el caso de los apartamentos ilegales SEGOVIA13

PROVINCIA

La A-1 vuelve a la normalidad tras el arreglo del socavón en Castillejo SEGOVIA24

FÚTBOL

Agustín, único jugador de la Segoviana que llegará con problemas físicos a los play offs DEPORTES 35

ECONOMÍA

El PIB español se incrementó un 3,5 por ciento en el primer trimestre ESPAÑA41

PROMOCIÓN

PENDIENTES DE NÁCAR Y PULSERAS DE CRISTAL. Pendiente corazón rojo 4 **GRATIS**

Ferrolli  
www.casper.es  
**Aire Acondicionado**  
CASPER, S.L. C/ Peñalara, 22  
SANEAMIENTOS Telf: 921 41 26 33

SEGOMAR  
SERVICIOS INMOBILIARIOS  
VERDE APARTAMENTOS  
JUNTO FDEZ. LADREDA  
1 Dorm. Para reformar. ¡MUY INTERESANTE!!  
Avda. Páez, Ladreda 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

DE MARCHA  
HABEAS CORPUS  
PAGINAS CENTRALES en concierto

INSTRUMENTO EN LOGOS  
CURSO GRATUITO PARA DESEMPLEADOS  
El participante con prácticas laborales a 20 horas semanales  
PLAN F.P.O. 2006  
C/ Camarero de Restaurante Bar  
921 41 26 33  
100 horas (teoría y prácticas). Horario de mañana.

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

**LA RAZON**

En el editorial "Familias demasiado hipotecadas" afirma que "conviene recordar que el tiempo medio de venta de la vivienda se ha incrementado en España ya a dos años y medio, y que será de tres años en 2007. A ello se une que en determinados segmentos del mercado de vivienda los precios ya no suben, y caen en términos reales. Los economistas dicen que "una burbuja no existe hasta que estalla". Conviene, por tanto, poner ahora los medios necesarios para evitar estallidos cuyos efectos se llevarían por delante la economía de millones de familias".

**LA VANGUARDIA**

En su editorial titulado "Claridad ante ETA" afirma que "Parece obvio que no sabe resistir el Ejecutivo la tentación de rentabilizar el esperanzador proceso, lo que empuja al PP -inicialmente obligado a apoyar al Gobierno en este tema de Estado- al obstruccionismo".

**EL PAIS**

En el editorial "La diferencia andaluza" dice que "el acuerdo entre socialistas y populares - los dos únicos partidos con posibilidades realistas de gobernar en los próximos años - para gestionar el nuevo panorama autonómico sigue siendo una necesidad; lo que fue posible en Valencia debería serlo también en Andalucía, aunque sea al precio de reacciones tan alambicadas como otras que pasaron a la Constitución igualmente en aras del consenso".

**EL MUNDO**

En el editorial "Rajoy pone en evidencia a un Zapatero sin ganas ni argumentos" opina que "la mejor prueba de la frivolidad y el tacticismo que supone utilizar a los andaluces para tapar las vergüenzas del Estatuto catalán quedó reflejada en una frase de Zapatero, que hizo echarse las manos a la cabeza a Rajoy: "La cintura es la esencia de la democracia".

**ABC**

En el editorial "Los costes de la discordia" afirma que "pasados dos años de mandato socialista, el Gobierno no debería mostrarse satisfecho por haber protagonizado la etapa de mayor desencuentro político de la democracia en torno a las cuestiones de Estado".

[TRIBUNA] FERNANDO JÁUREGUI

**Los grandes debates... de andar por casa**

QUE EL GRAN DEBATE SE CENTRE EN LA 'REALIDAD NACIONAL' de Andalucía, y no en el blindaje del Guadalquivir, con la guerra del agua llamando a las puertas de las comunidades autónomas españolas, es, simplemente, absurdo. Como absurda es la mayor parte de las cuestiones nominalistas en las que se enfrentan a muerte las dos Españas. Estamos ante un intento serio de reordenación del problema territorial español y sólo se nos ocurre aferrarnos a las palabras de un prólogo. Como en 1977, cuando se planteó, con no poco escándalo, el término 'nacionalidades' en la ponencia que redactaba la Constitución. Ya nadie recuerda aquello. A veces parece que no hemos avanzado nada.

¿Y lo de ETA? A mí, más que este rirrafe continuo en torno a si Otegi debe o no ser encarcelado por las razones más diversas, lo esencial me parece si se dan o no las condiciones para una negociación sin renuncias con la banda del terror. Y, en otro orden de cosas, me importa mucho más la verdad de fondo -no alguna verdad mediática- sobre la autoría del 11-M que algún patinazo judicial concreto. Claro que de nuevo hemos entrado en la peor de las batallas en la guerra de las dos Españas: las batallas judiciales, en las que las leyes se interpretan a gusto de cada

togado, según quién le haya llevado al sillón en el que se sienta.

A mí, la verdad, me parece, en cambio, que hay otras cosas que deberían reclamar nuestra atención en mucha mayor medida que el tiroteo verbal en los pasillos del Congreso de los Diputados o en los envenenados pasillos de la Audiencia Nacional. Por ejemplo, algo a lo que concedo no poca importancia y que, sin embargo, apenas ha ocupado estos días páginas pares en los periódicos (y solamente, claro, en los madrileños): los Príncipes de Asturias recorren el 'cinturón rojo' de Madrid cosechando muchas más muestras de afecto que visiones de banderas tricolores (que también las ha habido, por cierto). A Don Felipe y doña Letizia tienen que conocerlos en todos los ambientes, porque no basta con la mera existencia institucional, y estos 'paseos', en los que ocasionalmente han de enfrentarse a una cierta contestación, me parecen una contribución no pequeña para consolidar algo que de ninguna manera hay que considerar automáticamente consolidado. Así se forja un heredero de la Corona, y no manteniéndolo atrincherado en La Zarzuela o solamente presidiendo aburridos y encorsetados actos oficiales. Estoy a punto de asegurar que algo tiene que ver en este afortunado

recorrido por los pueblos populosos del sur de la Comunidad de Madrid la iniciativa y la visión periodística de doña Letizia.

Todo esto, es decir, desde el futuro de la Corona española hasta el deterioro acelerado del medio ambiente gracias a la rapiña urbanística, la falta de agua, el futuro de la inmigración, es lo importante. ¿Ha escuchado usted al ministro de Industria hablar del problema del petróleo? ¿O un debate parlamentario en el que la preocupación sustancial sea qué mundo vamos a legar a nuestros hijos? Claro que no. En cambio, el tira y afloja en torno a cuestiones que dentro de un año serán consideradas menores u olvidadas, desde el matrimonio homosexual hasta esa tontería de la 'realidad nacional' andaluza, es lo accesorio. Lo accesorio, que es lo que apasiona a nuestra clase política, de lo que viven del presidente del Gobierno abajo. Pasando, claro, por el jefe de la oposición. Y por los esclerotizados estados mayores de los partidos. Y por quien representa a la 'izquierda'. Y no hablemos ya de los jefecillos nacionalistas. O de los cargos autonómicos y locales, tan atentos siempre a lo suyo y no a lo nuestro, que apenas somos, al fin y al cabo, quienes los elegimos y los pagamos. País...

[TRIBUNA] VICTORIA LAFORA.

**Alarma social**

HOY SON LOS CIUDADANOS DE CATALUÑA los que viven con temor el incremento vertiginoso de los asaltos con violencia a sus domicilios, treinta y cinco en dos meses, pero mañana será Andalucía o Santander o Castilla-La Mancha. El despliegue de guardias civiles al sur de Barcelona y Tarragona puede desplazar a los ladrones, que practican una violencia incontrolada y terrorista, hacia otras regiones de España.

Hay que detenerlos, encarcelarlos, y que caiga sobre ellos todo el peso de la ley. La actuación tiene que ser contundente porque España no puede convertirse en un país sin ley como México donde los secuestros express y los robos con violencia son el pan nuestro de cada día. Como ha recordado la nueva delegada del Gobierno en Madrid, la responsabilidad sobre la seguridad de los ciudadanos es del Estado. Son los cuerpos y fuer-

zas de seguridad del Estado los que tiene que garantizar un derecho básico: la seguridad.

No vale que los vecinos se organicen en patrullas nocturnas, con palos para defenderse frente a unos delincuentes perfectamente armados, adiestrados y sin ningún freno moral que les impida causar daño, o incluso la muerte. Porque estas bandas perfectamente organizadas, especializadas en seguir a sus víctimas, averiguar su ocupación, investigar sus posibles bienes y colarse en los domicilios cuando sus propietarios están dentro, han venido de la Europa del Este.

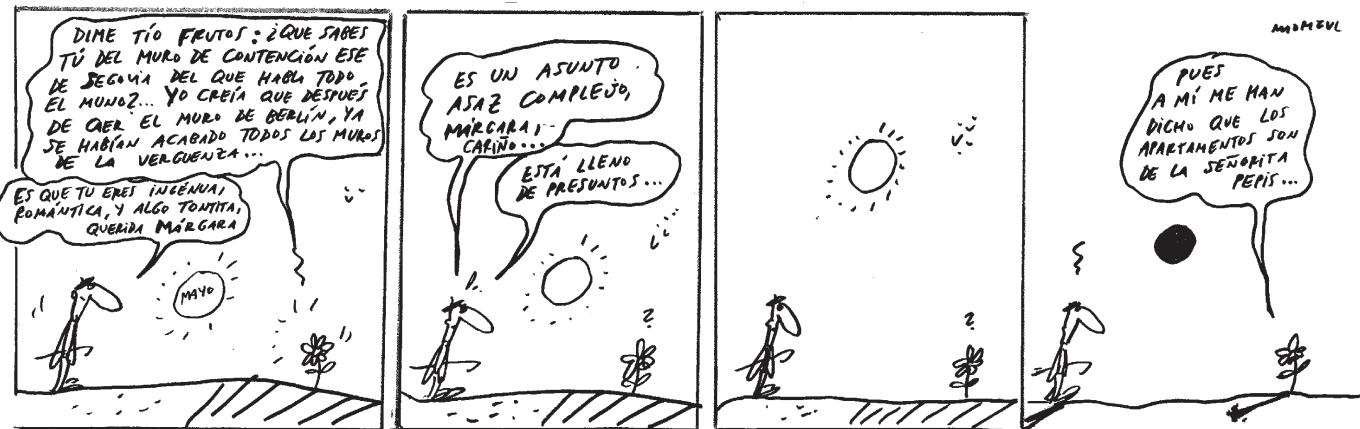
Vienen de la ex Yugoslavia, de Albania, Rumanía y Bulgaria. Acaban de escapar de la guerra de los Balcanes, llevan años matando y de su capacidad de castigo ha quedado huella en la memoria en las fosas comunes de Bosnia Herzegovina y Kosovo. En

esas fosas se pudo comprobar cómo asesinaron impunemente a ancianos, mujeres y niños. Sólo el temor a ser atrapados impide ahora que lleguen a mayores con los indenfensos dueños de las casas que asaltan.

Comenzaron en Italia, donde los secuestros express, incluso de niños, atemorizaron a la población de la región del Veneto y sólo la actuación decidida de la policía italiana acabó con sus fechorías, y ahora han llegado a España por el coladero en que se ha convertido la frontera de la Junquera y otros pasos de los Pirineos. Es verdad que los vecinos de urbanizaciones apartadas deberían incrementar su autoprotección con medidas de seguridad que les permitan salir indemnes de un atraco. Pero los impuestos que pagan al Estado les permiten exigir que se les garantice la seguridad. Es lo menos que se puede pedir.

**LOTASE** LONAS Y TAPIZADOS DE SEGOVIA **TOLDOS** Pidamos presupuesto sin compromiso Telf. 637 84 45 13/921 42 44 09 Fax: 921 42 44 09 C/ Pascual Marín, nº 20 40004 SEGOVIA

[FRUTOS DE FRUTOS] MADRIGAL



TRIBUNA | ZARA FERNÁNDEZ DE MOYA

## Sobre "El ladrón de voces"

HACE UNA SEMANA FUI A SEGOVIA para disfrutar, un año más, de la vitalidad y la frescura de Tírimundi. Pues bien, cuál fue mi sorpresa al leer, en EL ADELANTADO DE SEGOVIA, una más que discutible crítica sobre *El ladrón de Voces*, formidable obra que acababa de ver el fin de semana anterior en la Sala Pradillo de Madrid. Efectivamente, el teatro estaba lleno y allí recibimos el espectáculo con verdadero deleite: una joyita de la temporada, se comentaba a la salida entre amigos y otros aficionados conocidos.

Ante tal perplejidad, me he sentido casi en la obligación de responder, en calidad de humilde espectadora, a

*"El ladrón de voces" nos ha cautivado en Madrid y desde aquí me gustaría felicitar a "Ay Ay Ay Teatro Calidoscopio": suerte en vuestra gira*

tan desafortunado artículo. Se comienza con un título irritante y se continúa con comentarios tan sangrantes que me resisto a reproducirlos; pero, en fin, no queda más remedio: cómo se puede decir que la "historia es bonita pero no permite mayor alcance", cuando estamos ante un relato, cuya profundidad, más allá de la sencillez de la trama (deliciosa, por otra parte), nos permite reflexionar, sin ir más lejos, sobre el conflicto entre el tener y el ser; sobre el difícil equilibrio entre el arte/el artista y lo económico; y, en clave más universal, sobre la búsqueda de la propia "voz", del propio camino que muchos no encuentran... Ya había leído antes el cuento de Rafik Schami, pero creo

que, sin duda, alcanza su grandeza a través de las hermosas imágenes de *Ay Ay Ay Teatro Calidoscopio*. En cuanto al tono general, yo diría que es trágico, a veces estremecedor (cuando aparece el maléfico mago encapuchado); a veces grave (la palidez del campesino tras haber vendido su voz); otras, divertido y cachondo (las canciones corales del principio; los comentarios en eco del personaje doble).

En la misma línea, no estoy en absoluto de acuerdo con que el espectáculo "peque de artificialidad", es, precisamente, lo que se busca en *El ladrón de voces* y lo que, a mi juicio, le aporta eficacia como testimonio teatral (y nos lo recuerdan al principio los actores con sus marionetas). Es teatro, de trazos coloridos, con el que se logran calidades de acuarista mediante hábiles mecanismos técnicos; es un viaje estéticamente soberbio, narrado de forma tradicional, con mucho trabajo detrás, debido, entre otras cosas, al refinamiento técnico al que se ha llegado. El diseño de las sombras, las transparencias, el equilibrio de las tres pantallas, la música o las espléndidas imágenes de las pinturas y capiteles del románico, conforman un espectáculo que, necesariamente, ha debido requerir una gran investigación previa, un trabajo de documentación imprevisto que, antes que "oportunisto", yo lo calificaría de homenaje a vuestra ciudad.

*El ladrón de voces* nos ha cautivado en Madrid y desde aquí me gustaría felicitar a *Ay Ay Ay Teatro Calidoscopio*: suerte en vuestra gira, espero que paséis otra vez por "El foro", mucha gente os espera.

Una gran aficionada al teatro.

TRIBUNA | JUAN A. ALONSO (\*)

## Consideración del profesor como piedra angular del sistema educativo

EL PAPEL QUE DESEMPEÑA EL PROFESOR en el proceso educativo es fundamental para el desarrollo integral de los alumnos y para el progreso de una sociedad moderna y avanzada.

El profesor es el corazón del sistema educativo, por lo que los diferentes sectores que componen la comunidad educativa, la Administración y toda la sociedad, deben valorar, proteger y considerar. Países que así piensan y actúan obtienen unos niveles educativos inalcanzables en estos momentos en nuestro país: Finlandia y Suecia.

¿Cómo es posible que en Finlandia, cuyo programa educativo cabe en un folleto, pueda obtener tan buenos resultados? Parece ser que el éxito, además de en una mayor inversión en Educación, en una mejor formación de sus profesores, en más apoyos y refuerzos para conseguir una enseñanza personalizada, en la consideración del profesor por toda la sociedad como la piedra angular de la enseñanza. Son los profesionales más importantes de estos países.

Los cambios producidos en los últimos años en la sociedad española y el dislate de tantos sistemas educativos como cambios de gobierno se producen, han influido, y de qué forma, en los

centros docentes, en los alumnos, en las familias y en los profesores, sobre todo en lo referido al tipo de enseñanza que se quiere y al tipo de enseñanza que conviene. Fruto de ello son, además del elevado fracaso escolar, muchas de las demandas que afectan de forma directa al trabajo de los profesores, que hemos visto modificadas sustancialmente nuestras tareas y que nos vemos obligados a abordarlas con unas habilidades profesionales más amplias.

La heterogeneidad del alumnado consecuencia de la llegada a nuestras regiones de inmigrantes, el aumento de la diversidad, la convivencia en los centros públicos de alumnos de procedencias socioeconómicas y culturales muy diferentes, con distintos intereses, capacidades y expectativas, refleja la realidad de nuestros centros: sujetos diferentes en una escuela común. Si unimos esto a los continuos y vertiginosos cambios sociales, cualquier ciudadano podrá comprender la dificultad de los profesores para afrontar una educación cada vez más diversificada y con mayor exigencia de personalización.

Los profesores han ejercido su labor tradicionalmente como transmisores de conocimientos, pues entendían que la educación correspon-

de al ámbito familiar. Nadie cuestionaba su autoridad, eran respetados y valorados. Hoy han surgido en los centros educativos modelos de relación más complejos y participativos, así como nuevos tipos de conflictos, tanto entre los propios alumnos como entre éstos y los profesores.

Los nuevos modelos educativos, influidos por las nuevas tecnologías, sobre todo las de la Información y el conocimiento, están transformando sus roles, aproximándolos más a los relacionados con el mundo de la empresa, como los organizacionales: gestión de recursos y tecnologías, desarrollo de recursos educativos, toma de decisiones administrativas, etc. Abordar la enseñanza desde esta complejidad exige del profesorado un mayor esfuerzo, más dedicación y una mejor formación, a cambio éste sólo pide una mayor comprensión hacia su trabajo.

Desde CSI-CSIF siempre hemos huido del victimismo y de la lamentación, pero no nos queda más remedio que reconocer y denunciar la pérdida paulatina de peso específico y de liderazgo de los profesores en el proceso educativo.

(\*) Presidente del Sector de Enseñanza de CSI-CSIF de Segovia.

Peritaciones

Reparaciones

Intermediación inmobiliaria





Complejo Residencial La Era (Espirido)

edicta@edictaservicios.com



Ezequiel González, 32. 40002 SEGOVIA. Telf. 921 41 39 14. Fax 921 43 27 32

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EDITA: EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L. D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor: Carlos Herranz Cano  
 Director General: Javier Hernandez Domingo  
 Director de Desarrollo: Aurelio Martín González

Director: Jesús Martínez Calle  
 Jefes de Sección: Marcelo Galindo Miranda y Florentino Descalzo San Frutos  
 Director de Administración: Carlos Rebollos Herranz  
 Director Comercial: David Matarranz Casado  
 Administración de Publicidad: Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 Segovia  
 Teléfono: 921 437 261 Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º Teléfono: 921 461 212 40001 Segovia  
 Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com  
 Difusión controlada por la OJD

¡VISTO Y NO VISTO! FOTO: KAMARERO

### Inmortalizar el momento

Dicen de Segovia que tiene una luz especial para los pintores y para aquellos artistas que a través de sus pinceles y cámaras fotográficas pueden, o saben, inmortalizar determinados momentos. Así queda reflejado en esta imagen, en ambos sentidos. En medio de la calle, cada rincón tiene una perspectiva, un enfoque, un mirar, algo por descubrir y algo que enseñar a los segovianos y turistas que, avisados, sepan valorar la belleza de una localidad que bien vale su título de Ciudad Patrimonio de la Humanidad.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



## TEATRO JUAN BRAVO

TEATRO  
JUAN BRAVO

## Baixeras y el teatro

Muestra sobre "Baixeras y el teatro" en la sala de exposiciones del teatro Juan Bravo. La exposición puede visitarse hasta el 4 de junio.

## PARTICIPACIÓN

## Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

## AGENDA 4

## HOY

25 mayo de 2006

Faltan 220 días para que finalice el año

## Santorial

Nuestra Señora del Puyrn Santos Gregorio, Urbano y María Magdalena

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL ..... 921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115  
GUARDIA CIVIL ..062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS .. 921417131  
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222  
BOMB. COCA ..... 921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA ..... 921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS ..... 061  
HOSPITAL GENERAL .. 921419100  
HOSP. POLICLINICO .. 921419100  
H. MISERICORDIA 921460115-16  
CRUZ ROJA ..... 921440202  
URGENCIAS ..... 921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) ..... 900100036

## Transportes

RADIO TAXI ..... 921445000  
ESTACIÓN RENFE ..... 902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES ..... 921427707

## Otros

EMERGENCIAS ..... 112  
TURISMO ..... 921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88  
CORREOS ..... 921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO ..... 921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN ..... 921417384  
DIPUTACIÓN ..... 921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA ..... 921419800  
AYLLÓN ..... 921553000  
CANTALEJO ..... 921520001  
CANTIMPALOS ..... 921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR ..... 921560002  
COCA ..... 921586011  
EL ESPINAR ..... 921181700  
FUENTEPELAYO ..... 921574000  
MOZONCILLO ..... 921577392  
NAVALMANZANO ..... 921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN .....  
921580036  
NAVAS DE ORO ..... 921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA ..... 921449354  
RIAZA ..... 921551016  
SAN ILDEFONSO ..... 921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA ..... 921594036  
SEPÚLVEDA ..... 921540000  
TURÉGANO ..... 921500000  
VILLACASTÍN ..... 921198008

## EXPOSICIONES

## Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

## Rafael de Miguel R.

El artista segoviano Rafael de Miguel R. (Aguilafuente-1958) expone en el bar Quintanar. Hasta el 3 de junio.

BAR QUINTANAR

## Alejandra Gutiérrez

Pinturas de Alejandra Gutiérrez en el bar Santana. Hasta el 31 de mayo.

BAR SANTANA

## Margarita García Buñuel

"Apariciones", muestra de Margarita García Buñuel en el espacio de arte contemporáneo Convento de Mínimos. Hasta el 8 de junio.

ESPACIO DE ARTE CONVENTO DE MÍNIMOS

## Conchita Jiménez

Acuarelas de Conchita Jiménez. La muestra podrá visitarse hasta el 28 de mayo en horario comercial.

GALERÍA NELIDA

## Agencia Reuters

Muestra "Imágenes en tiempo real" de la agencia Reuters en la sede de la asociación Horizonte Cultural. (Plz. Conde Alpuente). Hasta finales del mes de junio.

HORIZONTE CULTURAL

## "Fotógrafos de la Naturaleza"

Fotografías galardonadas en la última edición del concurso Wildlife Photographer of the Year. Hasta el 20 de junio.

LA ALHÓNDIGA

## Exposición colectiva de acuarelas

Muestra de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas (ASEDA) con obras de Rosa Palomares Gómez, Ángel Contreras Hernández, José Acebes Herranz y Eduardo Gómez-Llera.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

## Carmen Galán

Ilustraciones en acuarela de Carmen Galán. Hasta el 29 de junio.

LIBRERÍA DIAGONAL

## "Los Unturbe"

Muestra "Los Unturbe, fotógrafos de Segovia", en colaboración con la Filmoteca de Castilla y León. Hasta el 20 de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

## Baixeras

Exposición "Baixeras y el teatro" en la sala de exposiciones del Juan Bravo. Hasta el día 4.

TEATRO JUAN BRAVO

## Caja Segovia restaura

Hoy, inauguración de la muestra "Caja Segovia restaura" en la Salas del Palacio. La exposición da cuenta de la actividad restauradora de Caja Segovia. Hasta el 2 de junio.

TORREÓN DE LOZOYA

## Teresa Puig

Exposición "Remembrance" de Teresa Puig. Hasta el 30 de junio. En el Campus Santa Cruz la Real.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Vi-

## POESÍA



**Veladas en la Universidad SEK.** La poeta sevillana María Sanz protagonizó ayer las Veladas Poéticas de la Universidad SEK. Entre otros libros, es autora de 'Mínimo sol de invierno', 'Dos lentas soledades' y 'Domus Aurea'. Su obra ha sido traducida al polaco, inglés, rumano, italiano, portugués y francés. (Foto: Kamarero)

sitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

## Ángel Pérez Dimas y artesanía

Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

## Herramientas rurales

Muestra de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

## Centro Nacional del Vidrio

Exposición retrospectiva del escultor holandés Bert Van Loo, una de los máximos exponentes del arte contemporáneo. En la sala de luces del Museo del Vidrio. Hasta el 15 de junio, de martes a sábado de 10,00 a 18,00 horas y los domingos 6 festivos de 10,00 a 15,00 horas.

Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 horas.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Latorre

Muestra de óleos de Latorre. Hasta el 28 de mayo.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

## Blas Ferreras

Muestra "...a campo abierto", de Blas Ferreras. Hasta el 8 de junio.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

## Cerámica de Félix Tabanera

La Librería Atenea acoge durante el mes de mayo los últimos trabajos del artista Félix Tabanera.

LA LADRILLA. EL SOTILLO

## Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días,

previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

## Chema Lara y Javier Sánchez

"Un día en Pedraza, un mes en Australia", fotografías de Chema Lara (Pedraza) y Javier Sánchez (Australia) en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza. Hasta el 31 de mayo.

PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

## Julio Álvarez Rentero

"Residuomodélismo", exposición de maquetas elaboradas con basura por Julio Álvarez Rentero en el Ceneam. Hasta el 30 de julio.

VALSAIN

## MÚSICA

## Jóvenes intérpretes

Hasta hoy, en la Sala Caja Segovia, ciclo de conciertos Jóvenes Intérpretes - Premios Caja Segovia. Los conciertos comienzan a las 20.00 h.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

## Jueves abiertos

Esta tarde, II edición del ciclo 'Abierto Los jueves'. A las 20,00 horas, debate sobre 'El videoarte fuera del museo: música, publicidad y otros', en el auditorio del centro cultural.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

## Habeas Corpus

Mañana por la noche, concierto de Habeas Corpus, en la Sala Cabaret.

SALA CABARET

## OTRAS ACTIVIDADES

## Actividades en la Residencia Mixta

Hasta el viernes, semifinales de los juegos autóctonos organizados por la Gerencia de Servicios Sociales de Segovia.

SEGOVIA. RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

## Universidad de la

Hoy, conferencia a cargo de Julio Rodríguez Fuentetaja, jefe de la Policía Local sobre 'Seguridad Vial y Conducción'. A las 18,00 horas.

CENTRO SENIOR CORPUS

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY:** Día y noche: Atienza, José Zorrilla, 117-

**MAÑANA:** Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho en la c/ Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Sepúlveda y Árcones.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Hontalbilla, Escarabajosa, Turégano, Bernardos y La Granja.

Además, de 10 a 20 h., permanecerá de guardia el establecimiento de Villacastín.

**AUTOGARSA**  **NUEVO OPEL VECTRA**  
**OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches**  
 921 425 512  
 C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA *Poder y control sin discusión Toma el control*

**Fomento lectura**

Campaña para fomentar la lectura. Hoy, de 9,45 a 12,30 horas, representación de diversos títulos. Mañana, viernes 26 de mayo, Jornada Escolar de Lectura sobre 'Cuentos de Andersen'.

COLEGIO SAN JOSÉ OBRERO

**Maratón de cuentos**

El viernes 26 de mayo, desde las cuatro de la tarde hasta la hora del chocolate, Maratón de cuentos 'Ven y cuéntame' en el CEIP Colegio Diego de Colmenares.

COLEGIO DIEGO DE COLMENARES

**Mañana de la COPE**

El Aula Magna del Campus de Santa Cruz acoge el próximo 26 de mayo, la emisión en directo del programa radiofónico 'La mañana de la COPE', de Federico Jiménez Losantos.

UNIVERSIDAD SEK

**Centro Segoviano en Madrid**

El viernes, 26 de mayo, Parnasillo de las Letras y las Artes. Además, la poetisa Arancha Plaza Díaz cerrará el ciclo 'La mujer en la poesía'. Las personas interesadas en acudir a este acontecimiento, que será un almuerzo, deben acreditarse antes del 24.

CENTRO SEGOVIANO

**Semana Cultural**

Hoy, excursión al Ceneal y cueva del monje. Después intirnerio ambiental por la Cañada Soriana Occidental y maracha ciclo-turística por diversos parajes. Por la tarde, cuentacuentos.

COLEGIO ELENA FORTUM

**Mayores**

Actividades organizadas por la Gerencia Territorial de Servicios Sociales. Esta tarde, a las 18,30 horas, programa de asesoramiento jurídico, chala sobre 'El placer de la soledad', para los residentes.

HOGAR CENTRO

**Convivencia Mayores**

La Federación Provincial de Jubilados y Pensionistas de Segovia celebra hoy jueves, 25 de mayo, una jornada de convivencia en el Molino del Amor (junto a la piscina de la localidad). El evento comenzará a las 13,00 horas.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUSTISTA, MOLINO DEL AMOR

**Pintura rápida**

El domingo, 28 de mayo, VI certamen de Pintura Rápida y III certamen de Pintura Rápida Infantil en el barrio de La Albuera. Plaza de inscripción, el domingo de 8,30 a 11,00 horas en la sede de la Asociación, en la calle Tejedores.

BARRIO ALBUERA

**CONVOCATORIAS**

**Banco de Alimentos**

El Banco de Alimentos ha iniciado la segunda fase de distribución de productos alimenticios dirigidos a personas que se encuentran en situación de pre-

**MÚSICA**

**Concierto de "El sueño de Morfeo"**

El viernes 26 a las 22.00 h., actuación de "El sueño de Morfeo" en la Plaza de toros. Organiza Horizonte Cultural dentro de su XXI Ciclo de Primavera. 15 euros venta anticipada. Descuento con el Carné joven de la JCyL. Colabora: EL ADELANTADO.

cariedad. Las solicitudes se pueden recoger en los CEAS de Segovia y provincia, grupos parroquiales de Segovia y provincia, religiosas de María Inmaculada (San Francisco, 58), Asociación San Vicente de Paul (Santísima Trinidad, 6) y Cáritas Diocesana.

SEGOVIA

**Curso de Natación**

Convocados los cursos de natación en las piscina climatizada. El Patronato abre el plazo de inscripción hasta el 31 de mayo para las solicitudes de adultos. Más información en [www.segovia.es](http://www.segovia.es) y en los tlf.: 921429060 y 921423868.

PISCINA CLIMATIZADA

**Centros abiertos**

El 31 de mayo finaliza el plazo de presentación de solicitudes para participar en el programa de Centros Abiertos de la Junta de Castilla y León durante los meses de junio y julio. Los centros que se pueden solicitar son el CEIP Diego de Colmenares, Martín Chico y CEIP Nueva Segovia, que abrirán de 08.00 a 14.30 h. Inscripción en la Dirección de Educación de la Junta, c/ José Zorrilla.

SEGOVIA

**Concurso marca-páginas**

Con motivo del Día de Europa, el Ayuntamiento ha convocado un concurso de marca-páginas bajo el tema 'Segovia es Europa'. Los trabajos pueden entregarse hasta el 2 de junio. Bases en la página [www.adedlsegovia.com](http://www.adedlsegovia.com)

AYUNTAMIENTO SEGOVIA

**Cursos organizados por Forem-CCOO**

Curso gratuito para desempleados del programa FPO de la Junta de Castilla y León cofinanciado por el Fondo Social Europeo "Atención a enfermos de Alzheimer". El curso consta de 232 horas. Información e inscripciones en la c/ Lirio, 5, bajo. Tlf.: 921412358.

**REGISTRO CIVIL**

**Defunciones**

Cristina Alamo Rodríguez (68 años); Ana María Fernández Pérez (95); Alfonso Gómez Marqués (85); Elvira Fernández Mateos (98); Juan Francisco Martín Robledo (62).

**AGENDA SOCIAL**



**Cumpleaños.** Feliz cumpleaños Vito... ¡¡¡ que sigas siendo tan especial para los que te queremos tanto! De tus hijos, Iván y Óscar, y de tu marido.



**"Que guapísima" el día de tu primera comunión...**  
 21-05-2006 Te felicitan, tu abuela Carmen y toda tu familia



**Encuentro.** La Asociación de Madres y Padres de Alumnos del Colegio Santa Eulalia organizó un encuentro en el Soto de Madrona donde prepararon una estupenda paella y donde los más peques lo pasaron de lo lindo. Hubo diversos juegos y resultó una magnífica jornada de convivencia. Al parecer, no será la última del curso



**Celebración.** Un colectivo de jardineros y fontaneros celebraron Santa Rita 2006 con un almuerzo en el restaurante Narizotas.

**PISOS VENTA: LO MEJOR DE SEGOVIA**

<p>Ref: 9654</p> <p><b>LA LASTRILLA</b></p> <p>117 m<sup>2</sup>                  4 dormitorios,                  2 baños.                  Amplio salón,                  muy luminoso.                  ¡DOS TERRAZAS                  Y GARAJE!</p>	<p><b>ZONA CENTRO</b></p> <p>102 m<sup>2</sup>                  3 dormitorios,                  1 baño.                  Muy luminoso.                  Vigas vistas.                  ¡TOTALMENTE                  REHABILITADO!                  Ref: 3729</p>	<p>Ref: 5275</p> <p><b>CASCO ANTIGUO</b></p> <p>PISO de 4 dormitorios.                  2 baños.                  Exterior. Terraza                  ¡POSIBILIDAD                  DE GARAJE!</p>	<p>Ref: 5516</p> <p><b>TORRECABALLEROS</b></p> <p>CHALET de 175 m<sup>2</sup>                  con JARDÍN.                  ¡MUY BUENAS                  CALIDADES!</p>	<p>Ref: 5519</p> <p><b>EL CARMEN</b></p> <p>Piso 3 dormitorios                  1 baño, exterior.                  tarima. Buena situación.                  ¡TOTALMENTE                  REFORMADO 2006!</p>
--	--	---	---	---

**921 43 22 22**  **HABITAT**<sup>®</sup>  
 C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA  
 e-mail: [habitat@habitatsegovia.com](mailto:habitat@habitatsegovia.com)  
**PROFESIONALES INMOBILIARIOS**

► PLENO PROVINCIAL

## El primer plan extraordinario de la Diputación llegará a 82 municipios

**Acuerdo.** El nuevo programa de inversiones, para el que se han destinado cuatro millones de euros, salió adelante con los votos favorables de PP y PSOE y la abstención de IU

JUANA HITA / SEGOVIA

El pleno de la Diputación Provincial aprobó ayer la distribución de los cuatro millones de euros de inversión del primer plan extraordinario de obras creado por la institución en este ejercicio. A pesar de la falsa situación de tensión que crearon los propios grupos políticos, repartiéndose los diputados en corrillos durante un receso del pleno de 35 minutos previo al debate del dictámen, el plan extraordinario salió adelante con los votos favorables del PP y PSOE y la abstención de IU.

Finalmente, la única modificación incluida en el dictámen se refería a una petición del grupo socialista para incorporar la localidad

de Nava de la Asunción (PSOE) en el plan de obras de reserva. Según explicó el portavoz del PSOE, David Rubio, la inclusión de Nava había sido acordada en comisión con la aprobación de todos los grupos. Al no aparecer en el dictámen, comenzó el "rifi rafe" entre los diputados, siendo definitivamente aceptada la solicitud del PSOE por el equipo de Gobierno.

A través de este plan extraordinario 82 municipios se beneficiarán de cuatro millones de euros para obras de pavimentación, acondicionamiento de edificios, construcción de centros culturales, etc. Las inversiones oscilan entre los 130.000 y los 30.000 euros. Así, municipios como San Cristó-

bal de Segovia (PP) y San Ildefonso (PSOE) recibirán 130.000 euros cada uno, seguidos de otros como Abades (PP), Cantalejo (PP) y Collado Hermoso (PP), a los que se destinarán unos 100.000 euros a cada uno.

Por otro lado, también se debatieron y aprobaron junto al anterior punto la propuesta de obras del convenio entre la Junta de Castilla y León y la Diputación para la mejora de la red de abastecimientos de agua y el convenio para la remodelación de pequeñas instalaciones deportivas. El primero cuenta con un presupuesto de 2.857.142 euros, y el segundo de 2.857.000 euros.

En las intervenciones de los



Varios diputados del grupo popular dialogan, en torno al presidente, los pormenores del pleno.

portavoces, el de IU, José Luis Martín Moral, justificó la abstención de su grupo en la falta de consulta por parte del equipo de Gobierno a la oposición, para la elaboración de la propuesta de distribución de los fondos.

Por su parte, el portavoz del PSOE, David Rubio, reconoció que su grupo "no está satisfecho ni con el reparto ni con el procedimiento

seguido". A pesar de su voto afirmativo, Rubio insistió en que la Diputación Provincial tenía este año una oportunidad única para el desarrollo de la provincia debido al dinero procedente de la venta de acciones de Segovia 21. "Hemos desaprovechado esa oportunidad para hacer obras comunes, como parques de bomberos, por ejemplo, para haber mejorado la

SECUENCIA FOTOGRAFICO DE UN RECESO DE 35 MINUTOS

### Primer cara a cara



• Miguel Ángel de Vicente se dirige por primera vez a David Rubio para explicarle la no aparición de Nava de la Asunción en el plan de reserva.

### Cuatro contra uno



• El presidente de la Diputación, Javier Santamaría, se une a la conversación con Rubio, junto a dos de los vicepresidentes de la institución, Sanz Martín y Monsalve.

### Larga espera



• El diputado de IU, José Luis Martín Moral, que posteriormente se abstendría, conversa con varios diputados del PP, ante el alargamiento del receso.

### Empieza el consenso



• Finalmente el propio Javier Santamaría explica a David Rubio la decisión de su grupo, que aceptaría la inclusión de Nava en el plan.

IX FERIA  
INTERNACIONAL  
DE ARTE  
CONTEMPORANEO  
DE CASTILLA Y LEÓN

SU  
CITA  
CON EL  
ARTE

AR  
CA  
LE  
2006

LA  
OPORTUNIDAD  
DE  
INVERTIR

Feria de Valladolid

Del 25 al 29  
de Mayo de 2006

PATROCINA:





JUAN MARTÍN

red provincial de carreteras o cualquier otra obra colectiva", apuntó. El portavoz del PSOE acusó al equipo de Gobierno de llevar a los ayuntamientos "a un mayor endeudamiento e incluso a que alguno no haya podido solicitar una obra, al no poder asumir su parte del presupuesto".

El portavoz del PP, José Antonio Cantalejo, reconoció el "es-

fuerzo para las arcas provinciales y municipales" que suponen los tres planes aprobados ayer. Sin embargo, añadió que "es una inversión extraordinaria para nuestros vecinos". José Antonio Cantalejo expresó su deseo de que el plan extraordinario de obras acometido este año por la Diputación pueda tener continuidad en próximos ejercicios.

### Acuerdo definitivo



• Tras el receso que se alargó de 5 a 35 minutos, Miguel Ángel de Vicente, impulsor del diálogo, se felicita junto a sus compañeros del consenso alcanzado con la oposición.

# El PP pide la conversión en autovía de la N-601

El PSOE planteó solicitar un convenio entre el Estado y la Junta de Castilla y León para acometer el desdoblamiento



El Ayuntamiento de Coca ha mostrado su apoyo al desdoblamiento de la N-601/KAMARERO

J. H. / SEGOVIA

La Diputación Provincial solicitará al Ministerio de Fomento la conversión en autovía de la carretera N-601, en el tramo entre Adanero y Laguna de Duero, que atraviesa parte del noroeste de la provincia de Segovia. La propuesta fue aprobada, a través de una moción del PP, con el voto favorable de los populares, el rechazo del PSOE y la abstención de IU.

Desde el grupo popular afirman que la carretera N-601 es una de las vías más importantes de la provincia de Segovia, "ya que es utilizada para el acceso a Valladolid, a la A-VI, y como vía de escape hacia el norte de la península por todas las poblaciones del noroeste de Segovia, donde se encuentran núcleos de población industriales y turísticos con una población en conjunto estimada superior a los 18.000 habitantes".

El portavoz del PSOE, David Rubio, anunció el voto negativo de

su grupo, "no porque estemos en contra del desdoblamiento, sino por el oportunismo de la moción". Rubio planteó la posibilidad de solicitar, además de al Ministerio de Fomento, a la Junta de Castilla y León, para establecer un convenio de colaboración entre ambas administraciones de cara al desdoblamiento de la N-601.

David Rubio recordó que la propuesta del PP de Segovia "viene defendiéndose por la Diputación de Valladolid desde el año 1999. Nuestro grupo ha presentado mociones en el mismo sentido y esta diputación nunca ha mostrado interés". El portavoz socialista señaló que la N-601 es una vía alternativa, "pero más de la red regional que nacional". "El gran problema de esa carretera está en el tramo de Valladolid, en la localidad de Mojados, debido a los intereses de desarrollo urbanístico existentes en la zona. Alguna competencia tendrán los que han per-

mitido ese desarrollo", añadió.

En su respuesta, el portavoz del PP, José Antonio Sanz, afirmó que la justificación de Mojados "no es válida". Descartó entrar en más explicaciones, asegurando que la N-601 es una vía "esencial" para los pueblos de Valladolid y Segovia". De hecho, los populares destacan en la moción que, el encarecimiento de los combustibles "ha degenerado en que muchos conductores eviten el triángulo Adanero-Tordesillas-Valladolid, tomando como alternativa esta vía natural para cualquier desplazamiento hacia el norte y noroeste, especialmente de vehículos pesados incrementando en los últimos años el tráfico de esta carretera, superando los 11.500 vehículos de día".

En su segunda intervención, Rubio criticó a los populares por no haber solicitado la conversión de la N-601 en autovía, en el Plan de Infraestructuras del Estado.



# AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

## EDUCACIÓN

## Las salas de lectura de San José y San Lorenzo permanecerán abiertas los fines de semana

M.C.H. / SEGOVIA

Las salas de lectura municipales de San José y San Lorenzo ampliarán su horario durante los fines de semana hasta el próximo 25 de junio. El Ayuntamiento de la capital, a través de la Concejalía de Cultura, ha adoptado esta medida que, como en anteriores años, permitirá a los estudiantes acudir a estas instalaciones para preparar sus exámenes.

La concejala Clara Luquero explicó que la actuación se viene efectuando cada curso y no relacionó este hecho con la petición efectuada por los concejales del Partido Popular. Aún así, según explicó, el Consistorio sí que ha recibido las firmas de numerosos alumnos solicitando la medida.

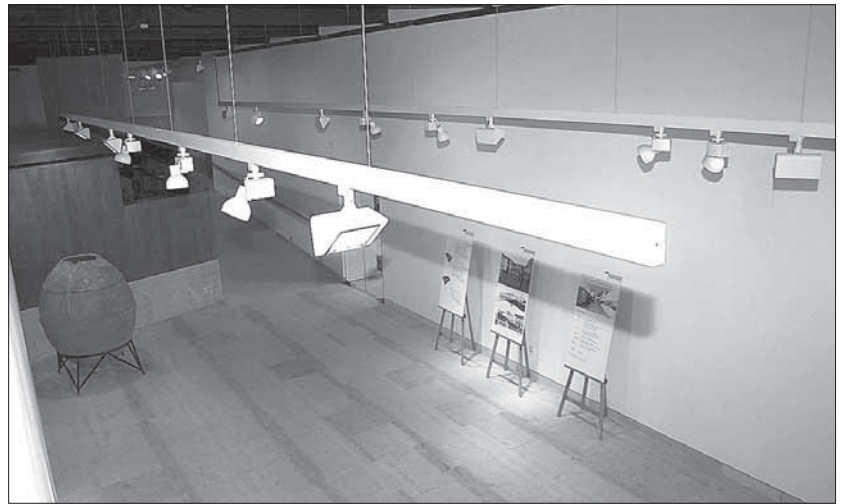
En concreto el horario será de lunes a viernes, de 8,15 a 14,15 horas y, por las tardes, de cuatro a nueve. Además, los sábados, domingos y festivos los

interesados podrán acceder de nueve de la mañana a dos de la tarde y de cuatro de la tarde a nueve de la noche.

La concejala de Cultura explicó que el Consistorio está estudiando la ejecución de un nuevo proyecto en el Centro Cultural de San José, que previsiblemente, se efectuará los domingos. Por este motivo y debido a la incompatibilidad de actividades [que no quiso desvelar] se estaba barajando la ampliación durante esta jornada.

A pesar de ello, la medida entrará en vigor el lunes, 29 de mayo, es decir, no estará vigente el próximo fin de semana cuyo horario será el habitual durante el invierno.

Por su parte, el Partido Popular también solicitaba la realización de convenios con distintas instituciones, como la Universidad de Valladolid, para ampliar la oferta de plazas.



El Estado ha invertido en las obras del Museo de Segovia 1,6 millones de euros./EL ADELANTADO

## El Museo Provincial abrirá sus puertas el 28 de junio

El Ministerio de Cultura adquiere una colección de piezas de vidrio elaboradas en el siglo XIX, que depositará en la Casa del Sol

C.G.Q. / SEGOVIA

El 28 de junio es la fecha elegida para que el Museo Provincial abra las puertas, según adelantó ayer el subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, quien explicó que la inauguración oficial contará con la presencia de la ministra de Cultura, Carmen Calvo, y del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera.

La presentación oficial se producirá, tras las obras de remodelación de las salas, en la llamada Casa del Sol, en las que el Ministerio de Cultura ha invertido 1,6 millones de euros, y la gestión del museo, entonces, quedará en manos de la Junta de Castilla y León.

Gordo insistió en la relevancia de este proyecto, con el que Segovia contará con un Museo Provincial, "después de 20 años" con sus puertas cerradas.

Por otro lado, el Ministerio de Cultura adquirió una colección de piezas de vidrio elaboradas en el siglo XIX en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, que depositará en el Museo Provincial, como par-

te del patrimonio propiedad del Estado que allí se encontrará.

El ministerio ejerció el derecho de tanteo (posibilidad que ofrece el Código Civil para que las administraciones adquieran bienes declarados de Interés Cultural, por el importe fijado en una subasta al mejor postor) con esta colección, que fue subastada en la Sala Ansoarena de Madrid el pasado 5 de abril. Se trata de un juego de tres vasos cilíndricos de vidrio incoloro del siglo XIX, de diferente tamaño y grosor, decorados con una guirnalda floral, con grabado a rueda, guardados en un estuche

de picni en piel. En el lote también figura un juego de vasos de vidrio incoloro de perfil facetado del siglo XIX, con borde superior dorado y en estuche de picni de piel. El ministerio también adquirió una pareja de saleros en vidrio blanco de leche, del periodo Imperio (1815-1833), con ramos con guirnalda floral esmaltados y frisos dorados. Completa la colección una pequeña compotera con su plato en vidrio incoloro, decorada con una guirnalda de vides en dorado.

La inversión del ministerio en esta compra se situó en los 880 euros. Al respecto, el subdelegado destacó que con estas adquisiciones el estado quiere "colaborar con el Museo (que gestionará la Junta)", y recordó que ya en diciembre pasado, y por el derecho de tanteo, adquirió una colección de monedas acuñadas o relacionadas con la Casa de la Moneda de Segovia, para entregarlas después al Museo Provincial. Entonces la inversión del Estado rondó los 255.000 euros.

La ministra de Cultura y el presidente de la Junta **inaugurarán** el Museo de Segovia

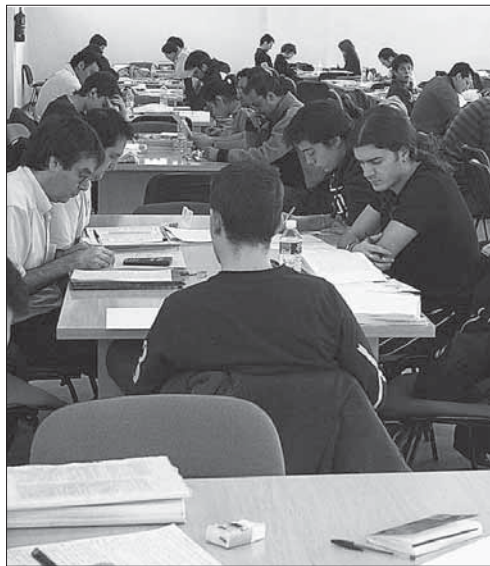


Imagen de una de las salas de lectura municipales./ JUIAN MARTÍN

No hemos hecho mucho por las gárgolas premedievales, pero sí por la financiación de tu coche.

NUBIRA 1.6 SE 16V con AIRE ACONDICIONADO Y 5 AÑOS DE GARANTÍA  
**SIN ENTRADA**  
**70€ /mes - PRIMER AÑO**  
**150€ /mes - 108 CUOTAS RESTANTES**  
 PLAN PREVER GASOLINA INCLUIDO. **6,03% TAE**



Chevrolet Nubira

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1 • Segovia • Tel.: 921 41 31 78

www.chevrolet.es

Chevrolet es más.



Modelo Nubira 1.6 SE 16V (no se corresponde con el modelo de la imagen) PVP: 12.984€ (Plan Prever gasolina y promoción incluidos) Cuotas: 1ª a 12ª de 70€ y 13ª a 120ª de 150€. Importe total financiado: 17.364.60€. TIN: 5,35%. TAE: 6,03%. Comisión de apertura: 2,5% (324.60€). Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 31/05/2006 para Península y Baleares. Financiación: Finanzia Banco de Crédito, S.A. RBE: 1532/06. Consumo mixto (l/100km): 7.1-8.8. Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km): 178-210. Garantía 3 años o 100.000 kms: sin perjuicio de la aplicación de la Ley de Garantías: 23/2003, más 2 años según condiciones de contrato Chevrolet Servicio 5.



► PATRIMONIO



El edificio, situado en la plaza de la reina doña Juana, se encuentra pendiente de resoluciones judiciales para proceder a la ampliación del Esteban Vicente. / J. MARTÍN

► PREMIO CIRILO

El CNV regalará a los Príncipes dos saleros en su visita de mañana viernes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Real Fábrica de Cristales de La Granja obsequiará a los Príncipes de Asturias, en el transcurso de su presencia en Segovia para presidir el XXII Premio de Periodismo en memoria de Cirilo Rodríguez, con dos saleros elaborados artesanalmente con las técnicas del siglo XVIII.

Don Felipe y doña Letizia, que es presidenta de honor del premio, presidirán mañana viernes la entrega del galardón en el parador de Segovia, en el que son finalistas el jefe del servicio en árabe de la Agencia Efe y corresponsal en Oriente Medio, Javier Martín Rodríguez, y los corresponsales de TVE en el Sudeste Asiático, Rosa María Calaf, y de El País en Roma Enric González.

Fuentes de la Real Fábrica de La Granja, que gestiona la Fundación Centro Nacional del Vidrio, explicaron que el regalo será la primera reproducción de los saleros basada con moldes históricos, antes de su comercialización.

El modelo de salero va tallado a mano, lleva un ribete de oro y tiene unos diez centímetros de altura.

Además, los Príncipes de Asturias recibirán el primer ejemplar de un disco compacto con una recopilación de las crónicas más destacadas que transmitió Cirilo Rodríguez desde Nueva York, elaborado por Radio Nacional de España, en colaboración con las asociaciones de la prensa de Madrid y Segovia.

La entrega del premio será transmitida en Internet, en tiempo real, a través de la página web [www.segovia.es](http://www.segovia.es), tras un acuerdo alcanzado entre el Ayuntamiento de Segovia y los organizadores. La transmisión se realiza para facilitar el acceso no sólo de los ciudadanos interesados sino también de los medios de comunicación interesados.

# El TSJ respalda la declaración de utilidad del Palacio de Enrique IV

Rechaza el recurso de la propiedad que pedía suspender cautelarmente la orden de la Junta

F. DESCALZO / SEGOVIA

El Tribunal Superior de Justicia (TSJ) ha respaldado la decisión de la Junta de Castilla y León de declarar de utilidad pública el edificio del Palacio de Enrique IV, como paso previo a la expropiación.

En un auto la Sala de lo Contencioso del Tribunal con sede en Burgos desestima el recurso presentado por la sociedad propietaria del Palacio de Enrique IV que pedía la suspensión cautelar de la orden de la Junta. Esta orden aprobada el pasado 17 de febrero establecía la declaración de utilidad pública del inmueble a efectos de proceder luego a la expropiación forzosa del inmueble para proceder luego a la ampliación del museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

Los dueños pidieron como medida cautelar la suspensión de la

**El auto judicial estima que el rechazo del recurso no afecta al objetivo final**

orden de la Junta de Castilla y León mientras se resolvía el expediente de expropiación, que continúa en proceso.

**TRAMITACIÓN** Como informó este periódico el pasado día 11 de mayo, el expediente se encuentra actualmente en fase de alegaciones tras presentar la Consejería de Cultura y Turismo la valoración

**El proceso de expropiación sigue en curso. La propiedad ha recibido la valoración**

económica y que ha sido comunicada a los dueños del Palacio para que respondan si están conformes con ella o no.

El Tribunal justifica su postura de rechazo del recurso de los propietarios en base a que la medida cautelar de suspensión "es un recurso contencioso administrativo que tiene como finalidad, preservar el principio de efectividad de

la decisión judicial porque (...) la potestad jurisdiccional no se agota con la declaración del derecho, sino que se consuma en la consecución del derecho declarado, lo que presupone la facultad de adoptar medidas, garantías o cautelas precisas a fin de preservar la eficacia de lo resuelto".

De este modo añade el auto que la razón decisiva para acceder o no a la suspensión de la ejecución del acto o disposición, se encuentra en la coordinación del principio de efectividad y el de la tutela judicial. "Pero en este caso el acuerdo se limita a declarar la utilidad pública a efectos de una ulterior expropiación y no conlleva la materialización de daños y perjuicios irreversibles que determinen la pérdida de finalidad legítima del recurso", añade el texto judicial.

## VENTA PISOS

P-3706

**Zona Bernuy de Porreros**

Amplio piso semi-nuevo  
107 m2 construidos, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada.  
Muy luminoso

Zona Robledo

apartamento, cocina independiente, terraza, armarios empotrados.  
Precio interesante

P3682

Apartamento en Valdeverde, dormitorio, garaje, trastero, urb. con jardines y piscina.  
por menos de 100.000 euros

P-3678

Piso en construcción en Bernuy de Porreros, 2 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero.  
¡Ocasión!

P3381

Zona Espirido  
2 dormitorios, 1 baño y plaza garage.  
¡Precio inmejorable!

P3675

**Telf: 921 41 32 32**

Plaza de Sta. Eulalia, 10 SEGOVIA  
Fax : 921 43 32 86

► MUNICIPAL



Arahuetes saluda a Jaén en presencia de la edil Cristina Pampillón (izq)/J.MARTÍN

## La empresa estatal Tragsa asesorará al Ayuntamiento en materia de medio ambiente

El alcalde y el presidente de la sociedad firmaron ayer el convenio de colaboración. La entidad cuenta con unos 150 empleados en Segovia

S.A. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, y el presidente de Tragsa, Rafael Jaén, firmaron ayer un convenio de colaboración que

permitirá al Ayuntamiento contar con los servicios de asesoramiento de la empresa estatal, dependiente del Ministerio de Agricultura y de la Sociedad Estatal de

Participación Industrial (SEPI).

El grupo Tragsa es un medio propio de la administración, especializado en el desarrollo rural, en la conservación de la naturaleza, actuaciones de recuperación medioambiental, actuaciones contra incendios y en la prestación de servicios de emergencia. Arahuetes explicó que gracias a este convenio Tragsa y sus filiales se convierten en empresas al servicio del Ayuntamiento, a quien es el municipio podrá encargar proyectos y actuaciones, que abonará a su finalización, de acuerdo con unas tarifas oficiales. El alcalde destacó que el acuerdo con Tragsa permitirá que el Ayuntamiento sea "más eficaz y resuelva con celeridad los problemas derivados de actuaciones de medio ambiente y en el desarrollo rural". Aquellas actuaciones que se declaren con motivo de catástrofes tendrán para Tragsa carácter obligatorio y preferente.

Por su parte, el presidente de Tragsa, una empresa con 29 años de experiencia y 100% estatal, según remarcó, explicó que se han firmado convenios similares con otros ayuntamientos, entre los que citó el segoviano de La Granja de San Ildefonso. Jaén explicó que Tragsa emplea a más de 15.000 personas, de los que unos 2.300 son titulados superiores, en ingeniería, medioambiente, agricultura y expertos en emergencias. Explicó que en Castilla y León la empresa estatal cuenta con 1.200 trabajadores, entre 140 y 150 en la provincia de Segovia.

# elsueñodemorfeo

## en concierto

Colaboran:

**Día 26 de mayo**  
**Plaza de Toros de Segovia**

**CANAL 4**

**TLK**

Telefonía  
MOVISTAR

**Triangulo**  
Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**FINCA EN VENTA**

**MOZONCILLO**

**REF.-S0098**  
Tenemos una finca de 450m<sup>2</sup> con dos entradas una fachada de siete metros y toda ella esta vallada con un muro de ladrillo.

**Triangulo**

**921 41 20 90**

**REF.- C0181**  
**OTERO DE HERREROS,**  
350 m de casa en una sola planta, 1750 m de parcela, amueblada, chimenea, bodega, garaje y trastero.  
**EXTERIOR**

[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

► AYUNTAMIENTO

# El pleno aprobará el nuevo convenio con la Diputación sobre bomberos

La institución provincial contribuirá con unos 138.000 euros y la dotación de dos vehículos anuales para compensar el coste de los desplazamientos de efectivos a los pueblos

• El convenio, con una vigencia de cuatro años, atribuye a la Diputación un papel de intermediario para que el Ayuntamiento pueda cobrar las tasas por los servicios que presten los bomberos fuera del término municipal.

**SERGIO ARRIBAS/J. HITA / SEGOVIA**  
El pleno municipal aprobará esta tarde el nuevo convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y la Diputación sobre la prestación por parte del parque de bomberos de la capital de los servicios de extinción de incendios y salvamento en los pueblos de la provincia.

Las discrepancias existentes entre ambas instituciones respecto a los aportaciones y contraprestaciones que tenía que contemplar este convenio provocó, a finales de 2003, la ruptura del acuerdo que mantenían las dos administraciones. Pese a todo, desde entonces los bomberos han seguido desplazándose a la provincia cuando así se les ha reclamado, según recordó ayer el portavoz del PSOE, Juan Cruz Aragoneses (PSOE), quien señaló que el convenio que hoy aprobará el pleno "es lo que hace tres años la Diputación no quiso firmar".

Aragoneses, —que compareció ayer junto a la portavoz de IU, Concepción Domínguez, para avanzar la postura del equipo de Gobierno en el pleno de hoy— destacó que el convenio suponía un ejemplo del "espíritu de trabajo y colaboración" entre administraciones que, según dijo, defienden PSOE e IU frente "a ciertas administraciones y partidos", en alusión al PP, que "siguen poniendo palos en las ruedas del buen hacer, cosa que no van a conseguir".

El portavoz del PSOE aseguró que "es de justicia" que exista una compensación por parte de la insti-



El convenio permitirá reactivar un acuerdo institucional que estaba en vigor hace tres años/JUAN MARTÍN

tución provincial; concretada en una cantidad de unos 138.232 euros anuales y la aportación de dos vehículos cada año destinados a mejorar las tareas que realizan los bomberos de salvamento o auxilio de víctimas en carretera. El tercer eje del acuerdo compromete a la Diputación a facilitar al Ayuntamiento el cobro de las tasas asociadas a los servicios que presten los bomberos

fuera del término municipal, donde ya el municipio no tiene competencias recaudatorias; como por ejemplo, de las compañías aseguradoras cuando se produzca un accidente de tráfico en la provincia y los bomberos acuden para participar en las tareas de salvamento. Aragoneses puntualizó que el acuerdo establece distintas escalas de compromiso, en tanto que existen en la provincia

reténés atendidos por voluntarios —Coca, Cuéllar, El Espinar y Cantalejo—. En esta circunstancia, los bomberos atenderán especialmente el área de influencia de la capital, aunque también acudirán, si así se precisa, a los requerimientos procedentes de cualquier punto de la provincia.

Con independencia del convenio, el portavoz socialista pidió a la Diputación que se planteara una compensación al Ayuntamiento por los servicios prestados durante los últimos tres años. No obstante, Aragoneses añadió que el coste real de la atención a la provincia se aproxima a más de un millón de euros, teniendo en cuenta costes fijos como la necesidad de mantener efectivos en el parque para no dejarlo desatendido cuando un equipo se tiene que desplazar a la provincia ante una llamada de auxilio.

## Convivencia

El equipo de Gobierno llevará al pleno de hoy la aprobación provisional de la Ordenanza de Convivencia Ciudadana, con el que se pretende regular "el buen uso y disfrute" de los bienes de uso público para "mejorar la vida cotidiana y la conservación de la ciudad", según explicó el portavoz de IU y concejal de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez. El texto contemplará normas sobre ornato público, salubridad y limpieza de espacios públicos, de edificios y sus fachadas, así como, por ejemplo, la utilización de parques, jardines y áreas de juego infantil. Tras su aprobación, el texto permanecerá un mes en exposición pública para la presentación de alegaciones antes de su entrada en vigor.

Por otra parte, el pleno aprobará la adhesión del Ayuntamiento al acuerdo de colaboración entre la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y la AETIC que permitirá al municipio contar con asistencia técnica sobre despliegues de infraestructuras de radiocomunicación; un asesoramiento que "será muy útil" en el caso de las autorizaciones de antenas de telefonía, dijo Domínguez. Asimismo, entre los puntos incluidos en el pleno está la aprobación del reglamento del Parque Infantil de Tráfico; y la aprobación de un convenio de colaboración entre la Junta y el Ayuntamiento para la coordinación de actuaciones en materia de seguridad, protección civil y emergencias.

En cuanto a las mociones que presentará el PP, Aragoneses y Domínguez coincidieron en subrayar que se referían a actuaciones que ya tiene en marcha el Gobierno local, que ya redacta el proyecto para mejorar el mercado cubierto de Los Huertos o para el arreglo de la escalinata de la calle Alamillo. "Son mociones de relleno", dijo el socialista, mientras que la líder municipal de IU señaló que "son mociones de repaso, han tomado la lección de lo que se está haciendo en lugar de proponer cosas nuevas". Sobre la petición de los populares de dedicar una calle al pintor y fotógrafo José María Heredero, ambos criticaron que el PP no haya pactado la iniciativa con el resto de los grupos.

## Colaboración capital y provincia

El portavoz del PSOE en la Diputación Provincial, David Rubio, propuso ayer en el pleno, a través de un ruego, la máxima colaboración entre la Diputación y el Ayuntamiento de Segovia de cara a la próxima firma del convenio de bomberos. Rubio agradeció la labor desempeñada por el Consistorio segoviano en los tres últimos años y demandó la creación de dos parques de bomberos en la provincia. El presidente de la Diputación, Javier Santamaría, reconoció que el esfuerzo que hará este año la Diputación para la firma del convenio "es el mismo que hace tres años, la situación no ha cambiado". El presidente provincial defendió el trabajo de la Diputación y afirmó que "es solidaria con todos los pueblos de la provincia incluida la capital".

FERIA DE MADRID

**26 4**  
MAYO JUNIO

**MADRID on BUSINESS**

LINEA IFEMA  
INFOIFEMA 902 22 15 15  
FAX 91 22 58 01  
lineaifema@ifema.es  
www.ifema.es

**VEN AL SALÓN INTERNACIONAL DEL AUTOMÓVIL DE MADRID**

www.salondemadrid.com

**TIENES QUE VIVIRLO**

• DESCUBRIR Y PROBAR MODELOS NUNCA VISTOS, CONDUCIR TODO TERRENOS, APRENDER CONDUCCIÓN SEGURA, GANAR COCHES, VIVIRLO TODO, EL CAR AUDIO, LOS CIRCUITOS INFANTILES, KARTS, SLOTS, COLECCIONES HISTÓRICAS...

**ABIERTO AL PÚBLICO**  
Horario: De 11 a 21 h.  
Día 26: De 14 a 21 h.

*Crece contigo*

**AUTOBUSES:**  
112 y 122 EMT y 828 del Consorcio Servicio Especial (S.E.) en días de feria

**METRO:** Línea 8  
Estación: Campo de las Naciones

**IBERIA**  
Transporte Oficial



# elsueñodemorfeo

## en concierto

# Segovia

viernes **26** de mayo de 2006 • 22:00 h  
**Plaza de Toros**



**VENTA ANTICIPADA:** 15€\* (IVA incluido) **VENTA EN TAQUILLA:** 18 € (IVA incluido)

**\*Promoción Descuento • 3€**  
**Junta de Castilla y León**

Los titulares de la **tarjeta Carné Joven** (euro <26 y carné +26 años) de la Junta de Castilla y León, obtendrán un **descuento de 3 €** en la venta anticipada, presentando el vale promocional que podrán canjear en los establecimientos de Segovia **telepizza** (IVA incluido).

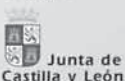
**PUNTOS DE VENTA:**

- **Segovia:** Telepizza, Café del Mercado (Luz de Castilla), Bar Santana, Bee Ropa y Calzado
- **La Granja:** Bar Eclipse y Disco Bar Tamiz
- **El Espinar:** Bar Rolar • **Cuellar:** Bar la Alhambra
- **Carbonero el Mayor:** Bar- Rest. Los Mellizos
- **Nava de la Asunción:** Pentagrama
- **Collado Villalba:** American Dream
- **Guadarrama:** Sala Reciclaje

ORGANIZAN:



PATROCINA:



COLABORAN:



RECOMENDAN:



EL ADELANTADO 105 DE SEGOVIA S.A. PC

**Colabora EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

URBANISMO

OBRAS JUNTO AL ERESMA

# PSOE e IU afirman que la estrategia del PP es 'confundir' a los segovianos

Aragoneses y Domínguez desacreditan la moción del PP sobre los apartamentos ilegales

• Los portavoces del PSOE e IU sostienen que la moción del PP no hace más que reflejar el contenido del decreto de paralización de las obras dictado por la Alcaldía.

populares y que, a su juicio, "no es una moción como tal" puesto que lo que reclama la oposición no es más que "un calco" de las medidas exigidas a la promotora, "Hontanilla de Santo Domingo S.A." en el decreto de paralización de las obras emitido por la Alcaldía el 5 de mayo.

S.A. / SEGOVIA

La moción que hoy presentará el PP en el pleno sobre los apartamentos ilegales construidos junto al Eresma es "surrealista" y forma parte de la "ceremonia de la confusión" impulsada por este partido para no asumir responsabilidades políticas en el caso.

En esta idea coincidieron ayer los portavoces del PSOE, Juan Cruz Aragoneses, y de IU, Concepción Domínguez, en su valoración de la iniciativa presentada por los

Aragoneses recordó que existen dos procesos abiertos; el judicial, después de que el Ayuntamiento haya puesto el caso en conocimiento de la Fiscalía ante la existencia de un posible delito urbanístico por parte de los promotores y técnicos de la obra; y el administrativo, por el incumplimiento de la licencia municipal concedida y por el que Urbanismo ha abierto ya un expediente sancionador. "Luego existe un debate político que hay que hacerse en el pleno", dijo Aragoneses, para



Los muros de contención camuflaban los miniapartamentos, ya acondicionados y con acceso independiente/EL ADELANTADO

añadir que todo lo demás es "tratar de confundir a los ciudadanos mezclando las cosas" pero "los segovianos somos muy listos por más que nos quieran hacer creer que somos tontos". "La moción que presentan recoge ni más ni menos lo que el alcalde dictó en su decreto del 5 de mayo", subrayó el portavoz socialista quien apuntó que la moción "presenta—reiteró— con idea de confundir" al menos servirá para "debatir en profundidad" el caso de las

obras, promovidas por una empresa donde el concejal del PP Ángel Sancho, mantiene un paquete del 25% de las acciones, en espera de recibir, en junio de 2007, una cantidad económica que se le adeuda por la venta de la parcela efectuada en 2003.

**PATÉTICO** La portavoz de IU tildó de "surrealista" y "patética" la postura del PP que presenta una moción que "no tiene ni pies ni cabeza" puesto que, según dijo, en sin-

tonía con lo manifestado por Aragoneses, lo que reclaman los populares es lo que está plasmado en el decreto de paralización.

El PP pide en su moción que el Gobierno municipal adopte las medidas para restituir la legalidad vigente, que se obligue a la propiedad a que la ejecución de las obras se ajuste al proyecto aprobado por el Ayuntamiento a la mayor brevedad posible; que se haga un seguimiento exhaustivo de la obra y que se acelere el expediente sancionador.

## El PP duda de que el equipo de Gobierno haya presentado la denuncia ante la Fiscalía

S.A. / SEGOVIA

El PP anunció ayer que formulará hoy dos preguntas en el pleno para conocer si el Ayuntamiento, tal y como avanzó el alcalde, Pedro Arañuetes, ha presentado ya una denuncia ante la Fiscalía por el caso de los 46 miniapartamentos ilegales construidos—16 estaban acabados y 30 en ejecución— en una parcela protegida junto al Eresma.

Los populares, según explican en un comunicado, preguntarán si se ha remitido a la Fiscalía el expediente; y, si la respuesta es afirmati-

va, pedirán al Gobierno municipal que detallen la fecha de salida del Registro General del Ayuntamiento y la de entrada en el de la Fiscalía.

Según el PP, las preguntas se realizan "para que se aclare de una vez por todas la confusión en las fechas sobre la presentación de la denuncia a la Fiscalía por parte del Ayuntamiento" una denuncia "ya presentada según manifestaciones del propio alcalde, un hecho que hasta el momento—dicen los populares— según otras informaciones, no hay constancia". "De lo que sí hay cons-

tancia—continúa el comunicado— es de que la única denuncia presentada ante la Fiscalía ha sido la del PP de Segovia, con fecha de registro del pasado viernes" donde se solicita "que se depuren todas y cada una de las responsabilidades en el tema". Por otra parte, el PP también se interesará sobre el papel ejercido por el Ayuntamiento en el caso de las obras del edificio de Unión Previsora, paralizadas por la Junta.

**CIUDADANOS POR SEGOVIA** Por otra parte, el colectivo Ciudadada-

nos por Segovia remitió ayer un comunicado donde se plantean numerosos interrogantes sobre el caso, criticando las actuaciones de los miembros del Gobierno municipal y la oposición.

El colectivo se pregunta el porqué los concejales de Urbanismo y Patrimonio eludieron las llamadas de atención que colectivos y personas hicieron de forma reiterada. Al PP le piden explicaciones con hasta ocho preguntas, haciendo hincapié en que el concejal Ángel Sancho forma parte de la sociedad promotora.

☎ 921 44 30 31  
**MANSINO INMOBILIARIA**  
 VENDE  
 APARTAMENTO EN EL CARMEN  
 2 dormitorios, baño y aseo  
 Jardín 70 m<sup>2</sup>. ¡¡A estrenar!!  
 ¡¡Solo 204.400 euros!!  
 expdte. 8361

**GESTIÓN 10**  
 En la zona del Carmen  
 disponemos de  
 un **PISO**  
 de 2 dormitorios,  
 salón y baño. Exterior  
 Calefacción central.  
 Suelos de tarima  
**REFORMADO**  
 ¡¡VENGA A VISITARLO!!  
 Teléfono 921 44 50 77

**MUTUA MADRILEÑA TE OFRECE TODOS LOS SERVICIOS DEL MUTUA AUTOCLUB REPSOL SIN COSTE ADICIONAL.**

Si puedes leer esto es que está escrito. Así son todas las ventajas y compromisos que encontrarás en Mutua Madrileña.

LLÁMANOS Y COMPRUÉBALO 902 555 555 WWW.MUTUA-MAD.ES

**MUTUA MADRILEÑA**



El PSOE advierte de que en la provincia hay programados 26 parques eólicos. / FERNANDO PEÑALOSA

# El PSOE advierte del alto número de parques eólicos previstos en Segovia

García Cantalejo pidió ayer a la Junta que cumpla su normativa en materia ambiental

F. D. / SEGOVIA  
El procurador del PSOE en las Cortes regionales, Angel García Can-

talejo, advirtió ayer en Fuensaldaña del alto número de parques eólicos previstos en la provincia.

De acuerdo con sus datos, actualmente existen cuatro parques autorizados, dos más en tramitación y otros 26 en espera y que afectarían a 30 términos municipales de Segovia.

En este sentido García Cantalejo pidió al consejero de Medio Ambiente que se cumpla la normativa, incluida en el Plan de Energías Renovables de España y el dictamen medioambiental del Plan Eólico de Castilla y León. Según ésta el total de parques que se podrían autorizar en Segovia serían diez con una capacidad de generación de 145 Mw.

"Nos preocupa que el consejero de Economía diga que Castilla y León está dispuesta a ampliar su capacidad y modificar la legislación que la propia Junta ha aprobado", afirmó García Cantalejo.

**LEGISLACIÓN INCUMPLIDA** Asimismo, para el procurador García Cantalejo, la Junta está incumpliendo su propia normativa en cuanto a la vigilancia de los efectos que tienen los parques eólicos ya que, según aseguró en rueda de prensa, es preciso evitar las interferencias que podrían generarse en las señales como ha ocurrido con el parque de Pradales sobre la difusión de la televisión; o medir la contaminación ambiental y acústica creadas por cada molino de viento.

# LA MAÑANA en Segovia



**COPE**  
5º ANIVERSARIO  
COPE SEGOVIA  
2001-2004 103.3 FM



**UNIVERSIDAD SEK**

Desde el Refectorio de la Universidad SEK de Segovia, Federico Jiménez Losantos y su equipo te harán vivir la radio en directo.

**Viernes 26 de Mayo**  
A partir de las 8 de la mañana  
Entrada libre hasta completar aforo



Con la colaboración de:



TRYP COMENDADOR \*\*\*



San Francisco, 19  
Tfno. 921 41 20 90

**Triangulo**

REF.- P1413

**PASEO DE LA HERMITA**  
Piso en venta de tres dormitorios, dos baños, salón y cocina amueblada con electrodomésticos. EXTERIOR.

921 41 20 90

**Triangulo**  
inmobiliaria

DESARROLLAMOS las cosas que le hacen todo más fácil

► SUCESOS

# La Guardia Civil detiene a cinco hombres por presuntas extorsiones

Los acusados cobraban a constructores cantidades entre los 300 y los 1.200 euros al mes

• Agentes de Guardia Civil de Segovia han detenido el pasado martes día 23 a cinco personas por un presunto delito de extorsión a empresarios de la construcción por 'obligarles' a contratarlas para prestar un falso servicio de vigilancia y bajo las amenazas de causarles destrozos en las obras.



Los constructores han sido de nuevo objeto de extorsiones. / JUAN MARTIN

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los detenidos responden a las iniciales A.A.C.C. de 28 años; C.C.C. de 26 años; E.C.C. de 32 años; A.C.C. de 28 años y A.C.J. de 32 años, todos ellos vecinos de Segovia y que han pasado a disposición judicial como supuestos autores de un presunto delito de extorsión a los constructores.

Los hechos se remontan los pasados 20 de marzo y 13 de mayo actual, cuando varios empresarios denunciaron las presiones ejercidas por los detenidos para ser con-

tratados como vigilantes en las obras que tenía empezadas, hechos que pusieron en conocimiento de la Guardia Civil y que fue un punto vital para que la investigación llegara a buen fin.

El modus operandi que utilizaban los arrestados comenzaba cuando los detenidos se personaban en las obras de construcción

y ofrecían a los empresarios vigilancia para evitar robos y daños a cambio de una cantidad de dinero que oscilaba entre los 300 y los 1.200 euros mensuales.

Una vez que los empresarios se negaban a la contratación de estas personas, comenzaron a amenazarles, incluso de muerte, para que contrataran los servicios que

les ofrecían, que consistían en una vigilancia no personal, pero informando de la misma con un cartel anunciador que decía 'Obra vigilada' y un número de teléfono móvil como contacto con el vigilante. Al negarse a formalizar la contratación, además de las amenazas, los empresarios comenzaron a sufrir pequeños robos y hurtos, así como daños en las obras en la que solicitaban trabajo. Por todos estos hechos, se procedió a la detención de las cinco personas, todas ellas de la misma familia y su puesta a disposición judicial del Juzgado de Instrucción nº 4 de Segovia.

Fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Segovia informaron de que la investigación aún no se ha concluido y no descarta que aumente el número de detenidos. Este servicio se añade a otros detenidos por hechos similares el año pasado en que también se detuvo a dos personas.

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, agradeció la colaboración prestada por los empresarios para acabar con este asunto.

☎ 921 44 30 31  
**MANSINO INMOBILIARIA**  
**APARTAMENTO-ESTUDIO**  
 en Madrid, zona Plaza de Castilla  
 Ascensor, Garaje y trastero  
 ¡¡280.000 euros!!  
 ¡¡A estrenar  
 Ref. 8990

**GESTIÓN 10**  
**En La Albuera**  
**PISO EN VENTA**  
 de 3 dormitorios, salón y baño. Exterior. Ascensor  
 Calefacción central. Garaje.  
 2 terrazas. Reformado  
**¡¡ILLÁMENOS Y LE INFORMAREMOS!!**  
 Teléfono 921 44 50 77

## VÍCTOR BERNABÉ E HIJOS, S.A.

Se convoca a todos los accionistas de la Sociedad VÍCTOR BERNABÉ E HIJOS, S.A., a asistir a la Junta General Ordinaria de la sociedad, que se celebrará en el domicilio social, en primera convocatoria el día 29 de junio de 2006, a las 10.00 horas, y al siguiente día y a la misma hora en su caso en segunda convocatoria, para deliberar y resolver los asuntos comprendidos en el siguiente

### ORDEN DEL DÍA

1º.— Examen y aprobación, en su caso, de la memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y gestión del Consejo de Administración e Informe de Gestión, correspondientes al ejercicio de 2005 y aplicación de resultados

2º.— Delegación de facultades.

3º.— Aprobación del Acta, o nombramiento de interventores para su aprobación.

A partir de la fecha de convocatoria, en cumplimiento de lo preceptuado legalmente, están a disposición de los señores accionistas, que podrán solicitar su envío inmediato y gratuito, los documentos que serán sometidos a la Junta.

En Segovia, a 23 de mayo de 2006

Fdo., EL PRESIDENTE

DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

VÍCTOR BERNABÉ PINELA

**LA SELECCIÓN GRATIS**  
**SÓLO EN LA SEXTA.**  
**ANTENÍZATE YA.**

Llega laSexta, una nueva televisión repleta de caras conocidas: Emilio Aragón, el Gran Wyoming, Olga Viza, Santiago Segura... Y además, laSexta es la única tele en la que podrás ver los partidos de la Selección Española en directo y todo el Mundial gratis.

Ya sabes si te gusta la tele y el Mundial, tienes que antenizarte ya.



**902 92 98 76**  
[www.lasexta.com](http://www.lasexta.com)



# El Adelantado presenta



Oso Botones



Oso Cocinero



Oso Pescador

## tus nuevos amigos para este verano

Cada sábado un modelo diferente

Primer osito, 27 de mayo



Oso Médico



Oso Explorador

Cada osito por sólo 2,95 euros



Oso Golf

Promoción válida hasta fin de existencias.  
Teléfono información suscriptor: 921 437261  
De lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

Para niños mayores de tres años. 

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



► EDUCACIÓN

# Más de 400 alumnos de la UVA celebran el Acto de Graduación

El Palacio de la Mansilla acoge hoy el evento para los estudiantes de ADE, Derecho y Turismo mientras que los alumnos de Publicidad protagonizarán el acto mañana viernes

MARÍA COCO. / SEGOVIA

El campus segoviano de la Universidad de Valladolid (UVA) acoge entre hoy y mañana el acto de graduación de diversas titulaciones impartidas en el complejo educativo. El evento arrancará esta tarde, a las cinco y media, con la graduación de los estudiantes de las primeras promociones de Administración y Dirección de Empresas (ADE) y Derecho. En total, entre ambas formaciones, el número de estudiantes asciende a cerca de sesenta personas que, en el salón de actos del Palacio de la Mansilla, protagonizarán la popular imposición de bandas acompañados de diversos representantes de la UVA como el vicerrector, Santiago Hidalgo.

Dos horas más tarde, 43 jóvenes, procedentes de la VI promoción de Turismo, verán como sus tres años de estudios llegan a su fin. Según explicó Elena Provedo —una de las organizadoras del evento— en el caso de esta titulación, el cariz es aún más emotivo ya que Turismo fue la primera formación —junto con la diplomatura de Relaciones Laborales— que la UVA trajo a la capital: "Los primeros alumnos fueron los pioneros en la ciudad de Segovia bajo la Universidad de Valladolid".

Por este motivo, indicó, distintas personalidades del centro se darán cita en el innovador acto, organizado por los propios estudiantes, que será apadrinado por el presidente de la Asociación Española de Profesionales del Turismo, José Antonio Carrasco, quien dedicará unas palabras a los futuros profesionales antes de recibir sus diplomas y bandas: "Es una eminencia de nuestro sector y no ha dudado en acompañarnos en un día tan especial", valoró la joven.

En palabras de Provedo se trata de "un proyecto piloto" organizado generalmente por centros privados y celebrado durante



Imagen de archivo que, hace años, estaba organizado por el Colegio Universitario de Segovia. / KAMARERO

años en Segovia bajo la dirección del Colegio Universitario] y que ahora también vivirán, por primera vez, los alumnos de esta universidad pública.

**PUBLICIDAD Y RRPP** El viernes la primera promoción de Publicidad y Relaciones Públicas ocuparán el edificio. Más de 300 estudiantes, según los datos facilitados por la UVA, participarán en el acto de graduación e imposición de bandas que igualmente tendrá

lugar en el salón de actos del mismo edificio.

Para ello, los alumnos han sido

**La VI promoción de Turismo será apadrinada por José Antonio Carrasco**

distribuidos en tres grupos. El primero de ellos, protagonizará el acto a las once de la mañana mientras que los otros dos grupos lo harán a las 13,00 horas y a las 17,00 horas, respectivamente. El acto de graduación junto con la celebración de las Jornadas de Publicidad, dedicadas este año al consumo, y la Noche de Publicidad [hace unos días] se convierten para los alumnos de esta especialidad en los eventos más significativos.

► SOCIEDAD

## Los afectados de Afinsa inician sus reuniones para crear una plataforma provincial

F. D. / SEGOVIA

Los afectados del caso Afinsa en Segovia han celebrado sus primeras reuniones estos días para aunar esfuerzos y acudir de forma conjunta al proceso judicial que se ha abierto en la Audiencia Nacional. Según los letrados que han comenzado a atender a los afectados el número de personas de Segovia y la provincia que podrían tener invertidos sus ahorros en Afinsa y Fórum Filatélico ronda las 2.000, especialmente en la primera empresa que contaba con una oficina en la capital.

Los locales de la asociación de consumidores Sintox, —agrupación que en los últimos años ha llevado el caso de los afectados por la desnaturalización del aceite de colza— han acogido esta semana una primera reunión en la que participaron varios de los afectados y representantes de otros. El letrado del colectivo, Ricardo Cáceres, anunció que en unos diez días se convocará una nueva reunión.

También desde el despacho de abogados Martín, Benito y Navarro se está iniciando la agrupación de afectados con el fin de coordinar las acciones judiciales, tal como explicó su portavoz.

Y la asociación de amas de casa, consumidores y usuarios 'María del Salto' también ha comenzado a recoger de reclamaciones, aunque la tramita a través de la Confederación Española de Asociaciones de Consumidores y Usuarios (Ceacua).

921 44 30 31  
**MANSINO INMOBILIARIA**  
 VENDE LOCAL EN EZEQUIEL GONZALEZ  
 125 M<sup>2</sup>, ACONDICIONADO  
 1.405.700. EUROS!  
 ¡EXPDTE. 8586!

pasarse a un contrato siempre es **más**

Si eres de tarjeta pásate ahora a un contrato y llévate un Siemens AX72 desde **0€**

Los 100 primeros clientes recibirán una **entrada doble\*\*** para la zona VIP del concierto. Además recibirás un regalo\*\*\*.

Telefónica  
**movistar**  
 distribuidor oficial

Ven y pídenos más

C/ Muerte y vida, 11  
 Tel.: 921 440 500

C/ José Zorrilla, 73  
 Tel.: 921 413 015

**TLK**

\*Promoción válida del 25/05/06 al 31/05/06 para cambio de Tarjeta movistar a Contrato Teletón, su horario, Tu Tiempo, Club o Familia XL, sumando el compromiso siguiente: Siemens AX72 (pre-recomendado 0€), el cliente deberá permanecer de alta en el servicio durante un periodo de 4 meses. \*\*Entradas disponibles de precio 50€. \*\*\*Regalo disponible de regalo 20€.

SOCIEDAD

## Los Amigos del Pueblo Saharaui demandan más familias para el programa de vacaciones de verano

MARÍA COCO / SEGOVIA

'Dales un respiro'. Bajo este lema, la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui presentó ayer su nuevo programa 'Vacaciones en paz' que permite la llegada de niños procedentes del Sahara Occidental a la provincia de Segovia cada verano. El llamamiento —efectuado por el colectivo todos los años— adquiere un matiz especial y urgente debido a las fatales consecuencias registradas tras las inundaciones vividas en los campamentos; una catástrofe que ha provocado miles de personas hayan quedado sin hogar.

Los dirigentes de la agrupación segoviana, Luis Yubero y Aurelio Quintanilla, explicaron que un total de 18 familias se han sumado a la iniciativa para los meses de julio y septiembre. Aún así, esperan poder aumentar el número hasta alcanzar los 25 núcleos familiares que, por unas semanas, hagan más feliz el verano a los pequeños.

Muchos de ellos irán a la provincia y contarán con la colaboración de los consistorios a

la hora de acceder a distintas instalaciones municipales, como las piscinas.

Ante los periodistas, Yubero y Quintanilla criticaron la actitud de los distintos gobiernos españoles: "Es inconcebible la pasividad de los gobiernos anteriores, también del Gobierno actual", aseguraron y, criticaron, "España debería hacer una política más activa, teniendo como principio que los derechos humanos no son intercambiables ni se puede *chalanear* con ellos".

Por otra parte, el colectivo de Amigos del Pueblo Saharaui ha recogido 20.000 euros —aportados por diversos ayuntamientos de la provincia— para la construcción de un Centro de Iniciativas Juveniles; además, se han comprado 500 cocinas [con la colaboración del Consistorio de la capital] y se ha procedido a la compra y distribución de alimentos —con un valor de 16.000 euros— gracias a los fondos aportados por Caja Segovia, recaudados en la Subasta Solidaria y donados por ciudadanos anónimos.



Los pequeños saharauis acuden cada verano a la provincia. / JUAN MARTÍN

► SOCIEDAD

## La Subdelegación sugiere dispositivos de seguridad para los despachos de lotería

Gordo mantuvo ayer un encuentro con representantes del sector

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Seguridad celebrada ayer estableció una serie de recomendaciones, no obligatorias pero sí recomendables, destinadas a las administraciones de lotería de la provincia. El objetivo es reducir el riesgo ante posibles robos para lo que, desde la Subdelegación del Gobierno, se sugirió la instalación de dispositivos de seguridad y protección así como la conexión de estos sistemas con centrales de alarmas, ajenas o propias, que estén habilitadas como empresas.

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, mantuvo ayer un encuentro con los representantes de los despachos de loterías para evaluar su situación y el cumplimiento de la normativa.

Estos locales están obligados a disponer de un recinto cerrado en el que existirá una caja fuerte, dotada de sistema de apertura automática retardada de al menos diez minutos, en la que se custodiarán los efectos y el dinero en metálico. La caja fuerte debe, además, de disponer de un bloqueo mecánico o electrónico de la puerta, que se mantenga activo



Gordo (f) junto a los representantes de los distintos despachos. / EL ADELANTADO

desde la hora de cierre hasta la mañana del siguiente día hábil. Cuando el peso de dicha caja fuerte no exceda de 2000 kg, ésta debe estar anclada al suelo o al muro, en una estructura fija de hormigón armado.

La parte destinada al público también debe estar totalmente separada, por elementos o materiales de blindaje y cerrada desde el interior, de forma permanente mientras que las transacciones deben efectuarse desde la ventanilla.

► SANIDAD

## UGT dice que el Servicio de Prevención no controla diariamente Anatomía

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El delegado de Prevención de UGT y miembro de la Junta de Personal en el Hospital General, Juan Pedro Aragonés Maroto, aseguró ayer que el Servicio de Prevención de Riesgos del Hospital General no controla diariamente las unidades afectadas por la emanación de malos olores y vapores tóxicos de

xileno. Así lo dijo en respuesta a unas declaraciones vertidas en la edición de ayer por el gerente de Atención Especializada, Francisco Soriano, en las que aseguraba la puesta en marcha de medidas concretas para erradicar el problema.

"Todas las medidas que enumera las ha tomado el propio per-

sonal que se ha preocupado por gestión, la dirección sólo ha actuado como un mero testigo", criticó Juan Pedro Aragonés quien también apuntó que una de las posibles causas del problema, a su juicio, reside en las obras y en "la mala planificación de los trabajos que se están efectuando desde hace años".

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Le presenta una colección imprescindible de 11 documentales en DVD

**La Guerra Civil Española**

Este domingo décimo DVD,  
**LOS NIÑOS RUSIA**  
Por sólo 4,95 €.

Y cada domingo una nueva entrega.



Promoción válida hasta fin de existencias.  
Teléfono información suscriptor: 921 437261  
De lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
El diario de las segovianas

▶ LABORAL

# UGT relaciona la revocación del comité de empresa con intereses de SAU

El sindicato afirma que continuará defendiendo a los trabajadores y la calidad del servicio

C.G.Q. / SEGOVIA  
UGT observa que SAU, concesionaria del servicio de ambulancias, "está detrás" de la reciente revocación del comité de empresa, que tenía tres miembros ugetistas y otros dos de CCOO.

Así lo señaló ayer el secretario provincial de la Federación de Transportes de UGT, Andrés Jiménez, en una rueda de prensa en la que también participó el secretario regional de este área sindical, Pedro Aller.

Sobre este asunto, Jiménez indicó que el promotor de la revocación del comité de empresa no llevaba trabajando ni un año trabajando en SAU, por lo que el sindicato estudia si el proceso está

dentro de la normativa. Mientras, Aller aseguró que el sindicato continuará defendiendo los intereses de los trabajadores y la calidad del servicio.

Además, apuntó la posibilidad de que la empresa trate con este conflicto de "tapar sus vergüenzas", sus incumplimientos, para que no se tengan en cuenta y el Sacyl vuelva a concederles la concesión del servicio de transportes sanitario, en cuya adjudicación trabaja ahora.

Tras indicar que en los últimos años han sido 14 las denuncias que el sindicato ha dirigido contra la empresa, sobre todo ante la Inspección de Trabajo, consideró que la revocación del comité redundará



José Centeno, Pedro Aller y Andrés Jiménez. / KAMARERO

en una peor situación laboral de los trabajadores, que repercutirá en una peor calidad del servicio.

Aller también criticó que unos 30 de los 72 trabajadores hayan entregado cantidades de 6.000 a

18.000 euros a SAU, para percibir beneficios económicos de la empresa y posibles mejoras laborales, un asunto sobre el que también consideró que perjudicará la calidad del servicio.

## Elecciones

CCOO informó, en una nota de prensa remitida a esta Redacción, que se ha iniciado el proceso de elección de los miembros del comité de empresa que representarán a los trabajadores de SAU, dedicada al transporte sanitario en Segovia.

El proceso se inició con la constitución de la mesa electoral, un trámite que se desarrolló "sin incidentes", según destacó la Federación de Transportes de CCOO en la nota de prensa.

"El proceso electoral viene motivado por la revocación de los anteriores miembros del comité de empresa, decisión que tomaron por mayoría absoluta los propios compañeros y compañeras de trabajo", añadió Comisiones Obreras.

El proceso culminará, según la decisión adoptada por la mesa electoral y de acuerdo a los plazos legalmente establecidos, el próximo 19 de junio, con el acto de votación.

Serán cinco los delegados sindicales que se elijan, para constituir el nuevo comité de empresa de SAU, que emplea en Segovia a más de 70 trabajadores.

921 44 30 31  
**MANSINO INMOBILIARIA**  
VENDE APARTAMENTO EN BERNUY  
1 DORMITORIO, GARAJE Y TRASTERO  
¡ SOLO 96.000 € !  
¡ EN CONSTRUCCIÓN !  
¡ EXPDTE. 9026 !

## CaixaProtect®

**Pase lo que pase, respondemos por ti**

Ahora, las tarjetas de "la Caixa" son mucho más prácticas y seguras que el dinero en efectivo. Porque nuestro servicio exclusivo y gratuito CaixaProtect® te protege contra el fraude y el robo.\* Ahora, puedes comprar en cualquier establecimiento

y operar por internet y en cajeros automáticos con absoluta tranquilidad. En "la Caixa", respondemos por ti. Sólo en "la Caixa".

**¿Hablamos?**



\*Consulta las condiciones de CaixaProtect® en tu oficina o en [www.laCaixa.es](http://www.laCaixa.es)

# EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

SABADO 1 de abril de 2006

www.eladelantado.com

NUEVA PUBLICACIÓN UNA REVISTA

## Cada sábado gratis

Lanzamiento Los sábados El Adelantado de Segovia

Colecciona una receta para cada día de la semana **gente** y mucho más...

FELIPE Y LETIZIA Dos años de feliz matrimonio

TeVe Toda la actualidad de la televisión



Segovia **gente** y mucho más

ACROBACIAS AL CÓCTEL Espectáculo detrás de la barra con el segoviano Noel Vela



COLECCIÓN El Adelantado les ofrece cada sábado un osito de peluche



ROMY EN SEGOVIA

Ahora con nueva sección de Segovia

Este sábado GRATIS con El Adelantado

► ECONOMÍA

# Los pasteleros apuestan por las nuevas tecnologías

La Confederación Nacional presentará un plan de formación para que los contenidos de las escuelas en las que se formen profesionales del sector se adapten "a las nuevas demandas del consumidor"

C.G.Q./ SEGOVIA

La Confederación Nacional de Pastelerías aboga por implantar las nuevas tecnologías en el sector, por aplicar en los establecimientos sistemas de innovación y desarrollo (I+D), cambios que, de hecho, se están ya introduciendo, según apuntó su presidente, Salvador Santos.

La confederación celebró ayer en Segovia, en el hotel Ayala Berganza, una reunión, a la que asistieron más de 30 representantes del sector de toda España, donde la organización tiene asociado al 90 por ciento de las 12.000 pastelerías que funcionan. En el encuentro, los asistentes trataron asuntos referentes al campeonato español de maestros de la pastelería, de jóvenes pasteleros, de chocolate y la Feria de la Pastelería del próximo año, entre otros.

Mientras, Santos indicó que las pastelerías, poco a poco, se van adaptando a las nuevas demandas del consumidor, ya que desde hace unos ocho años "busca productos más ligeros, más afrutados, semifríos, mouse..." Así, se ha hecho necesario "un cambio en la bollería, una evolución con la introducción de las nuevas tecnologías", añadió. Este cambio está motivado, según señaló, por la tendencia de los consumidores a

ingerir productos más ligeros, "ya que, en parte por las clínicas de adelgazamiento, se piensa que lo dulce engorda, cuando no es así, ya que lo que engorda es la mala combinación de los alimentos". De esta forma, "mentalmente rechazamos los dulces y pensamos que lo ligerito entra mejor", lo que obliga a los pasteleros a idear productos "más ligeros", continuó.

Mientras, adelantó que la confederación presentará un plan de formación, para que se introduzca en las escuelas que formen profesionales del sector, para que "se adapten a las nuevas demandas del consumidor". Por último, Santos recaló el servicio 'Dulcenvío', por el que los clientes pueden comprar productos en una pastelería de un punto del territorio español, para que se envíe a donde el consumidor decida.

La confederación destaca el servicio 'Dulcenvío' puesto ya en marcha



La confederación de pasteleros celebró una reunión ayer en Segovia. /KAMARERO

[TRIBUNA] SANTIAGO HIDALGO (\*)

## Desde la objetividad, gracias rector

ES RELATIVAMENTE FRECUENTE QUE LA RELACION PROFESIONAL entre las personas rebasa esa dimensión para desembocar en amistad. Este es mi caso con respecto al Rector de la Universidad de Valladolid durante los últimos ocho años. Sin embargo, en estas líneas pretendo obviar los sentimientos y la subjetividad para officiar como un frío analista, prescindiendo de la persona y centrarme en sus hechos, es decir, en su ejercicio como Rector.

Los universitarios ya conocíamos la incuestionable calidad científica (investigadora y docente) del profesor Sanz Serna que le ha llevado a ser uno de los investigadores españoles más reconocidos a nivel internacional. Cuando accede en 1998 al Rectorado de la Universidad de Valladolid, más de uno se preguntaba si sería capaz de dirigir esas capacidades intelectuales hacia una adecuada labor de gestión.

El escenario universitario que se fue configurando en esos años no era el más deseable: una nue-

va y controvertida Ley Orgánica para las Universidades (L.O.U.), ausencia de modelos objetivos de financiación para la Universidad, convergencia al Espacio Europeo de Educación Superior, ....

En este contexto, con pasos firmes y decididos nuestro Rector dotó a la Universidad de Valladolid de un documento de plantilla docente e investigadora que ha marcado una política transparente y ágil en materia de creación y promoción de plazas. Realizó la reestructuración y adecuación de los Departamentos, tarea pendiente desde hacía muchos años en la Universidad de Valladolid. Impulsó la redacción de los nuevos Estatutos de la Universidad. Internacionalizó espectacularmente la Universidad de Valladolid, ...

Esos puntos suspensivos se podrían continuar con otros muchos proyectos y logros, pero quiero centrarme en lo relativo al Campus de Segovia por su implicación directa con nuestro entorno.

La proyección del Campus de Segovia de la Universidad de Valladolid en estos últimos ocho años, me atrevería a decir que ha sido espectacular. Basten estos datos: en 1998 existía un único Centro con una titulación, 500 estudiantes y 40 profesores. En 2006 hay tres Centros, con siete titulaciones, 3.000 estudiantes, 200 profesores y un proyecto muy avanzado para la construcción de un Campus Integrado.

Naturalmente, muchas personas han intervenido en la consecución de esas metas. Sin embargo, el apoyo personal del Rector posibilitó el logro de estos, en mi opinión, cuatro grandes hitos para el devenir del Campus:

1. Transformación de la Extensión de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Salamanca, que impartía los estudios de Graduado Social, en Escuela Universitaria de Relaciones Laborales y Turismo.

2. Asignación en el año 2000 de una partida presupuestaria proveniente de los fondos FEDER

de casi tres millones de euros para el Campus de Segovia con el fin de atender los únicos estudios existentes sin infraestructuras, los de Relaciones Laborales y Turismo (téngase en cuenta que en ese momento no se había producido la integración del C.U. "Domingo de Soto" y, por tanto, no había otras necesidades). Gracias a esta previsión se ha podido abordar la primera fase para la construcción del Campus.

3. Integración del Colegio Universitario Domingo de Soto en la Universidad de Valladolid (politécnica integración con siete caras: Comunidad de Castilla y León, Comunidad de Madrid, Universidad Complutense, Universidad de Valladolid, Ayuntamiento de Segovia, Diputación de Segovia y Caja de Ahorros de Segovia).

4. Aceptación de los terrenos cedidos por el Ayuntamiento de Segovia a la Universidad de Valladolid con el compromiso de la construcción del Campus universitario segoviano.

Ninguno de estos pasos era obligado para la Universidad de Valladolid que se cuestionaba la oportunidad o la necesidad de cada uno de ellos. El Rector tuvo la capacidad de convicción para que los órganos colegiados de gobierno de la Universidad aceptaran esas propuestas y dieran el visto bueno.

Como muestra alguna de las

serías objeciones que se plantearon en los distintos órganos de decisión: los estudios de Relaciones Laborales ya existen en el Campus de Palencia; la integración del Colegio Universitario Domingo de Soto va a ser claramente deficitaria para la Universidad de Valladolid; la subvención de las instituciones segovianas no llega en modo alguno a cubrir los gastos derivados de la integración; la reducción que se viene produciendo a nivel nacional en el número de alumnos no aconseja ampliar la oferta de titulaciones; aceptar unos terrenos con el compromiso de construir un Campus sin tener asegurada la financiación es un gran riesgo.

Para el Rector hubiera sido más fácil no enfrentarse, incluso a personas del propio Equipo de Dirección de la Universidad, y declinar esas actuaciones. Su apoyo decidido ha situado la oferta universitaria pública en Segovia en una posición inimaginable hace unos pocos años. La viabilidad de la Universidad como uno de los ejes básicos en el Plan Estratégico de Segovia y su Alfoz sería impensable sin esta realidad.

Con todos estos referentes, no puedo llegar a otra conclusión: Desde la objetividad, como profesor de la Universidad de Valladolid y como segoviano, gracias Rector.

(\*) Vicerrector de la UVA



**SEAT altea**



**SEAT toledo**

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Navacerrada, 21. Teléfono: 921 42 02 00. SEGOVIA



► COMUNICACIÓN

# Jiménez Losantos realiza mañana su programa desde la Universidad SEK

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El programa "La Mañana", el magazine informativo de la Cadena Cope se realizará, en directo, en Segovia, mañana viernes 13 de mayo, con el patrocinio de la Universidad SEK. El lugar elegido será el Refectorio del campus de Santa Cruz la Real, una sala con capacidad para más de 250 espectadores. La asistencia al programa es libre, hasta completar aforo y el acceso a la sala sólo se podrá realizar durante las pausas de publicidad.

A lo largo del programa se realizarán entrevistas, entre otros, al Rector de la Universidad SEK de Segovia, Arturo Colorado y al presidente de la Diputación de Segovia, Javier Santamaría.

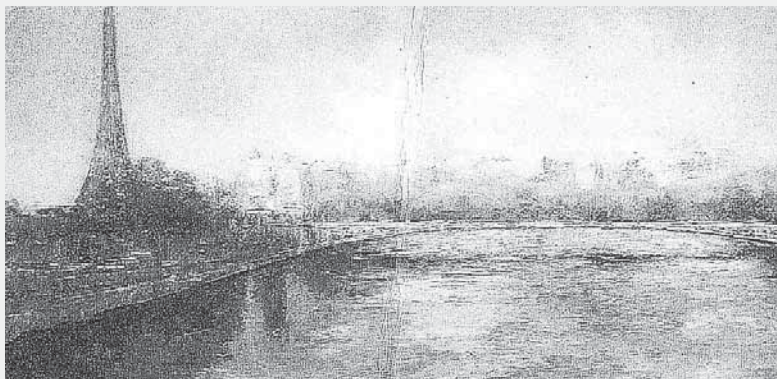
"La Mañana" cuenta con un amplio abanico de tertulianos

y colaboradores como Pedro J. Ramírez, Alberto Recarte, Amando de Miguel, Carmen Tomás, Víctor de la Serna, Gabriel Albiac, Andrés Arconada, Ignacio Sánchez Cámara, Tomás Cuesta, Jesús Cacho o José García Domínguez, la mayoría de los cuales estarán en directo, en Segovia, en el programa del próximo viernes.

Esta es la tercera vez que el controvertido programa dirigido por Federico Jiménez Losantos se realiza desde Segovia para todas las emisoras de la Cadena Cope a nivel nacional, con la producción del equipo técnico y humano de la emisora de la cadena en Segovia —que este año cumple su quinto aniversario— y será posible gracias al patrocinio de la Universidad SEK y la coproducción de Popular TV Segovia y Cadena 100.

LOS PLÁSTICOS. GALERÍA DE ARTE ZACA

# Oleos de Latorre



ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Con el único objetivo de "reflejar" en el cuadro determinados ambientes naturales, agrestes, urbanos o rurales, está enfocado el trabajo del pintor Latorre, que expone actualmente en la Galería Zaca de La Granja. Voluntariamente el pintor elige el camino tan transitado de la pintura "representativa" de cosas o paisajes o nubes, o edificaciones, con el fin de sacar el "parecido",

más o menos fiel, más o menos entonado. Hace ya mucho tiempo que los artistas plásticos importantes renunciaron a sacar parecidos o a representar cosas, queriendo reflejar en el cuadro (o en la escultura) solo la pintura, o solo la escultura, principio y fin de su búsqueda y dedicación. Latorre y otros muchos, infatigablemente insisten en el mismo clavo, y ello es así porque un determinado (y considerable) público les acepta. Es un

público que también busca "parecidos" y "representaciones" de cosas, personas, árboles, nubes, montañas y calderos de cobre. Y más: que aquello que busca haga juego con las cortinas de su salón de estar. Yo en el fondo respeto el trabajo de Latorre y encima digo que su cuadrado "Puerto de Almería" me parece honrado y agradable. Sobre gustos dicen que no hay nada escrito (pero no es cierto del todo y si no véase el presente).

# Jóvenes intérpretes segovianos

Ciclo Jóvenes Intérpretes

Fecha: 23 de mayo de 2006

Lugar: Sala Caja Segovia

Intérpretes: Juan Antonio García Illanas, saxo

María Inés Antón, fagot, Ana Díez, piano

Obras de: Raymond Gallois Montbrum, J. Demesseman, C. Saint-Saëns y Houston

Organiza: Obra Social y Cultural de Caja Segovia

con la colaboración de los profesores del centro, y que edición tras edición presentan un nivel creciente de calidad.

La participación de alumnos de diferentes instrumentos hace que los conciertos sean enormemente variados tanto en su composición de conjuntos como en la audición de las obras seleccionadas.

En el primero de los conciertos pudimos escuchar a Juan Antonio García Illanas al saxo, acompañado por la profesora Concha Echevarría al piano. Juan Antonio es un alumno de quinto grado con un gran dominio del instrumento y lo que es más importante a su edad, con un gran sentido de la musicalidad.

Su concepto de la unidad de la obra demostrado en la primera de las dos que interpretó, de Raymond Gallois Montbrum, fue grande ya que se compone de diferentes movimientos muy dispares, entre los que destacó un vals de título "Le chromatisme" que asemeja un fondo de película neorrealista italiana, pero que todos juntos forman como un mosaico plural y unido. La segunda obra interpretada fue la fantasía de Jules Demesseman con un comienzo muy clásico,

MÚSICA



Un momento del concierto ofrecido el martes en la Sala Caja Segovia./KAMARERO

que pronto se convierte en una obra muy evolucionada. El acompañamiento, como no podría ser de otra manera, fue eficaz y cuidadoso.

En la segunda parte se cambió el programa, y subieron al escenario Inés Antón al fagot y Ana Díez al piano, que tocaron la sonata para fagot y piano opus 168 de Camille Saint-Saëns y una balada de Houston. Ambas cursan sexto grado en nuestro conservatorio e Inés, como en el caso de

Juan Antonio, forma parte de la Joven Banda Sinfónica de Castilla y León. Tanto Inés como Ana desarrollaron su parte del programa demostrando su clase de jóvenes instrumentistas y lo mucho que se puede esperar de ellas.

En el segundo de los conciertos se habrá podido escuchar el trío nº4 de los de Beethoven, el de opus 11, una obra de la juventud del genio pero ya completamente madura.

Lo más importante es que se

institucionalicen estos premios y que nos den la oportunidad de escuchar en vivo a los instrumentistas que ahora mismo se están formando en nuestra ciudad. También es importante que los estudiantes tengan como meta preparar unas obras durante el curso y que, los que ganen estos concursos, sepan que van a tener la oportunidad de tocarlas en público.

Un buen concierto de fin de curso para los participantes.

**INMOBILIARIA MANSINO** 921 44 30 31

**BONITO APARTAMENTO a 5 min. de Segovia**

¡¡102.000 euros!!  
¡¡17.000.000 ptas!!

Con garaje y trastero EN CONSTRUCCIÓN

► VALVERDE DEL MAJANO

# La Junta recuerda la necesidad de contratar a discapacitados

El viceconsejero de empleo resalta la labor social del taller de Apadefim 2000

• El viceconsejero de empleo, Mariano Gredilla, aseguró ayer que la mejor política social es facilitar a los ciudadanos un puesto de trabajo. Por ello abogó por conseguir la total integración de las personas con más dificultades, como las discapacitadas.

contratar a un dos por ciento de la plantilla de discapacitados, el viceconsejero reconoció que no es total, pero lo definió como "elevado". Además, atribuyó como posibles causas el desconocimiento de los empresarios de la normativa y de las posibilidades alternativas que existen para contratar con centros ocupacionales servicios externos o la integración especial de sus trabajadores.

"Nos gustaría que el cumplimiento fuera del 100 por ciento", dijo. "En muchas ocasiones no se cumple por ignorancia o desconocimiento, pero si no pueden incorporar ese dos por ciento, pueden acudir a centros especiales como el que hemos visitado", señaló. En la misma línea, recordó que la Viceconsejería ha puesto en marcha una campaña de difusión y también tiene abierta su labor de inspección y fiscalización.

F. DESCALZO / VALVERDE DEL MAJANO

Así lo indicó Gredilla durante su visita al centro especial de empleo Apadefim 2000, situado en el área industrial Nicomedes García de Valverde del Majano, y algunas de las empresas que actúan como centros ocupacionales para contratar a deficientes.

Durante el recorrido por la planta, el representante de la Junta subrayó que la atención a los discapacitados constituye "un objetivo prioritario en la labor de la búsqueda de empleo".

Gredilla recordó que el nivel de desempleo en este colectivo es del 16 por ciento, pero del 33 por ciento sobre las personas que están en condiciones de trabajar. Y agradeció la labor de las empresas que acogen a estas personas y que actúan como centros especiales de empleo, y a algunas de las cuales visitó ayer también como la fábrica de piensos Dibaq-Diproteg, en Fuentepeelayo, y el Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados del Ministerio de Defensa, en Segovia capital.

Sobre el nivel de cumplimiento de las empresas con más de 50 empleados de su obligación de

**EXPLICACIONES** Gredilla estuvo acompañado por el director general de Economía Social, Miguel Ángel Díaz Mediavilla; el delegado de la Junta, Luciano Mucio; y por el alcalde de Valverde del Majano, Rafael Casado.

La directora del centro especial, Mercedes González, mostró a las autoridades el taller y les explicó las diferentes labores que realizan los empleados.

El centro especial de empleo Apadefim 2000 lleva tres años funcionando en el polígono industrial de Valverde del Majano, en tres naves que tienen alquiladas y con derecho a compra. Con unos 20 trabajadores, la mayoría discapacitados, en sus instalaciones fabrican manipulados de cartón de nido de abeja, que se utilizan pa-



El director general de Economía Social y el viceconsejero, atienden las explicaciones de los empleados de Apadefim. / J. MARTÍN



Uno de los trabajadores del centro especial de Valverde. / JUAN MARTÍN

ra fabricar palés, embalajes y puertas, entre otras muchas cosas, un elemento con mucho futuro, según explicó la directora. Aunque en principio el centro se implantó en el barrio de El Sotillo

se ha trasladado a Valverde por su proximidad a zonas de empleo. Algunas de las que les acogen son también Gruden o la residencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León.

## Confianza en Idemsa

El viceconsejero de empleo de la Junta se mostró confiado en el futuro de la empresa Indemsa (Investigación y Desarrollo de Equipos Médicos), ubicada en el mismo polígono de Valverde del Majano, cuyos trabajadores denunciaron la situación financiera de la sociedad y temieron el cierre de la factoría.

En declaraciones a los periodistas Mariano Gredilla transmitió un mensaje de tranquilidad y dijo que los problemas "los pueden solucionar ellos internamente". "Tenemos confianza", añadió a la vez que consideró que se trata de una empresa "que ha realizado inversiones muy importantes, con casi 10 millones de euros en el año 2003 y eso supone una apuesta clara". Además de insistir en que no es un ejemplo más de deslocalización de empresas la calificó de sociedad "puntera y con un papel importante en la exportación, que trabaja para el sector sanitario público y privado". "Confiamos en que se puedan solucionar los pequeños problemas", dijo a la vez que defendió mantener la confidencialidad.



## VISITAS A EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Aquellos colegios, asociaciones o grupos en general interesados en visitar las instalaciones de EL ADELANTADO DE SEGOVIA pueden dirigirse a este periódico: teléfono 921 43 72 61 y preguntar por Maria José para concertar hora y día de la visita.

## BREVES

SAN ILDEFONSO

**Se amplían las relaciones con Treillieres**

Las relaciones entre el pueblo de Treillieres (Francia) y La Granja se intensifican. Este año La Granja recibió en abril al grupo de senderismo de la localidad francesa y hoy está previsto que lleguen dos grupos más; el Grupo de Coral "Octave el Melodie" y el de ciclismo. Para este sábado está prevista una actuación conjunta de canto y danza, a cargo del grupo de Treillieres y el grupo Danzart de La Granja. La actuación tendrá lugar en el Centro Cultural Canónigos de La Granja a las 20:00 horas. El objetivo fundamental de esta relación es el intercambio social. Se pretende conseguir la implicación de los grupos sociales, lo que hará perdurar la relación y obtener los frutos deseados de un intercambio mutuo y una producción conjunta de actividades que enriquezcan a unos y otros.

CANTIMPALOS

**Nuevo depósito de agua**

El grupo del PP de Cantimpalos propondrá en el próximo pleno a través de una moción, que los ingresos obtenidos de las licencias de obras de las futuras construcciones se destinen a la construcción de un nuevo depósito de agua, y a las inversiones necesarias en el cambio de redes de abastecimiento. Desde el PP afirman que en este año se prevé en la localidad un aumento considerable de las arcas del Ayuntamiento procedente de la reciente revisión catastral llevada a cabo en el municipio, y de la previsión de construcción en la localidad de más de 300 viviendas, lo que supondrá un aumento también en la recaudación por las licencias de obras.

## ► SOCIEDAD

# Diez municipios se beneficiarán del programa "Crecemos en verano"

Esta iniciativa presta un servicio lúdico-educativo para niños de 6 a 12 años en época estival, permitiendo conciliar la vida laboral con la familiar

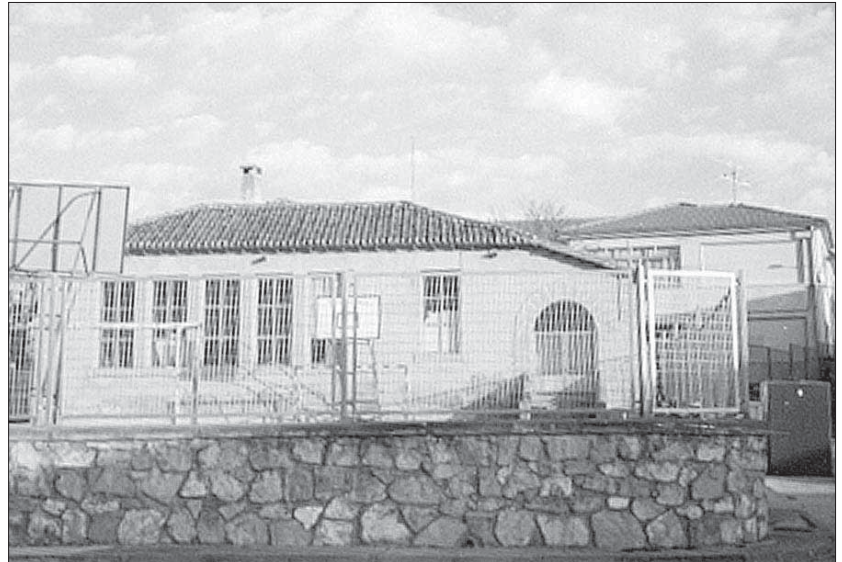
La Junta de Castilla y León ha suscrito esta semana convenios con 90 localidades de la comunidad para llevar a cabo el programa en los próximos meses.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Diez localidades segovianas se beneficiarán este año del programa "Crecemos en verano". Se trata de: Abades, Escalona del Prado, Migueláñez, Navas de Riofrio, Prádena, San Martín y Mudrián, San Miguel de Bernuy, San Pedro de Gállos, Torrecaballeros y Valledado.

La consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta de Castilla y León, Rosa Valdeón Santiago, firmó esta semana con 90 alcaldes de la Comunidad el convenio de colaboración para la puesta en marcha del programa "Crecemos en Verano", dirigido a facilitar la conciliación de la vida familiar y laboral en el ámbito rural.

Una de las apuestas fundamentales del Gobierno Regional es facilitar la conciliación de la vida familiar y laboral. Para ello, la Junta de Castilla y León cuenta con la estrategia regional para facilitar la conciliación de la vida familiar y laboral, que tiene como objetivo fundamental procurar los medios y servicios que permitan conciliar el trabajo de las personas con la necesaria atención a los miembros de sus familias y, de forma esencial, la atención a aquéllos que tengan necesidades especiales,



Prádena será uno de los municipios que se beneficiará del programa estival./F.D.

como los niños, los mayores o las personas con discapacidad.

Esta estrategia tiene un apartado dedicado a la conciliación de la vida familiar y laboral en el ámbito rural recogiendo como objetivo "fomentar iniciativas y programas específicos de desarrollo rural en los que se introduzca la perspectiva de la conciliación".

Muchas familias en los meses estivales tienden a trasladarse a sus pueblos de origen o adopción, produciendo en los mismos un aumento considerable de la población residente en esas fechas,

lo que se traduce en un claro aumento de la población infantil de estos municipios. En este contexto nace el programa "Crecemos en Verano" con el propósito de dar respuesta a las necesidades de la población infantil en esos municipios, durante los meses de julio y agosto, con la finalidad de conciliar la vida familiar y laboral.

El programa "Crecemos en Verano", que prestará un servicio lúdico-educativo a niños de 6 a 12 años en época estival permitiendo conciliar el trabajo de las personas con la necesaria atención a los

miembros de sus familias, se implantará en 10 municipios por provincia y tendrá una duración de cuatro horas diarias en horario de mañana, de 10 a 14 horas, de lunes a viernes.

Se desarrollarán actividades diferentes cada día de la semana. Los lunes serán para actividades naturales, los martes para el arte, los miércoles para el deporte, los jueves para los juegos y los viernes para talleres de títeres, abalorios, cuero, papiroflexia, escayola, barro, de máscaras, entre otros temas.

## ► CASTILLEJO DE MESLEÓN

## La carretera A-1 vuelve a la normalidad tras el arreglo del socavón

J.H. / CASTILLEJO DE MESLEÓN

La carretera A-1 ha vuelto a la normalidad, después de que el pasado sábado se registrara un socavón en la vía a su paso por la localidad segoviana de Castillejo de Mesleón. Fuentes de la Dirección General de Tráfico informaron que desde ayer los vehículos circulan con normalidad por los cuatro carriles de ambos sentidos de la carretera, tras el arreglo de la tubería del paso de agua, cuya rotura provocó un socavón de unos seis metros de profundidad en la carretera, en sentido a Madrid.

El desplome se registró en la vía

en sentido Madrid, afectando a los dos carriles, así como a la carretera de salida hacia los municipios de Castillejo de Mesleón y Sepúlveda.

Tras el suceso, registrado el pasado sábado sobre las diez de la mañana, los agentes de Tráfico instalaron un desvío provisional de unos 300 metros de longitud para los vehículos que circulaban hacia Madrid, invadiendo uno de los carriles en dirección a Burgos. Este desvío provisional de mantuvo hasta ayer.

El desplome no provocó ningún accidente. Según informa-

ron empleados de la empresa que se ha encargado del arreglo de la carretera, minutos antes de que se produjera el socavón, un camión atravesó la salida hacia Castillejo, notando el conductor que el vehículo se iba hacia atrás.

Tras él, una furgoneta que viajaba en la misma dirección, rozó con la parte baja del vehículo la carretera, produciéndose inmediatamente después el derrumbamiento. A pesar de estos hechos, no hubo que lamentar ningún incidente grave. Los vehículos han circulado con normalidad durante estos días.



Imagen del socavón producido en la carretera A-1. J.F. PEÑALOSA



► CUÉLLAR



**Pastelería dulce y salada.**

Hoy concluye el curso de pastelería dulce y salada que desde el pasado lunes se ha venido desarrollando en el obrador de Pastelería Gómez en Cuéllar. El curso ha sido organizado por la Asociación Provincial de Empresarios de Pastelería de Segovia e impartido por Francisco Hernández Pérez, profesor de la Escuela de Pastelería de Castilla y León. En la primera jornada elaboraron distintas variedades de pasteles y canapés junto a los que posan en la imagen./FO-TO: EL ADELANTADO

# Turismo comienza la organización de la XI Feria Medieval Mudéjar

El certamen tendrá lugar del 18 al 20 de agosto y por tercer año consecutivo se ubicará en el parque de la Huerta del Duque situado en la zona sur del Castillo del municipio

• La Concejalía de Turismo ha comenzado ya la organización de la XI edición de la Feria Medieval Mudéjar del municipio abriendo el plazo de inscripción para los interesados.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La Concejalía de Turismo ha iniciado ya la organización de la décimo primera edición de la Feria Medieval Mudéjar del municipio, que por tercer año consecutivo se ubicará en el parque de la Huerta del Duque. La inauguración del certamen tendrá lugar el viernes 18 de agosto a las 7 de la tarde y su desarrollo se prolongará hasta el domingo 20 a las 10 de la noche.

El plazo para que los expositores interesados en participar realicen su preinscripción permanecerá abierto hasta el martes 27 de junio a las 3 de la tarde. Los precios fijados para la inscripción son de 100 euros para los puestos de alimentación y 50 euros para los artesanos.

Como en cada edición el Ayun-



El parque de la Huerta del Duque acogerá por tercer año la celebración de la Feria Medieval./GABRIEL GÓMEZ

tamiento sumará a la feria espectáculos y actividades que aporten ambientación medieval a la Huerta del Duque. Allí se darán cita música, cómicos, artesanos de oficios antiguos, ciegos, saltimbanquis, caballos y caballeros.

El municipio cuidará en todo

momento que la decoración, ambientación, trajes y productos sean los adecuados para este tipo de feria.

Los requisitos para la preinscripción exigen a los participantes la presentación, junto a la solicitud, de fotografías de sus produc-

tos. Además los de alimentación deberán adjuntar copia del carnet de manipulador de las personas que vayan a estar en el puesto, del DNI del titular de la empresa y de la documentación acreditativa del registro sanitario y/o autorización sanitaria de funcionamiento.

DE INTERÉS

✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**  
F. Redondo Montoro  
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 28 de mayo)

✚ **CONVOCATORIAS**  
Viernes 26 de mayo **Sala Semilla Negra** actuación de **Antonio Toledo, María Navidad y Marta de la Aldea** a partir de las 11 de la noche.

✚ **MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ **TÉLEFONOS DE INTERÉS**

- Policía Local ..... 921141685
- ..... 140002
- Guardia Civil ..... 921143420
- Bomberos ..... 921140274
- Juzgado ..... 921140004
- Ayuntamiento ... 921140014
- Oficina de Turismo ..... 921142203
- Centro Encierros.. 921142540
- Estación de Autobuses ..... 921141513
- Centro de Salud... 921142245
- Urgencias ..... 921140820
- Cruz Roja ..... 921140869
- Correos ..... 921140817
- Polideportivo ... 921140910
- Piscinas ..... 921140520
- Club de Golf ..... 921142158

■ **MÁS INFORMACIÓN**  
[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)



Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia)  
Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14  
[www.eufon.com](http://www.eufon.com) · E-mail: [eufon@eufon.com](mailto:eufon@eufon.com)

**Líneas de Distribución de Energía Eléctrica**  
**Automatizaciones Industriales - Mantenimientos (24 horas)**  
**Telecomunicaciones - Climatización de Granjas**  
**Energía solar (Térmica y Fotovoltaica)**



# Herrera apuesta por un sistema nacional de atención a dependientes sólido que cuente con «garantías»

El presidente de la Junta asegura en el III Congreso de Personas Mayores que el compromiso es presentar en esta legislatura el Proyecto de Ley de Servicios Sociales de Castilla y León

• Juan Vicente Herrera precisó que la Comunidad «no ve a los mayores como un problema sino como una parte activa» ya que la situación social regional es «incomparable».

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, abogó ayer por crear un «sistema nacional sólido» de atención a las personas dependientes en el III Congreso de Personas Mayores que se celebró en Salamanca. Herrera consideró que debe evitarse la tentación del «yo invito y tú pagas» e insistió en que además de haberse puesto al servicio del Gobierno de la nación, la Comunidad autónoma ha asumido el compromiso de crear su propio Proyecto de Ley de Servicios Sociales y Atención a la Dependencia a lo largo de esta legislatura.

Así, destacó que el encuentro se celebra en un «momento clave» si se tiene en cuenta que se

**El presidente de la Junta abordó la normativa estatal desde el ánimo de «la colaboración y la mejora»**

está debatiendo el proyecto de Ley de Atención a Dependientes, una iniciativa para la que pidió «algo de sentido común» con el fin de ser capaces de construir un sistema nacional en el que «todos los mayores españoles sean iguales independientemente de su lugar de residencia». Así, apostó por un sistema nacional que cuente con «garantías y coberturas de lo que tiene que ser el reconocimiento del Estado de un derecho subjetivo», consideró.

El presidente de la Junta abordó la normativa estatal desde el ánimo de «la colaboración y la mejora» ya que consideró que «adolece de falta de garantías». En este sentido, precisó que lo que se quiere es un «sistema nacional, básico, que acoja el esfuerzo de corporaciones locales y tenga sostenibilidad financiera».

Asimismo, Juan Vicente Herrera consideró durante su discurso que un sistema nacional de dependencia que no contemple la

atención sanitaria «no va a dar respuesta a las necesidades de los mayores».

Por otro lado, se refirió al encuentro que desde el pasado martes se celebra en Salamanca como al foro en que se tomarán las bases para poner en marcha el Proyecto de Ley de Servicios Sociales y de Atención a Dependientes de Castilla y León.

**MAYORES EN LA REGIÓN.** De esta forma, el presidente de la Junta trasladó a las más de 600 personas reunidas en el foro la importancia que tienen las personas mayores para Castilla y León, una Comunidad en la que 23 de cada 100 habitantes superan los 65 años y en la que 18 de cada 100 tienen más de 80 años. Por este motivo, Herrera precisó que la Comunidad «no ve a los mayores como un problema sino como una parte activa» a la que se debe que Castilla y León cuente actualmente con una situación «económica y social incomparable».

Desde su punto de vista, identificar mayor con persona dependiente «no responde a la realidad» de la región, en la que «sólo el 11,6 por ciento de los mayores son personas dependientes».

De esta manera, el presidente de la Junta añadió que aunque la región ha desarrollado una política propia y adaptada a sus circunstancias, «nunca puede estarse plenamente satisfechos». Así, apostó por reafirmar las políticas de envejecimiento para prevenir las situaciones de dependencia como el Club de los 60 con 150.000 socios, los viajes organizados con más de 20.000 mayores beneficiados en el último año, la Universidad de la Experiencia o el programa de voluntariado de mayores.

**SITUACIÓN DE DEPENDENCIA.** Con relación a la solución a las situaciones de dependencia, Herrera destacó que más de 25.000 castellanos y leoneses cuentan con un servicio de ayuda a domi-



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, durante su discurso. / D.A. (ICAL)

## LAS CIFRAS

**23** de cada 100 habitantes superan los 65 años y 18 de cada cien tiene más de 80.

**11,6** es el tanto por ciento de personas mayores de la Comunidad que tiene algún tipo de dependencia.

**20.000** personas se benefician actualmente de los viajes organizados, la Universidad de la Experiencia y el programa de voluntariado de mayores.

**25.000** castellanos y leoneses cuentan con un servicio de ayuda a domicilio.

cilio, una cifra que pretende incrementarse hasta los 27.000 dependientes a lo largo de esta legislatura. Asimismo, recordó que más de 17.000 personas disfrutan de servicio de teleasistencia con el objetivo de «dar un respiro a las familias» con personas dependientes a su cargo y que la región duplica la media nacional en lo que plazas residenciales se refiere. Además, recordó que la Administración regional está poniendo en marcha un programa de detección de malos tratos a mayores.

**ESCUCHAR A LOS MAYORES.** Herrera hizo un llamamiento a la participación de todos los mayores y se mostró dispuesto a escu-

## Alejo ve «efectos»

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, se felicitó ayer en Salamanca por los «efectos» generados por la Ley de Dependencia del Gobierno central ya que, además de lo que supondrá desde el punto de vista social, ha provocado que la Junta «se diese cuenta de que es la principal competente en asuntos sociales», aseguró. Según Alejo, el proyecto ha conseguido «despertar la preocupación» de la Administración regional sobre este área ya que, tras veinte años de Gobierno y varios años desde que se asumieron las competencias, la Junta «parece que hasta ahora no había tenido este problema», denunció.

Alejo, que asistió a la toma de posesión como rector de la Universidad Pontificia de Marcelliano Arranz, invitó al Ejecutivo autonómico a que «se suba al carro del apoyo a las personas dependientes» y a que «concierte con el Gobierno, como hacen otras comunidades autónomas», para que esto no sea «motivo de enfrentamiento».

Finalmente, se refirió a las críticas de la consejera de Familia en torno a la Ley de Dependencia para asegurar que «no le parece a nadie insuficiente y que es positiva». En este sentido, deseó a la Junta que «tenga éxito» en la Ley de Dependencia de Castilla y León que complementará la ley nacional.

char su voz a través de movimientos asociativos, corporaciones locales y el conjunto de administraciones públicas.

Finalmente, se refirió al proceso de debate de la reforma del Estatuto de Autonomía en el que, según avanzó, habrá un compromiso con la autonomía pero también con un estado fuerte.

**ASENTAR BASES.** Las más de 600 personas que han participado en este congreso, que comenzó el pasado martes bajo el lema *Atención a la dependencia: un compromiso social*, contribuyeron Ley de Servicios Sociales de Atención a la Dependencia de Castilla y León.

De hecho, el martes la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, destacó durante su discurso que este congreso marcará un «antes y un después» en la política de atención a las personas mayores de la Comunidad.

En este sentido, afirmó que el foro se celebra en un momento «especialmente oportuno» porque es «crucial para los servicios sociales», una vez que el Gobierno central ha sacado adelante un Proyecto de Ley de atención a personas dependientes que, en su opinión, «es insuficiente».

► REFORMA ESTATUTARIA

# La FEMP pide que el Estatuto fije un reparto claro de competencias

Heliodoro Gallego resalta el apoyo de Juan Vicente Herrera para que la Federación esté en el Consejo de Política Fiscal y cifra la deuda del Estado con los municipios en 6.000 millones

• El dirigente palentino defendió, tras su visita al jefe del Ejecutivo regional, la aspiración que tienen las entidades locales de contar con una financiación incondicionada.

ICAL / VALLADOLID

La Comisión Ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) con su presidente a la cabeza, el alcalde de Palencia, Heliodoro Gallego, entregó ayer al jefe del Ejecutivo regional, Juan Vicente Herrera un documento en el que se recogen sus principales propuestas para la reforma estatutaria «y que se resumen en un reparto claro de las competencias y una financiación suficiente», según señaló Gallego.

Además, tras el encuentro, el presidente de la FEMP defendió la aspiración de las entidades locales de contar con una financiación incondicionada y cuya reforma debería producirse «de manera simultánea a la modificación de la financiación autonómica».

Respecto al documento entregado a Herrera, recoge las principales demandas en autonomía local, competencias, financiación y relaciones interadministrativas, estas últimas en un marco de «lealtad». También incluye las 20 competencias que, a juicio de la FEMP, deberían ser transferidas por las comunidades autónomas, entre las que figuran: consumo, cultura, deportes, política de la mujer, protección civil, servicios sociales, vivienda y ordenación del territorio, entre otras.

En materia competencial, la Federación solicita que se reconozcan como competencias propias de los municipios la gestión del padrón, regulación de procedimientos para la participación ciudadana, gestión del patrimonio municipal, control sanitario de edificios, prevención y extinción de incendios, promoción y gestión de vivienda pública y re-



Antonio Vázquez (i), Juan Vicente Herrera, Heliodoro Gallego y Javier León de la Riva, bromean tras la reunión. / R.C. (ICAL)

gulación y ordenación del tráfico, además de otras 16.

Otro de los puntos abordados en la reunión fue la reforma de la Ley de gobierno y Administración Local. En este sentido, el consejero de Presidencia de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, indicó la sensibilidad de la Junta con el

municipalismo; mientras que Heliodoro Gallego señaló la «sensibilidad y cercanía» por parte del Gobierno central para incluir las propuestas realizadas desde la FEMP. También manifestó la aspiración de las entidades locales de estar presentes en el Consejo de Política Fiscal y Financiera y añadió que Herrera ha mostrado su apoyo a esta postura.

Por otro lado, Heliodoro Gallego informó de que el déficit del Estado con los municipios y diputaciones asciende a 6.000 millones, según un informe elaborado por la propia Federación.

LEY BÁSICA. Además, Gallego aseguró que la Comisión Ejecutiva del organismo que preside «ha enriquecido mucho» con su trabajo la Ley Básica del Gobierno y Administración Local, «que es como el estatuto por el que se regirán los municipios».

Gallego destacó el trabajo llevado a cabo en los grupos de trabajo de la FEMP para desarrollar el nuevo texto que sustituirá a la antigua Ley de Bases de Régimen Local de 1985. «Hay principios de acuerdos amplios con el Gobierno pero hay otros temas que aún debemos cerrar, aplicando los principios de prudencia, paciencia y perseverancia», concretó.

## ► Ley del Suelo



La reunión de la Comisión Ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) que se celebró ayer en el Ayuntamiento de Palencia, contó con la

presencia de la ministra de Vivienda, María Antonia Trujillo.

Trujillo puso de manifiesto que la reforma de la Ley del Suelo ha permitido incorporar elementos «innovadores, maduros y constitucionales», que posibilitarán añadir a los componentes económicos que tenía antes otros «de tipo social y medioambiental». Además, explicó que el anteproyecto de Ley ha sido «consensuado» con agentes sociales y económicos, ayuntamientos, técnicos expertos en urbanismo y municipalistas.

# Herrera cree que los estatutos catalán y andaluz pretenden una España imposible

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, aseguró ayer en Salamanca que con las reformas de los estatutos de autonomía de Cataluña y Andalucía se está «intentando construir una España disparatada e imposible», al menos, a su juicio, desde el punto de vista financiero, y avanzó que mientras el PP siga go-

bernando en la Comunidad autónoma «no va a prosperar la ruptura del consenso constitucional básico».

Herrera insistió en la «flexibilidad» en torno al concepto de sentimiento nacional para afirmar que tanto el Estatuto de Cataluña como el de Andalucía son un «precedente enormemente peligroso». Así, añadió que mientras que la

Constitución del 78 y su desarrollo autonómico se produjeron desde «un amplio consenso social», el Estatuto de Cataluña ha salido adelante con el apoyo del 53 por ciento de los votos, lo que supone «estar excluyendo una democracia de consenso por una democracia excluyente», una situación que consideró como «grave».

Para el presidente de la Junta la

reforma de estos estatutos refleja la existencia de «fórmulas de imposible cumplimiento que sólo responden a puros compromisos para cubrir el expediente del momento».

Para Herrera, se está entrando en una dinámica negativa que está rompiendo el consenso constitucional básico, una situación a la que no auguró «un buen final».

► EMPRESAS

# Alvarion invierte dos millones en un centro de I+D en tecnología WiMax en Boecillo

M.B. (ICAL) / VALLADOLID

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, el responsable de Fomento del Gobierno regional, Antonio Silván, y el consejero delegado y presidente de la compañía israelí Alvarion, Tzvika Friedman, inauguraron ayer en el parque Tecnológico de Boecillo, en Valladolid, una nueva central de investigación y desarrollo (I+D) en tecnología WiMax de esta empresa.

El nuevo centro inaugurado en Boecillo ha supuesto una inversión de dos millones en el Parque Tecnológico donde dispone de una plantilla de 13 trabajadores, un equipo que se incrementará hasta 50 a lo largo del tiempo, según explicó el consejero delegado y presidente de la compañía israelí Alvarion.

Por otra parte, Friedman, agregó que la nueva factoría se dedicará a diseñar e implantar esta tecnología de la información en la región y que desde Alvarion están muy satisfechos de haberse implantado en Castilla y León, por lo que dio las gracias a la Junta por su apoyo.

VISITA RÁPIDA. En su discurso, Tomás Villanueva, recordó que el contacto con esta empresa se realizó «en una visita rápida que realizamos a Israel» y valoró de forma «muy positiva» el compromiso que ha asumido esta empresa con la región.

Villanueva añadió que el reto que tiene la Comunidad «es hacer que su economía sea mucho más competitiva y dinámica» y aseguró que el sector de las tecnologías de la comunicación «va a ayudar mucho en esta dirección, por lo que estamos trabajando con ellos para trabajar en áreas indispensables como la movilidad, la seguridad y los contenidos digitales».

Por su parte, el consejero de Fomento, Antonio Silván, recordó que este tipo de tecnología inalámbrica servirá para llevar internet de banda ancha a todos los rincones de la Comunidad e hizo hincapié en la importancia de que Alvarion haya instalado «en Castilla y León su primer centro de I+D en Europa».

Silván informó que este sistema de acceso a internet de la banda ancha funciona «por medio de estaciones bases ubicadas en puntos determinados y que dan cobertura a un radio de 40 kilómetros, de tal manera que podremos dar a este servicio al ese 20 por ciento de población de la comunidad que está emplazada en núcleos de difícil acceso desde el punto de vista tecnológico».



OTRO GALLO CANTARÍA  
IGNACIO FERNÁNDEZ

### Cachondeo en la carretera

Al ciudadano le gusta saberse respetado y le disgusta lo contrario, sobre todo cuando la administración incurre en abusos de los catalogables como menores, pero cuyos efectos se revelan como gravemente incómodos y distorsionadores de la vida cotidiana de la gente. Y es que, al final, a los políticos se les llena muchas veces la boca de grandes filosofías, metafísicas reflexiones sobre el concepto de estado y teoremas artificiales, pero no sienten ni padecen las triviales cosas de la gente.

Por ejemplo, me imagino que a quienes se mueven por el mundo en coche oficial les importará un pito que el Ministerio de Fomento se dedique a cortar carreteras y autovías en horarios laborables para que sufridos operarios en horarios de trabajo realicen el mantenimiento que le se les encomienda. Y no hablo sólo como sufridor en el coche de un kilométrico atasco ayer en la A-62 entre Valladolid y Simancas por mor de unas obras de parcheo del firme.

Es que se trata del pan nuestro de cada día. Llega una cuadrilla, rellena de pivotes una carretera, le meten el tajo a un carril y empiezan la jardinería de las medianas, el mantenimiento del firme o la reposición de los «quitamiedos». Y ahí tienes: atascos de a kilómetro sin que a nadie parezca importarles el destino de las furgonetas, camiones, vehículos turismo y toda clase de automóviles en cuyo interior yacen gentes tan trabajadoras como los de la contrata.

Lo malo no es que se haga en hora punta (pudiendo buscar otros horarios menos lesivos, que a quien madruga Dios le ayuda y en muchos lugares se ha visto hacer esto por la noche). Lo malo es el desprecio hacia el ciudadano de no avisar, la falta de tacto de no advertir de desvíos posibles en carteles suficientes, del tiempo de demora en los luminosos o ese tipo de atenciones, vamos que no es pedir bocadillos para el atasco. Sólo pido que se apresuren para avisar lo mismo que lo hacen para multar al conductor que va a 120 cuando el radar pilla a 80. Si notificaran con la misma eficacia que cuando avisan del impago del recibo del Impuesto de la Circulación o de la caducidad de la ITV, menos atascos abría. Que ya vale, oiga.

COMENTARIO EDITORIAL

## Compromiso con las personas dependientes

Más de 600 personas han participado a lo largo del tercer Congreso de Mayores -clausurado ayer en Salamanca- en un debate sobre la futura Ley de Servicios Sociales y Atención a la Dependencia de Castilla y León, que complementará la normativa estatal ahora en fase de tramitación parlamentaria. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, ha expresado su compromiso de escuchar la voz de los afectados a través de los movimientos asociativos, corporaciones locales y el conjunto de las administraciones públicas para conseguir instaurar un sistema «sólido» de atención a los dependientes.

Ambos proyectos de ley tienen como principal objetivo garantizar la asistencia y los derechos de todas las personas dependientes. Sin embargo, el caballo de batalla es la financiación de los servicios que se incorporan. En este caso, como en el de la sanidad, la puesta en marcha del que pretende ser el cuarto pilar del estado del bienestar precisa de un apoyo económico sin el que los derechos recogidos en la ley quedarán en papel mojado. De ahí que la Junta de Castilla y León exija al Gobierno central que evite «la tentación del yo invito y tú pagas», en palabras pronunciadas ayer por el propio Herrera. Es evidente que quien legisla debe

asumir su parte de responsabilidad, incluida la financiación de unos servicios básicos que deben prestarse con garantías de equidad e igualdad en cualquier parte del territorio español, y no sólo incrementar las obligaciones de otras administraciones.

Los colectivos afectados y el conjunto de la sociedad demandan, sin duda, un sistema nacional básico, con derechos objetivos garantizados a través de una sostenibilidad financiera a medio y largo plazo. Por su parte, las comunidades deberán velar después por la prestación de los servicios e incorporar mejoras a través de la gestión de sus presupuestos.

Desde esa perspectiva y con ese ánimo, el Ejecutivo regional prepara el proyecto de ley para completar las prestaciones mínimas, y

«Quien legisla debe asumir su parte de responsabilidad, incluida la financiación de unos servicios básicos»

ello a pesar de que en la actualidad más de 25.000 castellanos y leoneses disponen ya de un servicio de ayuda a domicilio y unos 17.000 disfrutan del servicio de teleasistencia. Estos datos reflejan la sensibilidad de la Administración autonómica, en un territorio donde las personas dependientes suponen ya un 11,6 por ciento de nuestros mayores. Pero al mismo tiempo se impone reforzar el respaldo financiero para que otros servicios de asistencia, tradicionalmente asumidos por ayuntamientos y diputaciones, puedan prestarse por igual en la Comunidad Autónoma.

Más allá de disputas entre administraciones y de la búsqueda de réditos políticos, lo cierto es que la colaboración interinstitucional se hace imprescindible, y desde el ejercicio responsable y leal hacia quienes, a la postre, van a recibir las prestaciones asistenciales. Procurar a estas personas y a sus familias una vida digna, bien merece todo esfuerzo.

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



LAS CIFRAS

**5.000** euros es el máximo de ayudas que concederá la Consejería de Fomento para las personas que quieran comprar, arreglar o rehabilitar una vivienda en el medio rural.

**300** gramos de jamón es el mínimo que hay que ingerir en el concurso de récord Guinness de comer este producto. La competición será en la XIII Feria Tecnocacina de Guijuelo, en Salamanca.

LAS CARAS DE LA NOTICIA

Marceliano Arranz

Rector de la Universidad Pontificia de Salamanca



Arranz tomó posesión ayer de su cargo como rector de la Pontificia durante los próximos cuatro años con el objetivo de adaptar la Universidad al Espacio Europeo de la Educación Superior, favorecer la investigación y buscar proyección internacional.

José Manuel Fernández Santiago

Presidente de las Cortes de Castilla y León



Fernández Santiago recibió ayer a los presidentes de los parlamentos autonómicos con motivo de la cumbre que se celebra en la región y les recordó el legado democrático que conserva Castilla y León con la celebración de las Cortes en León en el año 1188.

LA PRUEBA DEL NUEVE

### Los lapsus de la ministra

No recuerdo ningún periplo de un ministro o ministra de España por Castilla y León como el de la titular de Vivienda, María Antonia Trujillo, en los últimos días. Ahí es nada: el viernes estuvo en Zamora; el sábado, de viaje por León -parece que en el Gobierno de Zapatero es obligatorio la visita a la tierra del presidente-, el lunes, por Valladolid, y ayer, en Palencia. ¡Vaya gira! No es que me parezca mal, todo lo contrario. Yo estoy a favor de que los ministros, consejeros y otros altos cargos pisen el terreno y salgan a la calle. ¡Por lo menos, palpan la realidad! Por sacarle algún pero, sería mejor que, en esta inmersión castellano y leonesa, la ministra hubiese elegido alguno de los muchos hoteles o casas rurales de la Comunidad para pernoctar y se hubiese ahorrado una pasta en gasolina para el helicóptero. No me extraña que con tanto ajetreo no le quedase muy claro dónde estaba, pero de ahí a que, después de tres días en la región, confundiera a la Junta de Castilla y León con la de Extremadura o la Diputación de Zamora con la de Cáceres, van tres pueblos. ¡Que lleva dos años de ministra en Madrid!

EL PAISANO

SUBE/BAJA

FEMP

La Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) realizó su aportación a la reforma del Estatuto de Autonomía entregando un documento con sus sugerencias a Juan Vicente Herrera.

Extorsiones

En Segovia ha detenido a cinco personas por extorsionar a empresarios de la construcción y obligarles a contratarles para prestar un servicio de vigilancia bajo amenazas de destruirles las obras.

# DE **M**MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 25 DE MAYO DE 2006 · NÚMERO 88



## habeas corpus

### canciones que cuentan

**El Concierto de 'El Sueño...**  
Entrevista antes del llenazo

**Ser o no ser mutante**  
**X-Men 3. La decisión final**

**Ana Vázquez. Voz dulce**  
en Cabañas de Polendos

# LA NOCHE



Sábado 20 de mayo · Fotografía cedida por Marchanet  
[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)



Sábado 20 de mayo · Fotografía cedida por Marchanet  
[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)



Sábado 20 de mayo · Fotografía cedida por Marchanet  
[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)



**Fiesta en Cool.** La imagen se corresponde con uno de los mejores momentos de la fiesta de presentación del festival Contemporánea (Alburquerque, Badajoz) en la sala segoviana. Cool se ha convertido en poco más de un año en la sala indie por excelencia de la capital segoviana

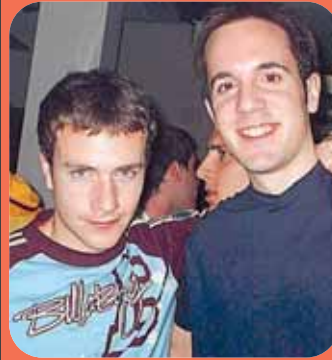
# EL FOTOMATON

DE MARCHA  
destacamos



**La Competencia. Veteranos en el pasado Festival de Música Diversa, que fue todo un éxito, con miles de espectadores**

Fotografía de Fernando Peñalosa



Sábado 20 de mayo



Fotografías cedidas por Marchanet

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)



Sábado 20 de mayo · Fotografías cedidas por Marchanet



[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)



Sábado 20 de mayo · Fotografía cedida por Marchanet

[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)



**Contemporánea.** La Sala Cool, de la calle Escuderos, fue escenario el sábado 20 de una fiesta de presentación del festival que todos los años se celebra en la localidad extremeña de Alburquerque. La música corrió a cargo de Dj Ladis y Dj Jota. En la imagen, algunos de los asistentes



sigue la marcha  
[www.marchanet.com](http://www.marchanet.com)

para anunciar: [anuncia@marchanet.com](mailto:anuncia@marchanet.com)

**marchanet**  
ienseñate!



Los componentes de Habeas Corpus, un grupo de estilo propio, hardcore y metal.

# MÚSICA

## CLAVES

SUS ORIGENES  
**¿Por qué se formó el grupo?**

SE FORMÓ POR LA PASIÓN MUSICAL QUE TIENEN TODOS SUS COMPONENTES (YA QUE CRECIERON RODEADOS DE GRANDES ARTISTAS QUE LES HAN INFLUIDO Y CONDICIONADO MUCHO EN SU ESTILO) Y PARATRANSMITIR A TRAVÉS DE SUS CANCIONES SU PROPIO MENSAJE. ES DECIR QUE SUS CANCIONES SIRVAN COMO ELEMENTO TRANSMISOR DE SUS IDEAS, EN SU MAYORÍA CRÍTICAS SOBRE TEMAS DE LA SOCIEDAD EN SU ESTADO MÁS CRUDO Y CADA VEZ SATÍRICO.

**Directo** / El viernes 26 de Mayo, concierto de Habeas Corpus en la Sala Cabaret

## CANCIONES QUE CUENTAN

EL GRUPO PRESENTA NUEVO CD, 'BASADO EN UNA HISTORIA REAL', CON 12 TEMAS INÉDITOS. DURANTE EL CONCIERTO EXPRESARÁN A TRAVÉS DE SUS CANCIONES SUS OPINIONES Y ACTITUDES ACERCA DEL MUNDO QUE LES RODEA

Sara Suárez Velasco



**La Cita**  
'Habeas Corpus'  
Viernes  
26 de Mayo  
A partir de las  
23.30 horas  
En la Sala  
Cabaret, Segovia.  
Organiza:  
Santana

Desde marzo, Habeas Corpus está presentando su nuevo trabajo por diferentes ciudades de España. 'Basado en una historia real' es el nombre de su nuevo disco, el octavo en su carrera musical, que contiene 12 temas con líricas propias y colaboraciones de grandes expertos musicales, bajo su particular estilo, una mezcla de

hardcore y metal.

Todas sus canciones son muy duras, haciendo referencia a su actitud inequívocamente crítica con el mundo que les rodea, en el que se inspiran para escribir sus propias composiciones.

Este CD cuenta con numerosas colaboraciones de grandes expertos como Pirri, vocalista de los asturianos 'Escuela de odio' que colabora con su voz en la canción 'Me niego a ser como

tú'; Gorka, vocalista y guitarra de Berri Txarrak, que interviene en 'Por una vez'; Mikel Bap en 'Bajo un manto de olvido', y el propio Haritz, que incluye guitarras adicionales en algunos temas. El CD ha sido grabado en 'Garate Estudios' y la portada ha sido elaborada por Mr. Chifly, quien ha reflejado en ella el contenido de este nuevo trabajo a la perfección.

Habeas Corpus, un grupo

consolidado que tiene mucho que decir, ha estrenado CD y discográfica puesto que esta vez ha trabajado con la compañía Rock (k-Industria). Actualmente se encuentra dando numerosos conciertos por todo el estado español, siendo su próxima actuación, organizada por Santana, en la provincia de Segovia, donde estrenará sus nuevas canciones el próximo viernes 26 de Mayo en la Sala Cabaret. ■

**Festival** / El Surf de Los Coronas cerró el Música Diversa de Segovia

## BUEN SABOR DE BOCA

Cerraron el Festival de Música Diversa el pasado domingo con un concierto que sorprendió a quienes no conocían a Los Coronas y que dejó muy buen sabor de boca, después de tres días de mucha buena música en el centro de Segovia.

Aprovechando su presencia en Segovia De Marcha recabó infor-



LA CLAVE

### Su mejor momento

Así lo aseguran sus miembros y así se pudo comprobar en el concierto de Segovia

mación del grupo y fue el guitarrista Fernando Pardo quien comentó que se encuentran "con una agradable sensación de anonimato que nos permite ser absolutamente libres a la hora de crear y no permite tener una personalidad tirando a friki. O más bien totalmente independiente y sin ningún compromiso".

Además, al igual que los segovianos Wrayajos, están trabajando en la música de la segunda película del malagueño José Roberto Vila. Pardo añade que los de Segovia son gente "divertida, muy buenos tíos y el grupo nos gusta mucho. Siempre es un placer tocar con ellos e intercambiar impresiones", dice. ■ D.M. / G.A.



Los Coronas, en una imagen promocional

## CINE

LAS MÁS  
TAQUILLERAS

Arrasando, *El código Da Vinci* es el líder indiscutible de la cartelera. Las 750 copias estrenadas en España han surgido efecto y la recaudación ha convertido al filme en el segundo mejor estreno mundial en la historia de Hollywood, sólo superado por *Star Wars. Episodio III*. La novedad, la entrada de *Volver* a los puestos de cabeza. *Un franco, catorce pesetas* escala uno y se sitúa en séptimo lugar, mientras *Ice Age 2* baja a la octava posición en su octava semana.

DATOS NACIONALES DEL 19 AL 21 DE MAYO.  
FUENTE: AC NIELSEN EDI



## 1 'El Código Da Vinci'

Con Tom Hanks y Audrey Tautou  
FIN DE SEMANA: 8.788.410 EUROS  
1.601.076 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 750 SALAS



## 2 'Misión Imposible'

Con Tom Cruise y Ving Rhames  
FIN DE SEMANA: 704.860 EUROS  
128.014 ESPECTADORES EN  
TOTAL EN TAQUILLA: 5.906.410  
1.091.855 ESPECTADORES EN



COMEDIA

## 'Tiempo de valientes'

Nacionalidad:  
Argentina, 2005.

Director:  
Damián Szifrón.

Intérpretes:  
Diego Peretti,

Luis Luque, Óscar

Ferreiro, Gabriela

Izcovich, Martín

Adjemian, Tony

Lestingi, Daniel

Valenzuela.

Duración:

112 minutos.

En Segovia:

Cinebox

Los protagonistas del filme, Diego Peretti y Luis Luque, durante unas prácticas de tiro en las que el policía intenta enseñar a disparar al psicoanalista.

'Tiempo de valientes' / Comedia argentina

TERAPIA ENTRE  
BALAZOS

UN PSICOANALISTA SE VE OBLIGADO A AYUDAR A UN POLICÍA QUE SE ENTERA DE QUE SU MUJER LE ES INFIEL. UNA CINTA DE DAMIÁN SZIFRÓN, DIRECTOR DE LA SERIE ORIGINAL DE 'LOS SIMULADORES'

Marta Pérez

Sin espectaculares efectos especiales pero con elementos de *thriller* que la hacen intrigante. Y con situaciones que sitúan a personajes cotidianos en lugares y circunstancias tan disparatados para ellos que resultan hilarantes. Todo esto ha estado dentro de la coctelera que el joven cineasta argentino Damián Szifrón ha agitado para sacar de ella *Tiempo de valientes* a sus 30



"El humor es el resultado de desarrollar lo trágico", aclara el director

años. El propio Szifrón da las claves de esta película: "el humor es el resultado de desarrollar los elementos trágicos; aplicar el sentido común a las situaciones dramáticas deviene, por alguna razón, en humor".

La amistad se convierte en otro de los ingredientes que componen esta cinta argentina, pero aquella no es tratada en esta ocasión de la forma tópica de otras películas en las que los dos protagonistas se odian al principio para acabar siendo



Peretti en una cornisa de un vigilante de seguridad.

amigos inseparables. "La amistad es instantánea porque ambos tienen un problema similar. Trabajan juntos y son las dos caras de la misma moneda", aclara Szifrón.

En su primera película, *El fondo del mar*, Szifrón eligió el formato de drama en la puesta en escena, para pasarse en esta ocasión a la comedia. Con una gran acogida en su país de origen (14 semanas en cartel con 500.000 espectadores), *Tiempo de valientes* comienza su *tournee* por Europa en España.

Pero ya antes de su incursión en los largometrajes saboreó las

mieles del éxito dirigiendo la serie *Los Simuladores*. Para hacerse una idea de su éxito, baste decir que algunos de sus capítulos alcanzaron cotas de audiencia que sólo pueden compararse con los partidos de fútbol que protagoniza la selección argentina en el Mundial. La todopoderosa Sony se encargó de comprar los derechos para exportarla.

Entre sus proyectos de futuro, una de ciencia ficción y otra con Diego Peretti, protagonista de *Tiempo de valientes* y que intervino además en *Los Simuladores*.

## CLAVES

a otro ac...  
ha trasco...  
persona...  
product...  
tuvo en...  
que le p...  
rechazó

La oscarizad

## 'X-Men

## LA

## EL DESCUE

MICA. ALGU

## M. Rodríguez

Sólo un g...  
los muta...  
nos; un...  
rir a sus port...  
brehumanos...  
invisibilidad...  
las heridas...  
orología o la m...  
tal. Pero, ¿qu...  
tiese una cura...  
lo que plantea...  
sión final, el ú...  
trilogía que ha...  
pantalla cómic...  
Marvel desde





le III'

s  
ROS  
497 SALAS  
30 EUROS  
N 3 SEMANAS

3 'Caos'

Con Jason Statham y Ryan Phillippe  
FIN DE SEMANA: 272.449 EUROS  
49.288 ESPECTADORES EN 170 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 969.172 EUROS  
174.605 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS

4 'Plan oculto'

Con Denzel Washington y Jodie Foster  
FIN DE SEMANA: 216.974 EUROS  
38.293 ESPECTADORES EN 223 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 5.723.839 EUROS  
1.047.690 ESPECTADORES EN 6 SEMANAS

5 'Bajo cero'

Con Paul Walker y Bruce Greenwood  
FIN DE SEMANA: 193.012 EUROS  
35.753 ESPECTADORES EN 225 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.311.372 EUROS  
427.560 ESPECTADORES EN 4 SEMANA

6 'Volver'

Con Penélope Cruz y Carmen Maura  
FIN DE SEMANA: 175.102 EUROS  
31.619 ESPECTADORES EN 135 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 8.915.771 EUROS  
1.661.900 ESPECTADORES EN 10 SEMANAS

VES

PROTAGONISTA

**Varios nombres para un papel**

Después de dos películas, parece imposible imaginarse un actor distinto a Hugh Jackman para el papel de Lobezno. Sin embargo, sabiendo que el director Brian Singer mantuvo conversaciones sobre el tema con los actores Mel Gibson, Russell Crowe y Edward Norton. Los tres, en cambio, mostraron interés por Keanu Reeves. También se cuenta a Viggo Mortensen, aunque fue Dougray Scott el primero al que se le ofreció el papel de Lobezno. No obstante, el actor lo rechazó para meterse en la piel del villano de *Misión imposible 2*.



La actriz Halle Berry ha vuelto a dar el sí quiero a la tercera entrega de una de las sagas con más éxito en taquilla.

**3: La decisión final'** / El cineasta Brett Ratner cierra la exitosa trilogía

# LA BATALLA DE LOS CLANES

EL DESARROLLO DE UNA CURA PARA EL GEN X, QUE DISTINGUE A LOS MUTANTES DE LOS HUMANOS, ABRE LA POLÍTICA DE SI LOS BUENOS QUERRÁN MANTENER SU SINGULARIDAD Y OTROS RENUNCIAR A SUS PODERES Y SER HUMANOS



CIENCIA FICCIÓN  
**'X-Men 3: La decisión final'**  
EEUU, 2006.

**Dirección:** Brett Ratner.  
**Intérpretes:** Halle Berry, Hugh Jackman, Kelsey Grammer, Famke Janssen, Winnie Jones, Ian McKellen, Patrick Stewart.  
**En Segovia:** Cinebox

de las dos primeras entregas, capitaneadas por Brian Singer (*Sopachosos habituales*), hizo crecer la expectación por esta última, que ha contado con un presupuesto cercano a los 150 millones de dólares.

La principal novedad de *X-Men 3: La decisión final* es el cambio de patrón. Singer prefirió dirigir uno de los estrenos más esperados, *Superman: returns*, a concluir la trilogía que había empezado en el año 2000. Al caerse del cartel, el equipo le ofreció el puesto al cineasta Matthew Vaughn, que tras unos meses trabajando en el pro-

yecto lo abandonó por cuestiones personales. La tercera opción era Brett Ratner (*Hora punta*, *Dragón rojo*), quien sacó definitivamente adelante una cinta que reúne a todas las grandes estrellas de las dos primeras películas: La oscarizada Halle Berry, Ian McKellen, una de las grandes personalidades de la escena británica; Patrick Stewart, Franke Janssen, Anna Paquin, James Marsden y Hugh Jackman, que sólo dio el sí a esta nueva producción cuando consiguió un contrato para protagonizar una película centrada exclusivamente en el personaje al que encarna, Lo-

bezno. A estos veteranos X-Mense suman el televisivo Kelsey Grammer, Ellen Page, Ben Foster y Winnie Jones, entre otros.

*X-Men 3: La decisión final* relata la batalla definitiva entre humanos y mutantes. El hallazgo de una fórmula que permite modificar el gen mutante e integrar a sus portadores en la sociedad levanta la polémica y enfrenta a los dos líderes mutantes. Mientras unos prefieren seguir con su singularidad, aunque los aisle, otros apuestan por renunciar a sus poderes. La lucha entre buenos y malos ha comenzado... ■

LA CARTELERIA EN SEGOVIA

## CINEBOX

### X-Men 3. La decisión final (7 años)

Todos los días: 18.05, 20.20 y 22.35 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

Viernes y sábados: 0.50 horas

### Tiempo de valientes (13 años)

Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.35 horas

Sábados y festivos: 15.50 horas

Viernes y sábados: 0.50 horas

### Salvaje (TP)

Todos los días: 18.00 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

### Bajo cero (TP)

Todos los días: 19.00 y 21.45 h.

Sábados y festivos: 16.15 horas

Viernes y sábado: 0.20 horas

### La huella del silencio (13 años)

Todos los días: 20.00 y 22.30 horas

Viernes y sábados: 1.00 horas

### El código da Vinci

(13 años) Sala 4

Todos los días: 18.00 y 21.00 h.

Sábados y festivos: 0.00 horas

### El código da Vinci

(13 años) Sala 5

Todos los días: 19.00 y 22.00 h.

Viernes y sábados: 1.00 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

### ICE AGE 2: El deshielo (TP)

Todos los días: 18.00 horas

Sábados y festivos: 16.00 horas

### Misión imposible 3 (13 años)

Todos los días: 19.15 y 22.00 h.

Sábados y festivos: 16.30 horas

Viernes y sábado: 0.45 horas

### Plan oculto (18 años)

Todos los días: 19.50 y 22.25 h.

Viernes y sábados: 1.00 horas

ESTRENOS EN COLOR OSCURO.

PROGRAMACIÓN DEL 26 DE MAYO

AL 1 DE JUNIO

JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

DISCOS  
MÚSICAMÁS  
CONCIERTOSLandú en  
San Lorenzo

Los segovianos Landú, que desde el año 2000 funden la música tradicional castellana con la irlandesa ofrecerán mañana viernes un concierto en San Lorenzo dentro del ciclo 'Noches de Música en el Atrio' que organiza la Asociación de Vecinos del barrio capitalino. Aunque su trayectoria no es muy larga, el grupo ha crecido hasta los ocho componentes actuales y la experiencia en otras formaciones de sus componentes asegura un espectáculo vivo, un directo impactante y ameno. Será a partir de las 22.00 horas junto al atrio de la iglesia románica de San Lorenzo.

La oferta  
cuellarana

El trío formado por Antonio Toledo (guitarra), María Navidad (piano) y Marta de la Aldea (voz) ofrecerá mañana viernes un concierto de jazz pop y soul en la sala cuellarana 'Semilla Negra'. El comienzo está previsto en torno a las 23.00 horas. Además, esta sala ya ha anunciado que seguirá ofreciendo música en directo durante el mes de junio.

## CALIFICACIÓN

UN FLIPE  
★★★★★  
GÁSTATE LOS EUROS  
★★★★★  
TIENE SU PUNTO  
★★★★★  
ÉCHALE UNA OREJA  
★★★  
QUITA, QUITA  
★



KATIE MELUA  
**Piece by piece**  
DRAMÁTICO / NAIVE

**JAZZ / BLUES**  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► ¿Una blueswoman de Georgia, Rusia? Casi, casi. La joven y dulce Katie lo ataca sin rubores, pero su voz aterciopelada se acomoda en la balada pop y ambientes jazzies. Tres millones de discos vendidos en el mundo —uno de ellos sólo en el Reino Unido— y un segundo álbum que espera despertar el interés del gran público español. Seduce en tiempos pausados y revisa The Cure. Q.P.V.



W.A.A.  
**Goal!**  
EMI

**RECOPILATORIO**  
CALIFICACIÓN ★★

► Ideal para ponerlo en el estéreo en los minutos previos al visionado en casa de unos amigos del partido trascendental de España en el Mundial de Alemania, ése en el que nos echarán antes de semifinales. Hits reconocibles para cantar en el estadio conviniendo con otras canciones no tan futboleras como *Clocks* de Coldplay o *Gold* de Spandau Ballet, pero bueno, hay gustos para todo. L.K.



MATERIA PRIMA  
**Sin volver la vista atrás**  
MALAS COMPAÑÍAS / VALE

**POP MELÓDICO**  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Es uno de esos casos de popularidad en la sombra, constancia y perseverancia. Década y media de carrera y siete discos de músicas melódicas que hallaron aceptación en audiencias adultas y sensibles. Los tres hermanos madrileños de raíces sevillanas autoproducen su nueva obra, que incluye ritmos de bolero, flamenco, pop... y la eterna balada. Q.P.V.

DIRECTO / EN CABAÑAS DE POLENDOS EL 27 DE MAYO  
MÚSICA MELÓDICA DE LA MANO  
DE UNA JOVEN SEGOVIANA

ANA VÁZQUEZ TIENE 20 AÑOS, COMPAGINA SUS ESTUDIOS DE PERIODISMO CON EL MUNDO DE LA MÚSICA. ACTUALMENTE ESTÁ GRABANDO Y MEJORANDO SUS CANCIONES. QUIERE APRENDER MÁS PARA LLEGAR LEJOS CON SUS MELODÍAS

La Oveja Negra es un 'corral multiusos', un local del municipio segoviano de Cabañas de Polendos que acoge cada fin de semana a grupos de estilos muy diferentes. Por él han pasado Inma Serrano y Luis Ramiro entre otros, además de numerosos grupos de nueva formación, muchos de ellos segovianos. El próximo sábado día 27 de mayo este pequeño escenario, en cuyas tablas se han vivido momentos de ilusión, nerviosismo y diversión, acogerá a Ana Vázquez, una segoviana que tiene mucho que ofrecer.

Comenzó en el año 2003 ha componer sus propias canciones, melancólicas y románticas, que hablan de su propia vida y de las vivencias de la gente de su alrededor, en especial de su familia y amigos.

Un año después dio su primer concierto. Fue en noviembre de 2004 en el 'Rincón del arte nuevo', en Madrid.

"Mi canción preferida es 'Lucía', puesto que cuenta el milagro que una de mis mejores amigas vivió en sus propias carnes;



al ver a una amiga que sale del coma, cuando nadie lo esperaba", explica Ana Vázquez.

Ana está dispuesta a llegar lejos con la música, aunque es consciente de que es un mundo muy difícil, con mucha competencia. Por esta razón jamás abandonaría sus estudios de periodismo, uno de sus grandes hobbies, junto al fútbol, deporte que práctica, ya que forma parte del primer equipo mixto de fútbol sala de Segovia en la categoría municipal, 'Brasil'.

Cuando se le pregunta por el momento más emotivo encima de un escenario cuenta que fue durante su segundo concierto en el 'Rincón del arte nuevo', al que fue a verla Vega, cantante de la segunda edición de Operación Triunfo, con quien mantiene una bonita relación y a la que dedicó una de sus canciones. ■ SARA SUÁREZ VELASCO

## LA CITA

EL PRÓXIMO  
CONCIERTO

SÁBADO NOCHE  
27 de Mayo  
A las 23:30 horas  
'La Oveja Negra'  
Cabañas de Polendos.  
Segovia



RONNIE SPECTOR  
**Last of the rock stars**  
EVERLASTING

**POP**  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Con un título que le hubiese pegado al desaparecido Nikki Sudden, la ex The Ronettes y antigua prisionera de Phil Spector regresa a la actualidad con su primer disco completo en veinte años. Para ello ha tirado de agenda, de la vieja (Keith Richards, Patti Smith) y la más reluciente (The Raveonettes, The Greenhorns). Pop mayúsculo de corte *ramoniano*. Rico. E.R.C.



BANANARAMA  
**Drama**  
BLANCO Y NEGRO

**DANCE / POP**  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► El grupo femenino más grande desde las Supremes —lo dice el Guinness, no sé qué dirán las Destinys Child— sigue en el tajo tras 25 años, y renunciando a dudosas propuestas comerciales en aras de ese sonido ochentero discotequero, el mismo que exhibe el single *Look on the floor*, nº 1 en las pistas de medio mundo, Keren y Sara graban en Suecia con el equipo de Murlyn (Spears). Q.P.V.



HUEY LEWIS & THE NEWS  
**Greatest hits and videos**

EMI  
**RECOPILATORIO**  
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Este combo de cd más dvd está altamente recomendado para enganchados al rock rancio de FM que factura Huey Lewis. Eso no quiere decir que no tenga momentos memorables, aunque la selección de temas es bastante mejor en el disco que en el dvd, del que nos quedamos con el clip en vivo de *Workin' for a livin'*, capturado en 1982. L.K.



PEDRO MARÍN  
**Diamonds**  
SUSURRANDO / UNIVERSAL

**DANCE POP**  
CALIFICACIÓN ★★

► El auténtico y genuino Pedro Marín. El de aquellos éxitos de los primeros 80, *Aire o Que no*. Quién lo ha visto y quién lo ve. Evaporado del planeta, su aparición en *Crónicas Marcianas*, *Aventura en África* y una portada en *Zero* lo traen de vuelta, esta vez en tributo alocado a la diva daliniana Amanda Lear. Marín, cual Tino Casal, imprime teatro y vanguardia. Y una imagen... Q.P.V.

El Sueño de Morfeo / Horizonte Cultural organiza este concierto dentro de su Ciclo de Primavera

# EL SUEÑO EN SEGOVIA

CON UN DISCO DE PLATINO BAJO EL BRAZO Y RECIÉN TERMINADA SU GIRA POR HISPANOAMÉRICA, LLEGAN A LA CIUDAD DISPUESTOS A SEGUIR DEFENDIENDO SU ALBUM EN ESTA SEGUNDA GIRA TRAS LA REEDICIÓN DE 'EL SUEÑO DE MORFEO'

D.M.N.

**S**obre todo y ante todo saben que son unos privilegiados, que la mayor parte de sus compañeros de profesión no gozan de su misma fortuna y admiten que parecen haber llegado al panorama musical siguiendo a una estrella mágica que les ha ido alisando el camino. A pesar de ello, no se relajan y se encuentran con fuerzas suficientes para poner todo su empeño en mejorar y perfeccionar este estilo tan suyo, entre el celta, el rock y el pop, un estilo que reconocen que seguiría siendo el mismo aunque se juntaran de nuevo dentro de diez años. Mezcla inimitable de sonidos que han asimilado como suyos y que sólo El Sueño de Morfeo sabe poner sobre los escenarios. Ya están listos para ofrecer lo mejor de sí mismos en su concierto de mañana.

— **¿Qué es lo que pueden esperar los aficionados segovianos de vuestro concierto de mañana?**

—Vamos a intentar darles lo mejor de nosotros mismos. Los fans deben saber que es en el directo donde más disfruta El Sueño de Morfeo y esa es la sensación que siempre intentamos transmitir, como haremos también mañana.

— **¿Cómo afrontáis esta nueva gira?**

— Con mucha energía. Hemos pasado una temporada en casa y ahora volvemos con las pilas recargadas. En esta nueva gira vamos a hacer un total de 40 conciertos, la mitad que el pasado año. Después de eso todavía tienen que quedarnos fuera para preparar el segundo disco.

— **¿Cómo ha ido vuestra experiencia en Hispanoamérica?**

— Muy bien. Hemos estado en Miami, Puerto Rico, Chile, Argentina y Costa Rica. Es extraño y muy emotivo cantar tus canciones en un país que es el tuyo. Ha sido como empezar de cero.

— **Y en cuanto a ventas, ¿cómo estáis funcionando en este nuevo mercado?**

— Las últimas noticias que tenemos, que nos dieron hace unos días, es que en cuanto a ventas estamos bastante bien, especialmente en Puerto Rico, pero estamos aún esperando a ver si podemos ir a defender el disco con una mini gira.

— **¿Para cuándo sería esa nueva visita a Hispanoamérica?**

No lo sabemos aún, estamos expectantes a ver cómo funcionan los próximos meses, aunque un buen momento sería a principios del próximo año coincidiendo con las vacaciones de verano allí, después de Navidad.

— **¿Cómo describiríais este trabajo que os está abriendo tantas puertas?**

—Es un trabajo muy fresco con canciones sencillas porque no somos ni grandes músicos ni grandes poetas ninguno de los tres. Es una mezcla de tres estilos muy distinto y con el que nos sentimos muy cómodos.

— **Vuestro estilo responde, como habéis dicho en otras ocasiones, a los gustos musicales de los tres de vosotros, ¿tenéis en mente algún cambio en este sentido para futuros trabajos?**

—Yo creo que aunque nos juntáramos dentro de diez años seguiríamos haciendo el mismo tipo de música porque es el resultado de nuestras tres personalidades fusionadas. En este sentido creo que seguiremos apostando por esa línea de pop con toques celtas y folk.

— **¿En qué momento musical os encontráis después de haber recibido el Premio**



El Sueño de Morfeo llega mañana a Segovia con la segunda gira de su disco



EL DISCO

### 'El sueño de Morfeo'

Reedición del mismo álbum que sorprendió a principios de 2005 a la audiencia juvenil. En DVD, actuaciones en directo, biografía, los videos de sus sencillos —*Nunca volverá*, *Ojos de cielo* y *Okupa de tu corazón*— y la versión de Duncan Dhu *Una calle de París* tocada en Oviedo.



“Entre los nuevos proyectos, tenemos en mente que salga una canción o alguna sorpresa de El Sueño de Morfeo próximamente”

### de la Música a Mejor Artista Revelación?

— Es un momento muy dulce. El disco ha funcionado muy bien hasta el punto de permitirnos hacer una segunda gira, así que estamos en un momento fantástico. Estamos viviendo una experiencia muy bonita.



El concierto del grupo está anunciado para las 22.00 horas de la noche. Las entradas cuestan 15 euros anticipadas y 18 en taquilla

### — ¿Cuáles son los nuevos proyectos que tenéis en mente para los próximos meses?

— Tenemos varias ideas por ahí, pero de momento no se puede decir nada porque será una sorpresa. Puedo sólo adelantar que sí saldrá una canción o alguna sorpresa del sueño de Morfeo próximamente.

Cara B / Nuevo álbum del dúo gallego

## QUE SUENEN LAS GAITAS

TEO Y MARÍA ESTÁN EN LA MÚSICA PARA OFRECER SU VISIÓN COMPROMETIDA. PUEDE PALPARSE EN EL IRÓNICO 'HELLO MUNDO CRUEL', SU ÚLTIMO DISCO

Q. Pérez-Ventana

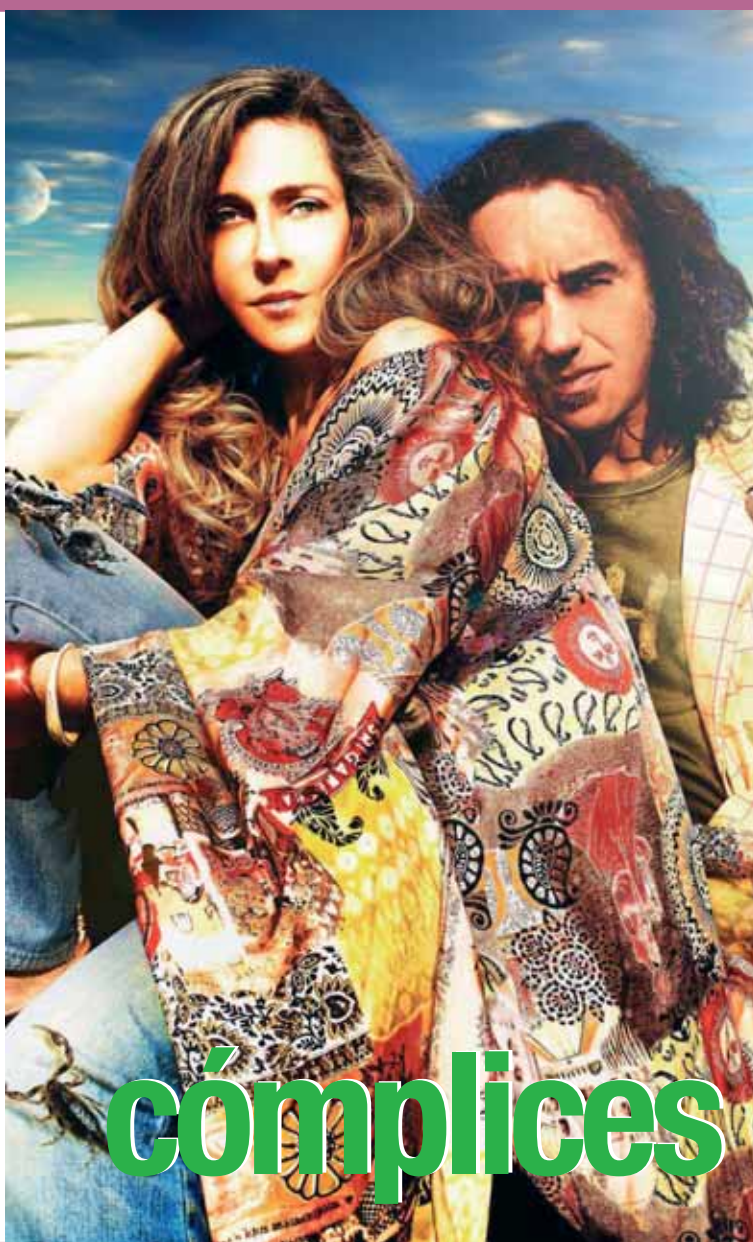
A pesar de cómo están las cosas merece la pena saludar al mundo con optimismo cada día", dice. Claro, todo depende del horizonte en el que uno fije su vista, en su grado de compromiso. En la calle -la de España, la del mundo- muchos viven de maravilla, otros no tanto. A Teo Cardalda le preocupan los segundos. Por eso, el regreso de sus añorados Cómplices, que no editaban nada desde *Iguales y diferentes* (2002), y entonces sin María Monsoís, pinta a rabia y desesperación, como refleja su irónico título. "No nos cansamos de ver que todo va para atrás. Hay mucho que hablar socialmente. El mundo cada vez es más pequeño y más cruel", afirma Cardalda.

*Hello mundo cruel* es el álbum número "diez u once, no estoy seguro" -en sus palabras- de Cómplices. "Es un disco con el que estamos muy satisfechos. Lo hemos hecho en nuestra propia compañía, grabado cuando y donde nos daba la gana. Tiene mucho que ver con nuestros primeros álbumes en frescura e ilusión. Es un disco más movido que los anteriores". La espera ha sido larga para su parroquia de fieles. "Sí, no

nos prodigamos mucho. Y los periodos de silencio cada vez van a ser más prolongados", dice el artista gallego, que fue líder de los soberbios Golpes Bajos.

"Cada vez hay más sitios del mundo a los que no puedes viajar. La diferencia entre ricos y pobres se agranda. El entorno es extraño", continúa Cardalda. ¿Cómo insertar en ese contexto un mensaje de esperanza? "Lo hacemos en la portada. Es un paisaje de contrastes: desierto, agua, animales, cielo azul... Detrás se ve una ciudad monstruosa dentro de una cúpula, y nosotros estamos fuera, pero a veces también estamos dentro. Es un mensaje de ironía y de optimismo. Así se refleja en canciones como *Don't cry o Lláname*, el single".

Los Cómplices de 2006 son "más divertidos en directo", según el compositor. "Llevamos una banda nueva con gente joven". Y para terminar, una reflexión del ilustre 'pensador' gallego sobre el controvertido paisaje estatutario: "En mi tierra es una gozada ver el amor a la música folclórica. La gaita pasó de ser algo manido a una fuente de vida. Todo lo que sea alimentar ese sentido autonómico está muy bien". ■



### Young se desmarca de Bush

➔ <http://neilyoung.com>

El 23 de mayo salió a la venta el nuevo disco de Neil Young, *Living with war*, en el que pide la dimisión del presidente Bush. La obra se volcó en la web oficial del artista pocos días después de su grabación, sin culminar la producción.

más cosas



### demarcha@eladelantado.com

➔ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás



### Madonna revela sus secretos

➔ <http://www.madonna.com>

El vídeo *I'm gonna tell you a secret* se rodó durante la gira *The re-invention tour*. Emitido en España recientemente, para el DVD se ha guardado material adicional nunca visto. Irá acompañado de un CD con 14 éxitos de esta misma gira.

▶ LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE ALTO EL FUEGO



El portavoz de Batasuna Arnaldo Otegi y Elena Urabayen, son los representantes de Guipúzcoa y Navarra, respectivamente, en la futura mesa de partidos // J. DIGES (EFE)

LOS PROTAGONISTAS

## Las víctimas no aceptan «la rendición»

Francisco Alcaraz, presidente de la AVT, llamó ayer a la «rebelión cívica» para impedir que el Ejecutivo se sienta a negociar con «asesinos, a los que se va a pagar un precio».

Pese a que la negociación con ETA parece un hecho más que inexorable, las víctimas del terrorismo, siempre en boca de todos y a menudo desatendidas por la mayoría, siguen mostrando sus reticencias a que se dialogue con sus verdugos.

Así, el presidente de la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT), Francisco Alcaraz, hizo ayer un llamamiento a la «rebelión cívica» para mostrar al Gobierno que «no estamos dispuestos a que en nuestro nombre se pueda sentar con asesinos» a negociar.

Alcaraz, que pronunció tales palabras a la salida de uno de los dos juicios a los que ayer se enfrentaba en la Audiencia Nacional el etarra Juan Carlos Iglesias Chouzas, *Gadafi*, hizo un llamamiento al presidente Zapatero para que acuda a uno de estos procesos, «para que vea con quien va a negociar y a quiénes van a pagar un precio».

Respecto a la manifestación que tiene previsto convocar la AVT, que previsiblemente se celebrará en junio, Alcaraz explicó que lo que pretenden es protestar por «el fracaso de la política en materia antiterrorista, ya que estamos en manos de un proceso donde la rendición es más que evidente».

Para el presidente de la AVT es un «insulto» que se diga que no existe violencia, porque, detalló, «aún existe actividad terrorista, como terrorismo callejero o el envío de cartas de extorsión». Además, el representante de los damnificados por el terror destacó que la violencia «no es solamente matar, sino no dejar vivir».

Mientras, en el otro bando, es decir, en las filas de quienes apoyan el proceso abierto tras el alto el fuego, un grupo de actrices se manifestó ayer frente al Congreso para apoyar las acciones del Gobierno. Bajo el lema *Rosas blancas por la paz* repartieron dichas flores entre los ciudadanos y criticaron al PP, al que acusaron de estar «instalado en un renor que no conduce a nada». El acto contó con la ausencia «por problemas de agenda» de actrices muy conocidas cuya participación había sido anunciada, tales como Pilar Bardem, Charo López, Blanca Portillo, Ariadna Gil o Aitana Sánchez-Gijón.

# Batasuna inicia por su cuenta la negociación política tras la tregua

Otegi encabeza una delegación de la formación ilegalizada, cuyo cometido es confeccionar una mesa de partidos que discuta la independencia vasca a la vez que dialogan ETA y el Gobierno

• El PP insta al fiscal general a que actúe contra los 'abertzales', que, en su opinión, han vuelto a incumplir la prohibición judicial que les impide realizar cualquier acto público.

**AGENCIAS / PAMPLONA-BILBAO** Batasuna sigue marcando los tiempos en el proceso abierto tras la declaración de tregua y, haciendo caso omiso de las cautelas del resto de partidos, la formación ilegalizada ya ha nombrado a su «comisión negociadora», que será la encargada de dar inicio a un diálogo político paralelo al que sostengan el Gobierno y la banda. El portavoz de los *abertzales*, Arnaldo Otegi, que encabezará dicho organismo, instó a los demás partidos a que elijan ya a sus respectivas representaciones, porque «urge» abrir ese foro.

El proetarra liderará el grupo de trabajo de Batasuna, que tiene otros cinco miembros, en representación de cada territorio de *Euskal Herria*, aunque Álava queda fuera. Así, Rufi Etxebarria es el delegado de Guipúzcoa, Xabi Larralet del País Vasco francés, Elena Urabayen y Arantxa Santesteban de Navarra y Olatz Dañoibeitia de Vizcaya. El propio Otegi, que se

definió como «navarro de Guipúzcoa», explicó que la iniciativa de la coalición pretende «desbloquear en términos positivos» la situación de «extrema gravedad» en que a su juicio se encuentra en estos momentos el proceso de paz.

El acto coincidió con el segundo mes de alto el fuego de ETA, un tiempo en el que, según el *abertzale*, se han producido «bastantes más hechos negativos que positivos». Con tal motivo, el batasuno reincidió en los argumentos que viene repitiendo los últimos días e insistió en que «sin diálogo político y sin mesa de negociación, sencillamente no hay proceso». Para Otegi, es «kafkiano y poco entendible» que el Gobierno anuncie que va a iniciar un diálogo con ETA, pe-

ro se niegue a hablar con Batasuna. En su opinión, el Ejecutivo busca «hacer creer que es un proceso técnico con una organización armada, y ese no es el proceso».

Del mismo modo que los aliados de la banda reafirmaron sus posiciones, la nueva rueda de prensa de la formación ilegalizada también sirvió para realimentar las tesis del PP, que se apresuró a requerir la intervención del fiscal general para que tome medidas y haga cumplir las sentencias que impiden toda actuación pública de Batasuna. Ignacio Astarloa, secretario *popular* de Seguridad y Justicia, recordó que los organizadores son los mismos a los que la Audiencia Nacional investiga por incumplir la prohibición del cese de acti-

vidades, y clamó contra la «escalada imparables de bravuconería, chulería y exigencia» de Batasuna.

«**KALE BORROKA**». En todo caso, con la anuencia o no del Gobierno, la mesa de los partidos vascos no va a tener un camino sencillo. Además de la oposición del PP, el PNV ya dejó ayer claro que tal foro no podrá constituirse mientras persistan los actos de violencia callejera, ya que, a juicio de su portavoz, Íñigo Urkullu, eso supondría «plegarse a la intimidación y a la amenaza». El nacionalista recordó los ataques a 11 sedes de su partido en la última semana, así como al domicilio de una concejal del PSE, «hechos inaceptables que no pueden ser pasados por alto».

Sin embargo, este asunto no preocupa demasiado a EA, socio de los peneuvistas en el Ejecutivo de Vitoria. Unai Ziarreta, su secretario general, aseguró que la *kale borroka* es «un obstáculo», pero que «pese a todo, hay que trabajar en favor de la mesa».

Mientras, la posición del PSE coincide con el PNV en que no puede haber foro mientras exista la violencia callejera. En todo caso, su portavoz parlamentario, José Antonio Pastor, recordó que las Fuerzas de Seguridad insisten en que «ETA ni ampara ni avala» los últimos actos de *kale borroka*.

## Dos de ellos están condenados

En lo que parece el enésimo desafío de Batasuna, los proetarras han incluido a dos procesados o condenados por terrorismo entre los cinco miembros de la comisión designada para dialogar con el resto de partidos sobre el futuro del País Vasco.

Además del propio Otegi, que tiene varios procesos abiertos en la Audiencia Nacional, otros dos miembros del nuevo organismo tienen antecedentes judiciales. Olatz Dañoibeitia fue condenada en junio de 2005 a tres años y medio de cárcel en la causa contra la organización juvenil ilegalizada Jarrai, por un delito de asociación ilícita no terrorista. Rufi Etxebarria, por su parte, está imputado en la causa por la financiación de ETA a través de las *herriko tabernas* y estuvo en prisión casi dos años, hasta que quedó en libertad bajo fianza de 30.000 euros. De hecho, tiene que declarar, junto con Otegi, la próxima semana ante la Audiencia.

## ► ESTAFA FILATÉLICA

El Defensor del Pueblo investigará a las sociedades de inversión en bienes tangibles

OTR-PRESS / MADRID

La oficina del Defensor del Pueblo, que dirige Enrique Múgica, decidió ayer iniciar una investigación sobre las sociedades de inversión en bienes tangibles. Múgica analizará el vacío legal en el que operan este tipo de grupos, que se ha puesto de manifiesto tras destapar la trama de la presunta macroestafa protagonizada por Fórum Filatélico y Afinsa. En su comunicado, el Defensor del Pueblo afirma que los «últimos acontecimientos» han servido para poner de manifiesto «la inoperatividad del control apriorístico por parte de los órganos de la Administración» respecto a este tipo de empresas.

La oficina que dirige Múgica destaca que la «opacidad» de las actividades y operaciones de las sociedades de inversión de bienes tangibles las hace especialmente aptas para evitar y eludir el control de los inversores. Además, señala que «debido al sistema cerrado de valoración de los bienes objeto de inversión», la capacidad de los consumidores para conocer el valor real de sus activos en estas sociedades es «prácticamente nula».

«De los últimos acontecimientos se evidencia que la protección de los clientes no sólo es insuficiente, sino que no existe coordinación institucional destinada a que dicha protección sea efectiva», apunta el comunicado. Una situación ante la que la única salida para los consumidores es «la confianza en los gestores» que, exceptuando la legislación mercantil, no encuentran ningún tipo de «barreras» para que sus operaciones ofrezcan cierta transparencia.

**ATENCIÓN AL CLIENTE.** Por otro lado, una de las dos empresas que presuntamente han protagonizado la estafa más sonada de los últimos años, Fórum Filatélico, puso ayer en marcha una oficina específica para atender a sus clientes, según informó la compañía. Este centro estará ubicado en el barrio madrileño de Fuencarral, en la calle Salcedo 9, y abrirá sus puertas de lunes a viernes de 10 de la mañana a 14 horas y de 16 a 20 horas por la tarde. Precisamente ayer, el secretario de Estado de Economía, David Vegara, reiteró que el Gobierno no tiene pensado cambiar la normativa fiscal sobre los rendimientos obtenidos por los inversores de Fórum Filatélico y Afinsa, tal y como ya había señalado el secretario de Estado de Hacienda, Carlos Ocaña.

## ► MASIVA LLEGADA DE 'SIN PAPELES' A LAS COSTAS CANARIAS

## Zapatero prevé un gran descenso de las pateras gracias a la ayuda de la UE

El presidente afirma que no llegan más inmigrantes, sino que vienen más al sur

• Los 'populares' creen que las fronteras españolas son un «coladero» y culpan al Gobierno de no haber sabido responder a tiempo a la catástrofe humanitaria del archipiélago.

AGENCIAS / MADRID

La avalancha de *sin papeles* sobre Canarias adquirió ayer categoría de asunto de Estado y fue objeto casi único de confrontación entre el Gobierno y el Partido Popular en las respectivas sesiones de control al Ejecutivo en el Senado y el Congreso. En un intento de restar dramatismo a la situación, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, insistió en que la creciente presión sobre el archipiélago obedece al desplazamiento de los flujos migratorios hacia el sur a raíz del proceso de colaboración con Marruecos en Ceuta y Melilla, que ha cerrado la vía de entrada por las ciudades autónomas. Con un tono aún más optimista, el socialista aseguró además que se ha producido un «cambio cualitativo en la actitud y el compromiso» de la UE con el problema, y pronosticó que las medidas previstas conducirán a una «reducción sustancial» de la presión que sufre la región isleña.

Sin embargo, el PP no compartió la visión tranquilizadora del jefe del Ejecutivo y su secretario general, Ángel Acebes, afirmó que las fronteras españolas «se han convertido en un coladero, que, además de los *ilegales*, aprovechan las bandas de delincuencia orga-

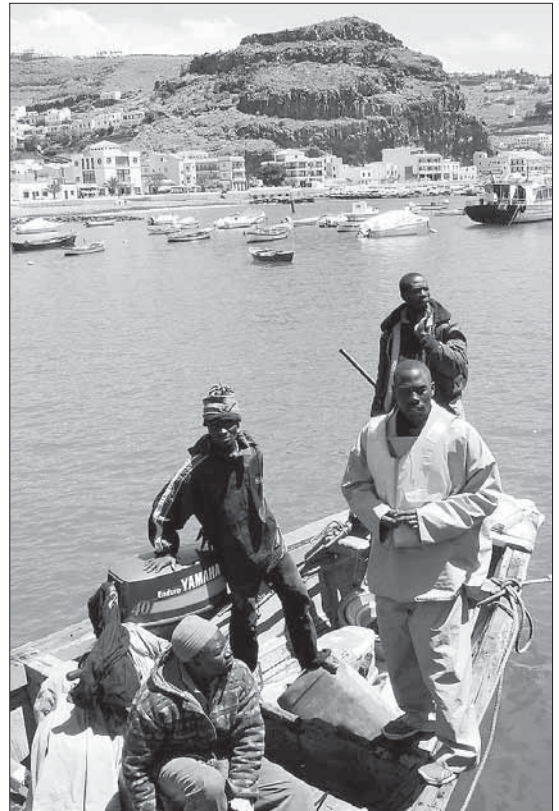
nizada». Por su parte, el portavoz parlamentario de los *populares*, Eduardo Zaplana, significó que el Gobierno pecó de falta de sensibilidad al desoir los informes del CNI que advertían de la catástrofe humanitaria que ahora se está produciendo.

En el Senado, el jefe del Gabinete informó de que 2003 fue el año en que más inmigrantes llegaron a España de forma irregular en embarcaciones -unos 20.000- y que, pese al aluvión de las últimas semanas sobre Canarias, en años anteriores hubo una entrada numéricamente superior por Ceuta y Melilla.

Acto seguido, el presidente admitió que los datos de este año son «manifiestamente superiores» a los de 2005 en lo que afecta a pateras, pero aseguró que no existe un incremento de la inmigración irregular, sino «un desplazamiento hacia el sur», que también se traduce en «una mayor presión sobre Italia, vía Libia».

**ACCIÓN DIPLOMÁTICA.** En respuesta al senador del PP Pío García Escudero, el presidente del Gobierno explicó que en estos momentos se afronta la tarea de extender la acción diplomática a países donde hasta ahora «no existía ningún control» y que suman 4.000 kilómetros de costa desde donde pueden partir embarcaciones rumbo a las costas canarias.

En todo caso, Zapatero defendió el incremento de medios de auxilio a los inmigrantes que llegan al archipiélago, y negó que los centros de internamiento estén desbordados, ya que «hay plazas suficientes».



Varios inmigrantes en el cayuco que llegó ayer La Gomera con 110 pasajeros./EFE

García Escudero también pidió al Gobierno la extensión del sistema de vigilancia SIVE a todas las islas de Canarias, así como la aplicación de los convenios de repatriación y la implantación de visas de turista en origen y destino. Por su parte, la vicepresidenta

Fernández de la Vega detalló en el Senado que este año ya han sido expulsados 31.000 inmigrantes irregulares, al tiempo que destacó el esfuerzo presupuestario en la materia, que ha pasado de 11 a 180 millones de euros en los últimos tres años.

### Un nuevo cayuco llega a La Gomera

Mientras se recrudece el debate político, los *sin papeles* siguen llegando a las costas canarias. Ayer un nuevo cayuco, en este caso con 110 inmigrantes indocumentados a bordo, llegó al puerto de Playa de Santiago, en la isla de La Gomera. Entre los *ilegales*, todos ellos varones en aparente buen estado de salud, salvo dos que presentaban algunos cortes y síntomas de deshidratación, hay 15 menores de edad.

Uno de los inmigrantes aseguró que la mayoría de ellos proceden de Senegal y que tuvieron que beber agua salada al quedarse desde hace tres días sin líquidos potables, y añadió que, para la realización del viaje, el grupo tuvo que pagar unos 15.000 euros.

Ante la carencia de infraestructuras de acogida en La Gomera, casi todos los subsaharianos fueron trasladados ayer mismo al puerto de Arona, en Tenerife.

## «Está lleno de barcos hundidos»

El capitán de la patrullera 'Río Duero' asegura que las costas mauritanas están plagadas de embarcaciones que intentaron en vano la travesía hacia las costas españolas

OTR-PRESS / MADRID-BRUSELAS

Aquí hay barcos hundidos por todas partes: semisumergidos, sumergidos completamente, en las canales de entrada y de salida del puerto; no podemos prescindir del sistema de balizamiento, porque cualquier salida de esta zona es un peligro; hay cientos y cientos de barcos abandonados». Ese es el revelador testimonio del teniente Manuel Ovidio Corredor, al mando de la patrullera española *Río Duero*, que ha comenzado a

operar en las costas mauritanas para impedir la partida o el avituallamiento de cayucos con dirección a Canarias.

Ovidio aseguró que en los días que lleva vigilando la zona se ha conseguido neutralizar el principal punto de paso de pateras y, según explicó, las embarcaciones repletas de subsaharianos «vienen desde más al sur», desde el puerto senegalés de San Luis, distante unas 300 millas, y utilizan la zona controlada ahora por el *Río Duero*

como «punto de avituallamiento hacia Canarias».

Por su parte, desde la localidad gaditana de Rota, donde visitó el portaaviones *Príncipe de Asturias*, el ministro de Defensa, José Antonio Alonso, hizo un llamamiento para que no se le dé «de manera artificial» una dimensión militar al «conflicto» generado por la llegada masiva de cayucos, al tiempo que consideró «muy discutible» el poder de «disuasión» de la Armada ante la entrada de las embarca-

ciones con inmigrantes indocumentados, que están dispuestos a arriesgar su vida por alcanzar territorio español.

Además, la Comisión Europea acordó ayer modificar el Fondo Europeo de Refugiados para permitir que pueda usarse en «casos de emergencia», cuando se produzca una llegada repentina de inmigrantes a las fronteras de la UE. Esta dotación, que estará operativa a partir de 2008, tendrá una dotación de 10 millones de euros anuales.

▶ REFORMAS EN EL MODELO DE ESTADO



El presidente Chaves (d), y el consejero de Presidencia, Gaspar Zarrías, se felicitan por la llegada del Estatuto al Congreso. J.EFE

# Chaves aceptará negociar «todo» el Estatuto andaluz «salvo las competencias»

Los 'populares' también dejan la puerta abierta al diálogo, pero reiteran que el texto «se ha acordado de espaldas a los ciudadanos»

• La formación de Génova y el Ejecutivo murciano anuncian iniciativas comunes para evitar que Andalucía asuma las competencias sobre el Guadalquivir.

AGENCIAS / SEVILLA

Una vez iniciado el trámite del Estatuto andaluz en el Congreso, que en principio ya no presentará novedades hasta después del verano, el presidente autonómico, Manuel Chaves, se mostró ayer dispuesto a negociar todo el contenido del proyecto con el PP, la única formación que se opuso a la entrada de la reforma en la Cámara Baja. El socialista sólo excluyó de su voluntad de diálogo «el nivel de competencias y autogobierno que se aprobó en el Parlamento autonómico».

En todo caso, pese a su tono

conciliador, Chaves lanzó duros reproches a los *populares*, tanto al «brutal» discurso que hizo Mariano Rajoy en el debate de toma en consideración del Estatuto, como a la actitud del principal grupo de la oposición durante la tramitación del texto en la Cámara andaluza, ya que argumentó «han utilizado el consenso como un derecho de veto. O se hacía lo que ellos querían, o no había acuerdo», sentenció el dirigente regional.

«En todo caso, nosotros estamos dispuestos a discutirlo todo. La única línea roja que no aceptaremos que se pase es que el nivel competencial y de autogobierno que hemos alcanzado en el Parlamento de Andalucía nunca puede ser rebajado», proclamó.

Haciéndose eco de las críticas lanzadas tanto por la formación de Génova como por CiU y ERC, el líder andaluz admitió que hay lí-

neas del proyecto «recogidas del catalán» y que hay otras «que los catalanes han utilizado a su vez de nuestro texto», pero «eso no supone ningún motivo de censura».

«Hace unos meses el PP me acusaba de que el Estatuto no alcanzaba el nivel competencial y de autogobierno del catalán y ahora protestan porque es una copia. Ni una cosa ni otra. Hemos hecho el Estatuto que hemos querido», aseveró. Chaves defendió además la constitucionalidad del texto, aunque prometió que si en el proceso en el Congreso se demuestra lo contrario, estaría dispuesto a reformarlo.

**CRÍTICAS DEL PP.** En todo caso, el PP reiteró un día más sus reproches. Así, Antonio Sanz, portavoz *popular* en el Parlamento andaluz, acusó a Chaves de ser «prisionero de los acuerdos con los nacionalistas y con IU». A su juicio, el respal-

## ▶ Apoyo de ERC

Pese a su aparente trascendencia, el referéndum sobre el Estatut no es, hoy por hoy, el centro del debate político en Cataluña, ya que se ve totalmente eclipsado por el porvenir del Gobierno de la *Generalitat* y del propio *president*, Pasqual Maragall.

Ayer, Joan Rido, portavoz de ERC en el *Parlament*, aseguró que su partido está dispuesto a facilitar la aprobación de una decena de proyectos de Ley que están en tramitación en la Cámara autonómica, pero no consentirán «que se pretenda dar imagen de buen gobierno», por lo que advirtió de que *Esquerra* no colaborará en que vean la luz normas «estratégicas», que requieren de un gran consenso, como la Ley de la *Corporación Catalana de Radio i Televisió* y la reforma del *Institut Català de la Salut*.

do nacionalista al Estatuto es «prueba evidente de que se trata de un texto redactado y acordado de espaldas a los intereses de Andalucía, y esto a Chaves debería preocuparle». Como colofón, Sanz dio la de cal y se mostró convencido de que no hay ninguna puerta cerrada al diálogo, aunque sí señaló que el actual texto necesita «corregir su desenfoque».

Una de las cuestiones en las que Chaves sin duda tendrá que ser flexible es en la asunción de competencias que el nuevo Estatuto hace de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir. El líder andaluz llegó ayer incluso a plantear la posibilidad de que las otras comunidades autónomas afectadas (Castilla-La Mancha, Extremadura y Murcia) puedan tener representación, pero tal concesión no parece suficiente a los ojos del PP.

Precisamente, para fijar su postura al respecto, el presidente de los *populares* andaluces, Javier Arenas, se reunirá hoy en Almería con el máximo mandatario de Murcia, Ramón Luis Valcárcel. La intención del Ejecutivo murciano y de los de Génova es defender juntos en el Congreso una enmienda al proyecto para mostrar su oposición a la asunción plena de competencias por la Junta de Andalucía, que consideran «inconstitucional».

Murcia ya anunció el pasado domingo que llevará ante el Constitucional la asunción de competencias, ya que supone «una invasión del territorio murciano».

▶ ESTAFA PATRIMONIAL

## Consideran visto para sentencia el juicio por las dos últimas piezas del caso Torras

EFE / MADRID

La Audiencia Nacional dejó ayer visto para sentencia el juicio por las dos últimas piezas del caso Torras, denominadas *Pincino-Oakthorn-Prima Inmobiliaria* y *Quail-Acie*, en el que el financiero Javier de la Rosa es el principal acusado.

Esta vista oral, que pretende dirimir la responsabilidad sobre un presunto desfase patrimonial en el Grupo Torras de más de 378 millones de euros, comenzó hace ocho meses con el testimonio de los cinco acusados por la Fiscalía Anticorrupción de los delitos de apropiación indebida, estafa y falsedad documental.

Tras escuchar a más de 50 testigos, entre los que se encontraban los principales representantes del mundo empresarial y financiero, además de casi una decena de peritos, y examinar una gran cantidad de documentación probatoria, el tribunal debe ahora decidir sobre la ilegalidad de las diferentes operaciones.

Los principales acusados son De la Rosa y el ex abogado del Grupo Torras Juan José Folchi, para quienes Anticorrupción pide 38 años de cárcel por su participación en las actuaciones enjuiciadas.

Ambos utilizaron el turno de palabra para, en el caso del financiero De la Rosa, recordar que en 13 años de procedimientos contra él «ha cumplido todas las citas que la Justicia le ordenó» y que su error ha sido el «exceso de confianza» que tuvo en algunos de los que trabajaron con él.

▶ DIPUTACIÓN DE LUGO

## El letrado de uno de los imputados solicita la nulidad de los registros

EUROPA PRESS / LUGO

El abogado de uno de los imputados por el supuesto fraude en la adjudicación de obras en la Diputación de Lugo, en concreto del jefe de negociado de vías y obras, interpuso un recurso de nulidad contra los autos de entrada y registro tanto en el organismo provincial como en los domicilios particulares de los encausados.

José Manuel Roibas denunció que «han vulnerado las más elementales garantías constitucionales», puesto que, según él, los autos «no están motivados», además de que, en el caso de la institución provincial, «se incumple lo dispuesto en la Ley de Enjuiciamiento Criminal».

# El PP recrudece su ofensiva contra el Gobierno por los arrestos del 'caso Bono'

AGENCIAS / MADRID

El PP no se resigna a que el *caso Bono* se zanje sin más responsabilidades políticas y ayer insistió un día más en exigir el cese del ministro de Defensa, José Antonio Alonso, por la detención de dos de sus militantes. Los *populares* bombardearon al Gobierno, por tercera semana consecutiva, con preguntas sobre este asunto, esta vez tanto

en el Congreso como en el Senado. En todo caso, las respuestas del titular de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, no aportaron datos nuevos y fueron igual de contundentes que en ocasiones anteriores. El socialista negó todas las acusaciones del PP y afirmó que «la única novedad de este caso es que el primer partido de la oposición utilizó y sigue utilizando una

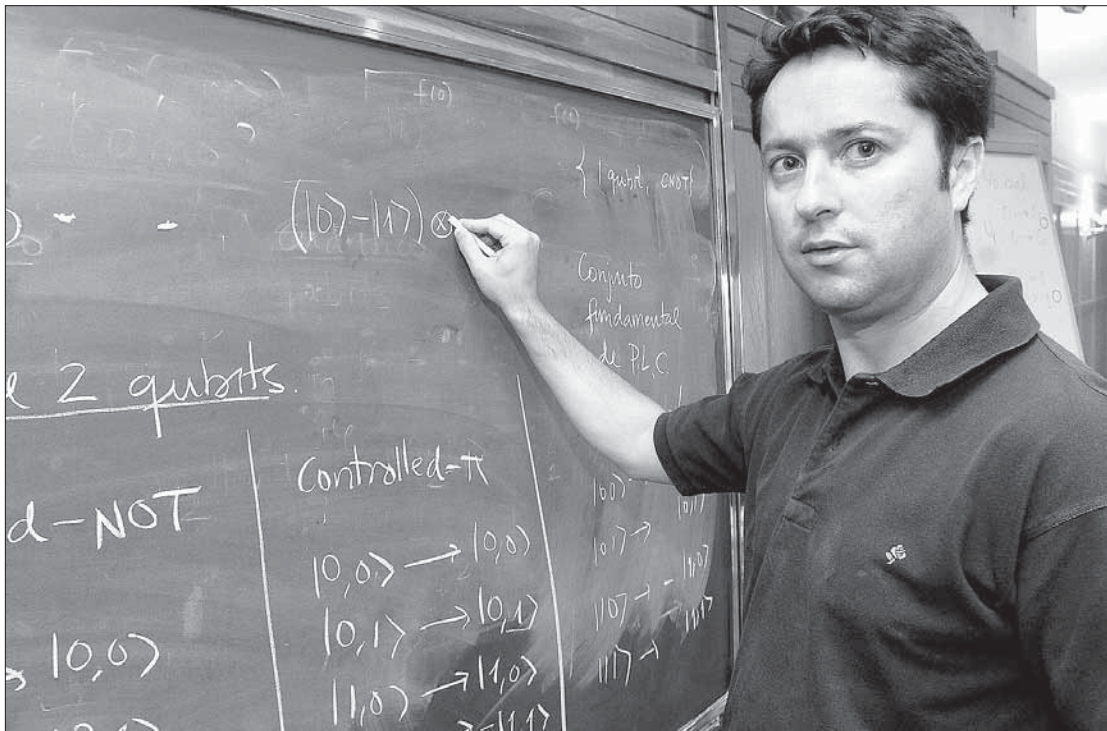
manifestación de víctimas del terrorismo para atacar al Gobierno».

Rubalcaba fue tremendamente lacónico y, ante la pregunta «¿Considera el Gobierno verosímil que en los tres días transcurridos desde que el anterior ministro de Defensa no fue agredido en la marcha de la AVT el presidente del Gobierno no fuera informado de las actuaciones policiales?», única-

mente replicó que «sí, lo considero verosímil».

El responsable de las Fuerzas de Seguridad también afirmó que la sentencia judicial que condena a tres policías es injusta porque supone «seis años de cárcel por cada hora de detención»; además, las agresiones al señor Bono las vimos todos, las vio toda España porque se televisaron», sentenció.

► PRÍNCIPE DE ASTURIAS DE INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA 2006



El físico español Juan Ignacio Cirac Sasurain, galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica 2006. / ESTEBAN COBO (EFE)

## Felicitaciones

Destacados científicos, incluidos seis Premios Nobel, felicitaron ayer al físico español Juan Ignacio Cirac. Manuel Cardona, Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica en 1988, aseguró que «es el físico español más prominente que hoy hay en el extranjero». El poseedor de uno de los galardones suecos en Física, William D. Phillips, afirmó que «Cirac es uno de los investigadores más influyentes y prestigiosos en los campos de la óptica y la información cuántica». Su colega, Wolfgang Ketterle, señaló que apoya «firmemente» esta candidatura; Eric A. Cornell calificó al premio de «físico sobresaliente», y Theodor W. Hansch consideró al científico catalán «líder mundial en el campo de la teoría de la física cuántica». El también Nobel Roy J. Glauber comentó del catalán que «ha sido el más productivo y creativo de todos los que han contribuido al nuevo campo de la informática cuántica». Para Ekert, catedrático de Física en Cambridge, es uno de los fundadores del desarrollo de la información cuántica.

# Cirac, premiado por liderar «una ciencia del siglo XXI»

El físico catalán, que dirige el departamento de su especialidad del Instituto Max Planck de Alemania, consigue el reconocimiento por ser uno de los padres de la información cuántica

• Tras conocer el fallo del jurado, el manresano se mostró agradecido y explicó que su principal objetivo es «revolucionar» el mundo de los ordenadores con sus hallazgos.

EFE / OVIEDO

El físico español Juan Ignacio Cirac Sasurain, que dirige el departamento de óptica cuántica del Instituto Max Planck de Alemania, fue galardonado ayer en Oviedo con el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica 2006 por «liderar una nueva ciencia del siglo XXI».

Nacido en la localidad barcelonesa de Manresa, Cirac es el científico más joven en ganar este galardón y llegó a las últimas votaciones junto a las candidaturas conjuntas de los biólogos Ginés Morata y Peter Lawrence y de los químicos Avelino Corma y James Fraser Stodder, a las que se impuso finalmente con el respaldo unánime de los electores.

Según consta en el acta del jurado, que fue leído por su presidente, el bioquímico Julio Rodríguez Villanueva, Cirac fue distinguido por «liderar la propuesta y

desarrollo de la información cuántica, que surge de combinar dos de las creaciones más notables de la ciencia del siglo XX, la física cuántica así como la teoría de la información».

Añade el texto que «es un referente internacional que ha producido algunas de las ideas más originales y brillantes tanto en el campo de la información cuántica como en el de la teoría cuántica de la luz y la física atómica».

Por último, el escrito destaca que «sus contribuciones están siendo decisivas para el desarrollo de comunicaciones completamente seguras, gracias a métodos de cifrado cuántico, y para la construcción de ordenadores potencialmente capaces de realizar en segundos cálculos que sobrepasan los límites actuales de la super-computación».

Nada más conocer la concesión del galardón, el manresano

expresó su «satisfacción» y «agradecimiento». «Estoy muy honrado» por haber ganado, aseguró el físico, que vive desde hace cuatro años y medio en Alemania.

Cirac explicó que uno de los objetivos de su trabajo es «revolucionar el mundo informático» encontrando aplicaciones prácticas a las reglas cuánticas para los ordenadores.

Reconocido como uno de los científicos más importantes del

mundo en teoría cuántica de la información y aspectos de óptica cuántica y física atómica, Cirac ha impulsado con su trabajo una nueva ciencia del siglo XXI, que puede suponer una revolución tecnológica en el modo de transmitir y procesar la información.

**UN NUEVO SISTEMA.** Para ello ha desarrollado un nuevo sistema de computerización, basado en la mecánica cuántica, que permitirá en un futuro hacer cálculos algorítmicos mucho más rápidos.

Según sus teorías, el ordenador cuántico revolucionará el mundo de la información, y que permitirá una comunicación más eficaz y una mayor seguridad en el tratamiento de datos y transferencias bancarias.

El físico Pedro Miguel Echenique, que formó parte del jurado que concedió el Premio, afirmó que su colega «es uno de los grandes científicos del mundo» y destacó que sus contribuciones en el campo de la física atómica y de la condensación «han sido decisivas».

Por su parte, el bioquímico Santiago Grisolia, que también estuvo en las deliberaciones, comentó que el catalán dirige investigaciones «muy punteras», mientras que la ex ministra de Sanidad Ana Pastor aseguró que los trabajos de Cirac «van a revolucionar el mundo de la computación y ordenadores que conocen los usuarios».

El galardón, dotado con 50.000 euros y la reproducción de una estatuilla diseñada por Joan Miró, será el cuarto que se falla este año, después de que el de Comunicación y Humanidades se concediera a National Geographic; el de Cooperación Internacional, a Bill y Melinda Gates, y el de Artes, a Pedro Almodóvar. La próxima semana se otorgará el Premio de Las Letras.

## El 'Príncipe' más joven

El galardonado fue finalista en esta misma categoría en 2005

EFE / MADRID

El físico Juan Ignacio Cirac Sasurain es el candidato más joven en ganar el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica. Nacido el 11 de octubre 1965 en la localidad barcelonesa de Manresa, ya fue finalista en 2005.

Cirac Sasurain es uno de los mayores especialistas del mundo en computación cuántica. En 1995 formuló un trabajo en el que aseguraba que era posible construir un ordenador cuántico,

aunque sólo ha conseguido desarrollarlo desde el punto de vista teórico.

Licenciado en Física por la Universidad Complutense (1988), de la que es doctor desde 1991, comenzó a trabajar en 1989 en su departamento de Óptica.

En 1991 fue nombrado profesor titular de Física Aplicada de la Universidad de Castilla-La Mancha, donde permaneció hasta 1996. Asimismo, entre 1993 y 1994, fue investigador asociado del Laboratorio de As-

trófica de la Universidad de Colorado.

En 1996 se incorporó al Instituto de Teoría Física de la Universidad de Innsbruck (Austria) y cinco años después fue nombrado director del área de Óptica Cuántica del Instituto Max Planck, y desde 2002 es profesor de la Facultad de Ciencias Físicas de la Universidad de Munich. También es colaborador de importantes instituciones científicas y académicas y publica en numerosas revistas especializadas.



► SANIDAD

# Trasplantan seis órganos a una niña de un año y medio

Se trata de la primera operación de esta complejidad realizada en España a un paciente pediátrico • La pequeña, que estaba grave, cuenta ahora con un sistema digestivo nuevo

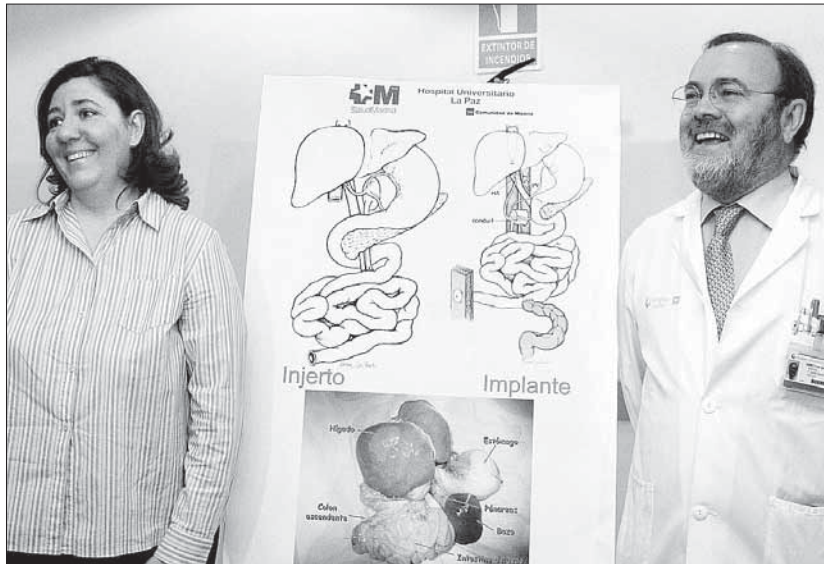
• Los médicos del Hospital de La Paz de Madrid ya habían intentado previamente otras tres intervenciones similares, aunque los afectados no sobrevivieron al posoperatorio.

EFE / MADRID

Un equipo médico del Hospital Universitario de La Paz ha conseguido realizar un trasplante multivisceral de seis órganos -estómago, duodeno, intestino, páncreas, hígado y bazo- a una niña de un año y medio, cuyo estado de salud había sufrido sucesivas y severas complicaciones tras diversas intervenciones quirúrgicas a las que había sido sometida para extraer un tumor intra-abdominal congénito. Si bien no es la primera vez que los profesionales de este hospital realizan un trasplante de esta naturaleza, sí es la primera vez que se efectúa con éxito.

Durante una rueda de prensa celebrada ayer, en la que también participó María José García, la madre de la pequeña Cristina, el jefe de la Unidad de Trasplantes Digestivos, Manuel López Santamaría explicó las características de la operación, realizada hace dos meses, y las diversas complicaciones que sufrió la niña: «Padece una tumoración intra-abdominal y había sido intervenida quirúrgicamente en otro hospital, donde sufrió un accidente quirúrgico que le lesionó una arteria. Después de esa operación surgieron otras complicaciones y poco a poco se le fue extirpando parte del duodeno. En otra de esas intervenciones también se le lesionó el páncreas».

Al llegar a La Paz, Cristina tenía un pronóstico complicado, por lo que los profesionales decidieron someterla a una transferencia multivisceral: «Cuando la recibimos, comprobamos que era una situación de intestino no reconstruible. En principio decidimos realizarle



María José García, madre de la trasplantada, y el director gerente del Hospital de La Paz, Rafael Pérez-Santamaría. / EFE

## La menor se recupera en su domicilio bajo un minucioso seguimiento médico

un trasplante multivisceral que no incluyera el hígado, pero ocurrió que progresivamente la función hepática se fue deteriorando».

La operación se concretó el 25 de marzo pasado, en una intervención quirúrgica que se prolongó por 11 horas y necesitó la colaboración de un amplio equipo de facultativos del servicio de Cirugía Pediátrica, Gastroenterología y Nutrición, Hepatología, Anestesia, Reanimación y Terapia

del Dolor, así como profesionales de Enfermería. Hoy, a dos meses de la operación y a 16 días de haber vuelto a su casa, la niña se recupera favorablemente bajo un minucioso seguimiento médico, aunque Santamaría destacó que si bien la operación y la posterior evolución hasta el momento han sido exitosas, existen algunos riesgos como el rechazo, no necesariamente global, a algunos de los órganos injertados o los efectos asociados a la medicación inmunosupresora.

**COMPLEJO.** Por su parte, Rafael Pérez Santamaría Feijóo, otro de los profesionales involucrados, destacó que se trata del primer trasplante multivisceral exitoso que se realiza a pacientes pediátricos en España y el de mayor complejidad desde el punto de vista quirúrgico, anestésico, de manejo intensivos y posoperatorio:

«Es la primera vez que conseguimos el alta médica con buen estado general y sin enfermedad hepática», aseveró, aunque admitió que se trata del cuarto trasplante de esta naturaleza que se realiza en el hospital: «Los tres niños anteriores fallecieron pese a que el trasplante había sido un éxito desde el punto de vista estrictamente quirúrgico. El mal estado previo de los pequeños pasó factura luego en el posoperatorio y murieron precozmente».

Santamaría destacó que actualmente, además de La Paz, sólo hay dos centros -en Reino Unido y en Francia- que realizan este tipo de intervenciones y «este es posiblemente el primero o uno de los primeros procedimientos pediátricos que se realiza con éxito» en el continente. A escala mundial sólo se han realizado hasta el momento 69 trasplantes de esta complejidad.



Un vendedor indonesio de patos.

## Temor fundado en Indonesia a un contagio de la gripe aviar entre seres humanos

EFE / GINEBRA

La Organización Mundial de la Salud (OMS) prevé saber en las próximas horas si ha habido algún caso de contagio del virus H5N1, causante de la gripe aviar, entre los propios miembros de la familia indonesia de la que hasta el momento han muerto siete personas.

«Las investigaciones sobre la posible transmisión entre humanos del virus de la gripe aviar se llevan a cabo en Indonesia, por lo que al menos hasta mañana -por hoy no sabemos los resultados», explicó el portavoz de la OMS en Ginebra Gregory Hartl. De confirmarse las sospechas, se trataría del primer caso de contagio de una persona a otra del virus H5N1, altamente patógeno y con gran capacidad para mutar.

La comunidad internacional teme que, una vez que el virus haya mutado hasta ser capaz de saltar de una persona a otra, empiece a hacerlo con facilidad y termine generando una pandemia humana que podría ser muy peligrosa, ya que hasta el momento se cree que el H5N1 ha causado el fallecimiento de más de la mitad de las personas a las que ha contagiado.

Hasta ayer, el Ministerio de Salud de Indonesia había confirmado a la OMS la muerte de siete personas de una misma familia de la localidad indonesia de Kubu Simbelang, en el distrito de Karo, al norte de la isla de Sumatra.

El último de los fallecidos era un hombre de 32 años -hermano de la primera mujer que murió en la familia- y mostró los primeros síntomas el pasado 15 de mayo, para morir siete días después.

Por su parte, el director general de la Oficina Internacional de Salud Animal (OIE), Bernard Vallat, afirmó que su organización está «extremadamente preocupada».

### LAS CLAVES

#### España, un país generoso

• **Liderazgo consolidado.** España es actualmente y desde hace años el país del mundo con un índice más elevado de donaciones de órganos, que en 2005 ascendieron a un total de 1.546, lo que supone un índice de 35,1 por cada millón de personas, según datos de la Organización Nacional de Trasplantes (ONT).

• **Crecimiento espectacular.** El índice de donaciones ha crecido de forma espectacular en los últimos 15 años, desde el 14,1 de 1989 que situaba a España en la zona

media-baja de Europa, hasta los datos que se manejan en la actualidad.

• **'Perseguidores' alejados.** En 2004, cuando el índice de donaciones en España alcanzó las 34,6 por millón de personas, los siguientes países con mayor número, Estados Unidos, Italia, Francia y Portugal, apenas llegaban a las 25.

• **Baleares, solidaria.** Baleares es la comunidad con mayor número de donaciones por millón de habitantes (46,9), seguida

de Asturias (46,3), País Vasco (43,4), Navarra (37,3), Cataluña (36,7) y Madrid (35,9).

• **El renal, el más frecuente.** En 2005 se efectuaron en España 2.197 trasplantes renales, 1.070 de hígado, 287 cardíacos, 167 pulmonares, 96 de páncreas y 12 de intestino.

• **Primera intervención.** Un trasplante de córnea en la Clínica Barraquer de Barcelona en octubre de 1940 fue la primera transferencia de órganos realizada en España. En 1965 se efectuó el de riñón.

## La rebelión de Colin Powell

El ex secretario de Estado de EEUU admite que la política de Bush ha aislado al país del resto del mundo y desvela que los vuelos de la CIA contaron con la colaboración de Europa

• El político norteamericano, de visita en España, reconoce que su Gobierno no necesita la base de Guantánamo y que le gustaría que se cerrara «lo antes posible».

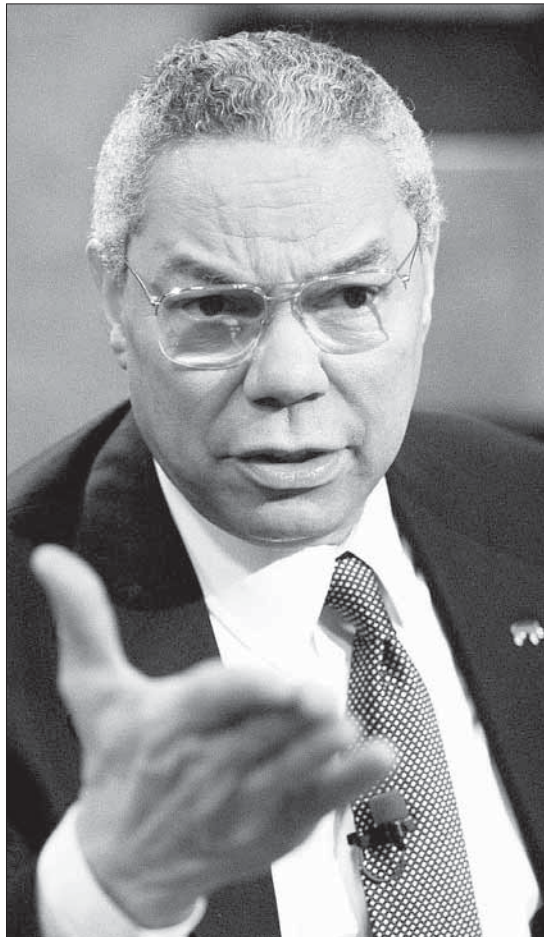
AGENCIAS / MADRID

El ex secretario de Estado norteamericano Colin Powell reconoció ayer que la política antiterrorista desplegada por Estados Unidos desde los atentados del 11 de septiembre ha contribuido a aislar a su país del resto del mundo, ya que el incremento de las medidas de seguridad está disuadiendo a muchos Estados a la hora de entrar en este territorio. Asimismo, afirmó que superada la Guerra Fría, el actual «campo de juego» por la hegemonía mundial se basa en la economía abierta, la energía y la educación.

«El 11 de septiembre fue un choque brutal, dramático, traumático, fue cuando aprendimos que el terrorismo que pensábamos que estaba lejos de casa también podía ocurrir en nuestro país, empezamos a saber lo que España sabe desde hace muchísimos años», manifestó Powell con motivo de su discurso en el congreso ExpoManagement 2006 *Ideas que generan ideas*, que se clausura hoy en Madrid.

«Teníamos que protegernos», prosiguió. «Un día le dije al presidente George W. Bush con esta política nos estábamos resguardando mejor, pero estábamos pagando un alto precio: la gente del mundo, sobre todo del musulmán, ha empezado a pensar que Estados Unidos no les quiere en su país», aseveró.

Como consecuencia, «ya no vienen estudiantes a nuestras universidades, ya no vienen pacientes a nuestros hospitales, ya no viene la gente a disfrutar de Bro-



El ex secretario de Estado norteamericano, Colin Powell. / EFE

adway y Disneyworld». «Estamos perdiendo la oportunidad de mostrarles la verdadera América».

**VUELOS PROHIBIDOS.** En relación a la lucha que sigue EEUU contra el terrorismo, el antiguo se-

cretario de Estado también reveló que su país no trabajó «aisladamente» en sus operaciones de detención y traslado de presuntos miembros de Al Qaeda y que contó para ello con la colaboración de «otros países», por lo que calificó

de «un poco exagerada» la «condena pública» hecha últimamente a Washington por los llamados vuelos de la CIA.

«Todos tenemos que cooperar en relación con el terrorismo: los cuerpos de Policía, de Inteligencia, militares; pero tampoco quiero entrar en temas delicados que no me corresponden a mí», comentó Powell.

«Las cosas que hemos tenido que hacer para protegernos a nosotros mismos y a nuestros socios europeos requieren niveles de Inteligencia elevados entre países que normalmente permanecen ocultos, pero de repente se convierten en algo público y la gente se sorprende», prosiguió.

«La reacción de condena a la Casa Blanca, en mi opinión, fue un poco exagerada», ya que «no estábamos trabajando aisladamente, colaborábamos con otros Estados con el objetivo de detener a presuntos terroristas para ponerlos a disposición de la ley, para impedir atentados como el 11 de septiembre o el 11 de marzo», aseguró, sin mencionar los nombres de esos países.

Powell también hizo referencia al centro de detención de la base norteamericana de Guantánamo, en Cuba, del que reconoció que le gustaría que «se cerrara lo antes posible». «El presidente Bush ha dicho que está esperando una decisión del Tribunal Supremo y que también le gustaría que se clausurara pronto», manifestó. «Me temo que ahora mismo Guantánamo es un gran problema para la percepción que existe en todo el mundo acerca de Estados Unidos», añadió.

«Habría que encontrar la forma de devolver a estas personas a sus lugares de origen, si es que no hay ningún problema, y si siguen siendo peligrosos encontraremos la forma de tratarlos, pero no necesitamos un sitio así para retenerlos», precisó el político.

► GRAN BRETAÑA

Detenidas nueve personas en una operación contra el terrorismo internacional

EFE / LONDRES

La Policía británica detuvo ayer a nueve personas en una operación antiterrorista en Inglaterra en la que han participado unos 500 agentes del orden, según informó la Policía del Gran Manchester (norte del Estado).

Los agentes, procedentes de cinco zonas policiales del país, llevaron a cabo una serie de registros en varias localidades inglesas a primera hora de ayer.

Las búsquedas, coordinadas por la Policía del Gran Manchester, formaron parte de una operación contra personas sospechosas de facilitar la comisión de actos terroristas en el extranjero, según las autoridades.

Las operaciones fueron organizadas de forma conjunta con el MI5, el servicio de espionaje interior británico, y se produjeron tras una investigación que ha durado varios meses, según la cadena británica BBC.

La Policía no ha podido facilitar, de momento, las identidades o las nacionalidades de los arrestados, aunque un portavoz precisó que las detenciones no están relacionadas con actividades terroristas de Irlanda del Norte, pero no quiso confirmar si los retenidos son sospechosos de terrorismo islámico.

«Hay una amplia actuación que ha tenido como blanco a individuos sospechosos de facilitar actos terroristas en el extranjero», manifestó el agente.

**BLAIR PIERDE FUERZA.** Mientras, según un encuesta publicada por el diario *The Guardian*, el grupo del primer ministro Tony Blair sigue perdiendo apoyos en favor del Partido Conservador, que es visto por los ciudadanos como la formación con los mejores planes en materia educativa y sanitaria.

Los laboristas, informa el sondeo de la empresa ICM, cuentan con un 34 por ciento de votos entre los encuestados, un incremento de dos puntos frente a otra consulta del mes pasado, mientras los *tories* han subido cuatro puntos, hasta el 38 por ciento.

Ese es el mayor respaldo que han recibido los conservadores en los últimos 13 años, agrega el diario, que indica que los resultados revelan que el gran apoyo que recibió el laborismo y que le permitió ganar tres elecciones generales consecutivas se ha visto afectado por los problemas en los servicios públicos, sobre todo en Sanidad.

## «Irán nos ha engañado»

El antiguo diplomático manifiesta que la acción militar es una posibilidad, pero apuesta por la negociación para resolver la crisis • Culpa a Washington de la violencia desatada en Iraq

EUROPA PRESS / MADRID

Colin Powell repasó ayer, durante su estancia en Madrid, algunos de los problemas internacionales que se encuentran en estos momentos sobre la mesa, como son la crisis nuclear de Irán y la posguerra iraquí, donde cada día decenas de personas siguen muriendo en una guerra fría que parece no tener fin.

Respecto al contencioso atómico, el ex secretario de Estado norteamericano aseguró que «todavía hay bastante sitio para la di-

plomacia. La acción militar siempre es una de las posibilidades, pero mi opinión es que todavía le quedan años a la crisis nuclear iraní para que los diplomáticos hagan su trabajo», declaró.

«Se trata de convencer, entre otras cosas, a los ciudadanos para que no avancen en esta dirección», manifestó. No obstante, «el presidente Mahmud Ahmadineyad parece que no está muy interesado en entablar conversaciones o negociaciones, no sé si podremos convencerle para que

vuelva a la mesa de negociaciones para empezar desde cero», afirmó.

En todo caso, comentó el político, «por lo menos intentaremos que no continúe enriqueciendo uranio o, si lo hace, que sea para producir energía, no armas nucleares». «Lo cierto es que Teherán en el pasado nos ha engañado a todos al ocultar información al Organismo Internacional de Energía Atómica», sentenció.

En relación a la actual situación en Iraq, Powell apuntó que «todas las guerras terminan, tarde o tem-

prano». «Espero que en este caso las acciones del Gobierno de unidad elegido por el pueblo animen a los insurgentes, sobre todo a los sunitas a unirse al proceso político», declaró. «Creo que la guerra acabará, aunque no sé cuándo ni sé en qué condiciones», agregó.

Powell precisó que el error de Estados Unidos fue no enviar más soldados a Iraq «justo después de la caída de Bagdad». «Podíamos haber sido más firmes a la hora de impedir la aparición de la violencia», declaró.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

## La delantera de la Segoviana afronta en la mejor forma física los play off

El único jugador que continúa con molestias es Agustín, al que le se siguen realizando pruebas

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana prepara a sus efectivos para la ya inminente fase de ascenso. En ella tendrán un papel fundamental los delanteros, un grupo que ha padecido varias lesiones en el tramo final de la liga. Uno de los afectados ha sido Barto, que ayer afirmó "tener olvidado" el esguince de rodilla que le ha mantenido fuera de los terrenos de juego varias semanas. De hecho, si el de Bernardos no fue convocado en el último encuentro, contra el Íscar, fue únicamente por decisión técnica.

Otro de los atacantes que ha pasado recientemente por la enfermería azulgrana ha sido Pedro Matías. La elongación que sufrió en uno de sus abductores aconsejó que se le realizara una ecografía, y la prueba terminó confirmando que no había rotura. Tras siete días de reposo, el cuerpo técnico de la Gimnástica espera que esta semana se reincorpore a los entrenamientos con normalidad, de forma que pueda estar a disposición del entrenador para el choque ante la Arandina.

"El que más nos preocupa en estos momentos es Agustín —reconoció ayer el técnico, Antolín Gonzalo—; esperamos que esta

semana mejore. En caso contrario, es posible que se pierda la fase de ascenso". Desde hace varias semanas, el delantero tiene una extraña dolencia en el tobillo izquierdo que los doctores no aciertan a diagnosticar. "Parece ser una tendinitis", estimó ayer el propio jugador, que está acudiendo a sesiones de fisioterapia con el deseo de que desaparezcan las molestias. El delantero, que afirmó tener esperanzas de jugar los play off, se mostró ilusionado en que remitan los dolores "antes de que acabe la semana".

Por lo que respecta al resto de la plantilla, continúa con su habitual programa semanal, aunque a sabiendas de que, frente a la Arandina, Antolín colocará sobre el tapete a algunos de los jugadores que menos minutos han disfrutado a lo largo de la temporada. "No es un premio a los que menos juegan, porque las oportunidades hay que ganárselas", defendió Antolín, que aseguró que si toma esa decisión es porque está "satisfecho con todos". "Contra la Arandina, los puntos no son lo más importante", añadió Antolín, que quiere que sus hombres "disfruten ese día y terminen la temporada con buenas sensaciones".



El delantero Agustín, intentando hacer un recorte a un rival./JUAN MARTÍN

FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS

## Juanlu I: "Me gustaría que lográramos ascender La Granja y El Espinar SR"

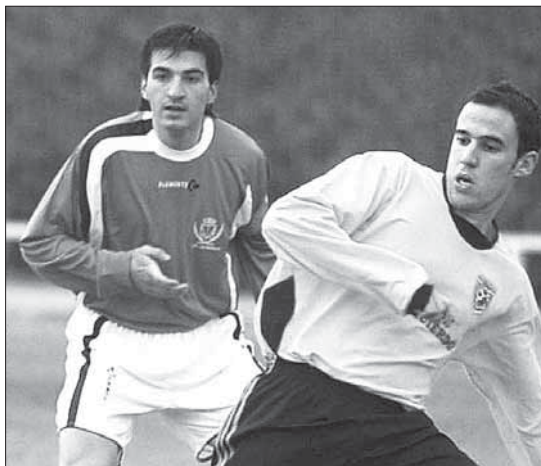
G.H. / SEGOVIA

El capitán de La Granja, Juanlu I, aseguró ayer que su equipo "está convencido de que la victoria ante el Cristo Atlético, en el último partido, es posible", lo que supondría el ascenso del club segoviano a Tercera, un objetivo por el que compete con otros dos equipos, El Espinar - San Rafael y el Burgos Promesas nos sorprendió, tanto por la intensidad que empleó como por su dureza", indicó Juanlu I. "No pudimos jugar nada. El campo estaba horrible y, además, ellos se dedicaron a perder el tiempo", criticó el defensor.

"A pesar del tropiezo del último encuentro, seguimos dependiendo de nosotros mismos, y con

el grado de concentración que tenemos, no creo que fallemos", añadió. El futbolista lamentó que su equipo no lograra el pasado fin de semana el ascenso. "El Burgos Promesas nos sorprendió, tanto por la intensidad que empleó como por su dureza", indicó Juanlu I. "No pudimos jugar nada. El campo estaba horrible y, además, ellos se dedicaron a perder el tiempo", criticó el defensor.

Juanlu I no quiso hacer una predicción sobre qué equipos lograrán el ascenso a Tercera, aunque sí que indicó su deseo. "Me gustaría que acabáramos líderes y que El Espinar - San Rafael quedara en segunda posición, de forma que al año que viene estuviéramos ambos equipos segovianos en Tercera. Sería bueno para el fútbol provincial", sentenció el capitán.



El capitán de La Granja, Juanlu I, observa la acción de un contrario./J. MARTÍN

DESDE LA GRADA



LUIS FIUZA (CANAL 4)

### Aún es pronto

80 AÑOS DAN PARA MUCHO, o tal vez no. La Gimnástica Segoviana está viviendo un momento histórico. Tras ocho décadas de existencia, el balance es de muchas decepciones y contadas alegrías, pero precisamente eso hace de cada buen momento un recuerdo inolvidable. Y es que un campeonato cada 40 años no termina de ser un buen aval para fomentar la ilusión. Sin embargo, parece que algo está cambiando.

Temporada 2005/06. Un ambicioso proyecto pretende subir al equipo a Segunda División B. Un objetivo claro y ambicioso, que ha dejado en un segundo plano la meritoria consecución del título de Liga. Sin embargo se pueden estar confundiendo las formas. Ahora no es el momento de infravalorar lo ya conseguido, ni de echar la vista atrás en odiosas comparaciones. Hay un bloque sólido, al que se le debe dar la tranquilidad que ha tenido hasta el momento.

Las manifestaciones vertidas por el máximo mandatario azulgrana son, cuanto menos, arriesgadas. A la pregunta de sus preferencias por rivales en el play off contestó: "Se debe preocupar el equipo que se tenga que enfrentar contra la Segoviana". Razón no le falta, pero prudencia tal vez.

Pero centrémonos en el equipo. La comodidad a lo largo de la liga ha dejado una sensación de que cualquiera podría ser titular, pero eso es algo irreal. En el primer partido de play off veremos las verdaderas preferencias de Antolín, en qué portero confía, y si se atreve con Jairo, un jugador que cada partido que disputa se acerca más al filial de un grande. Pero en la Segoviana, como en todos los equipos, también hay intocables. Gonzalo se perfila como líder en defensa, contundente y rápido. El medio campo sólo parece dejar un hueco a Mayordomo, aunque la presencia de la pareja Ángel-Ricardo es más que necesaria. En la delantera Antolín tendrá otro quebradero de cabeza. Si se decide a seguir jugando con tres, Ion jugará en el medio, con el pichichi como aval más que suficiente. Barto ha hecho méritos para estar ahí, y la magia de Jairo lo convierte en otro firme candidato. Tras un buen inicio, Pedro Matías pierde algo de fuelle.

La realidad es que pequeños matices podrían decantar la balanza, y el jugador número 12 volverá a ser un factor trascendental. Empieza el play off, y con él los exámenes para todos los miembros de un proyecto ambicioso. A la afición nadie le pedirá cuentas, pero su afluencia a La Albuera es más que necesaria.

# El milagro que ocurrió en Vallelado

El equipo se marca como objetivo su regreso a División de Honor, en la que ha permanecido 17 años hasta su reciente descenso

**GUILERMO HERRERO / SEGOVIA**  
Hasta donde alcanza la memoria, en Vallelado se ha jugado a la pelota a mano. Carlos Baeza, uno de los pelotaris más afamados del lugar, tiene noticia de que uno de sus bisabuelos era una figura de este deporte. O sea, que la tradición está totalmente acreditada. Hasta que llegó una revolución. La ajetreada década de los 60 trajo un cambio fundamental en el deporte de la pelota en Vallelado, la introducción de la herramienta (paleta o pala corta). Poco a poco, los jóvenes se fueron aficionando a jugar con alguna de esas dos herramientas, relegando a la rústica pelota a mano.

Como el pueblo criaba buenos pelotaris, estos empezaron a destacar, incluso a nivel nacional. Y el Club de Pelota Vallelado fue ascendiendo progresivamente de categoría hasta situarse, en el año 1989, en la División de Honor de herramienta en frontón corto. Lo máximo, vamos. Lejos de ser una aventura fugaz, el equipo segoviano ha permanecido en la élite española hasta esta misma temporada, en la que ha descendido a División de Plata.

"Lo extraordinario no ha sido que hayamos bajado. Lo extraordinario es que hayamos sido capaces de estar en lo más alto 17 años", afirma, orgulloso, Baeza. Concluido el glorioso periplo, no han faltado voces que han comparado la hazaña de los de Vallelado con las historias de Asterix y Obelix contra el Imperio Romano. El símil no resulta exagerado, porque durante el tiempo que ha permanecido en División de Honor, el Vallelado ha debido competir con clubes que le superaban en todo, menos en ilusión y amor por el deporte de la pelota.

"Nos ha tocado jugar con equipos que tienen diez o doce mil socios, mientras que nosotros somos únicamente unos 25, teniendo en cuenta que aquí solo contabilizamos los que jugamos", explica Baeza. La División de Honor de la herramienta (frontón corto) está integrada por una docena de clubes. La mayoría de ellos son navarros, entre los que se cuentan los po-

tentísimos Oberana o Club de Tenis Pamplona. Cada uno de ellos cuenta con una amplísima masa social, además de instalaciones para la práctica de numerosos deportes. Además de equipos navarros también hay vascos, como la Real Sociedad de San Sebastián (dependiente del club de fútbol). De fuera de Navarra y el País Vasco, en División de Honor únicamente había tres conjuntos: uno de Zaragoza, el Puertas Bamar de Íscar y el de Vallelado. "Como se aprecia, estamos bastante alejados del 'núcleo central' de la pelota", señala Baeza.

El Club de Pelota Vallelado es muy diferente a su vecino de Íscar. Porque mientras que los iscarrienses han apostado por diseñar un equipo con grandes figuras (sus cuatro hombres más importantes son dos cubanos, un uruguayo y un asturiano) en Vallelado se ha optado por otra filosofía. "Nos gusta tener jugadores nacidos aquí o que se hayan criado deportivamente aquí, y eso para un pueblo de unos mil habitantes resulta muy complicado", advierte Baeza.

Como era previsible, los presupuestos económicos que maneja el club de Vallelado distan muchos kilómetros a los de otros clubes. "De ahí la excepcionalidad de nuestro equipo", dice Baeza, que cree que "el más parecido a nosotros es el Club Deportivo Aoiz", que, no obstante, presenta unos números muy superiores a los de los segovianos.

Contra viento y marea, el Club de Pelota Vallelado no solo ha ido subsistiendo sino que fue ampliando instalaciones. En el año 1972 se construyó un gran frontón que, con el paso de los años, acabó cubriéndose, en 1980. Más tarde, se quedó obsoleto y pequeño. La normativa aprobada por la Federación Española de Pelota en 1995 exigía que los partidos se disputaran en frontones de 36 metros. El de Vallelado era más pequeño... así que tocó buscar financiación para levantar uno mayor. Y, mientras se lograba el dinero, los promotores tuvieron que sortear la oposición de algunos vecinos de Vallelado a



Daniel Arranz (izquierda) y Carlos Baeza, en el frontón municipal de Vallelado, durante una sesión de entrenamiento. / G.H.

la nueva infraestructura deportiva. Finalmente, en el año 2002, y con motivo de la celebración en Vallelado del campeonato de Europa de clubes, se inauguró el nuevo frontón, que fue financiado gracias a aportaciones del Consejo Superior de Deportes, Junta de Castilla y León, Diputación de Segovia y Ayuntamiento de Vallelado.

En un escenario perfectamente acondicionado, varios centenares de aficionados se congregan cada fin de semana para ver partidos de su deporte preferido y, de vez en cuando, el club organiza algún partido de exhibición de pelota a mano, "para que no se pierdan las raíces", dice Baeza.

El nuevo frontón de Vallelado, con capacidad para 800 personas sentadas, ha vivido este año un momento duro, el del descenso del equipo, aunque Baeza espera "superar rápidamente el trauma para

empezar a pensar en la próxima temporada". El objetivo de la campaña siguiente está claro: "Queremos que el equipo vuelva a División de Honor el próximo año. Será complicado, pero es nuestra intención".

En Vallelado se avecina una época de cambios, puesto que sus dirigentes pretenden hacer una reestructuración del club, con el deseo de crear un equipo que milite en Tercera División y otro que compita en Segunda. En esta última categoría ha estado este último año el Pradillos, el filial del primer equipo, en el que se forman las futuras estrellas de la pelota. Y es que, a pesar de ser un pueblo no demasiado grande, Vallelado cuenta con una escuela de pelota, dirigida por un veterano pelotari, Miguel Lagunar, que cada sábado reúne a cerca de 30 chavales que sueñan con pegar a la pelota.

**Durante casi dos décadas, el equipo ha sido el más modesto de la máxima categoría de este deporte**

**La escuela del club, dirigida por Miguel Lagunar, reúne cada sábado a treinta alumnos**

## FICHA PERSONAL CLUB VALLELADO

### Año de fundación

1980

### Principal éxito del club

Diecisiete años en División de Honor de herramienta (frontón corto)

### Principal éxito de uno de sus jugadores

Daniel Arranz, subcampeón del mundo sub-22 en pala corta

### Pelotaris del primer equipo

Carlos Sanz (zaguero de paleta)  
Daniel Arranz (delantero de paleta y pala corta)  
César Baeza (zaguero de pala corta)  
Paco Arranz (delantero para paleta y pala corta)  
Ignacio González (alterna como zaguero y delantero, tanto en paleta como en pala corta)

# Luis Aragonés ensaya un posible once con Senna, Xabi Alonso y Cesc

El seleccionador nacional prepara el amistoso contra Rusia del próximo sábado en Albacete

AGENCIAS / LAS ROZAS (MADRID)

El seleccionador nacional, Luis Aragonés, ensayó ayer con el teórico once inicial que saltará al estadio Carlos Belmonte el próximo sábado, en el primer encuentro amistoso de cara al Mundial de Alemania que le enfrentará a Rusia, y en el que formó en el centro del campo con Senna, Xabi Alonso y Cesc Fábregas.

El 'Sabio de Hortaleza' eligió esta línea de tres centrocampistas donde sorprendió, sobre todo, la presencia del hispano-brasileño en detrimento de otras posibilidades como el valencianista David Albelda, que en la segunda mitad intercambió su posición con el donostiarra, o el azulgrana Xavi.

Junto a los tres futbolistas mencionados, los teóricos otros acompañantes el sábado en Albacete serán Iker Casillas en la portería, con Sergio Ramos, Puyol, que entrenó con total normalidad tras perderse la sesión matinal por un esguince en el pie, Pablo y Asier Del Horno en defensa, Luis García y Villa como ocupantes de las bandas, y Fernando Torres como referencia ofensiva.

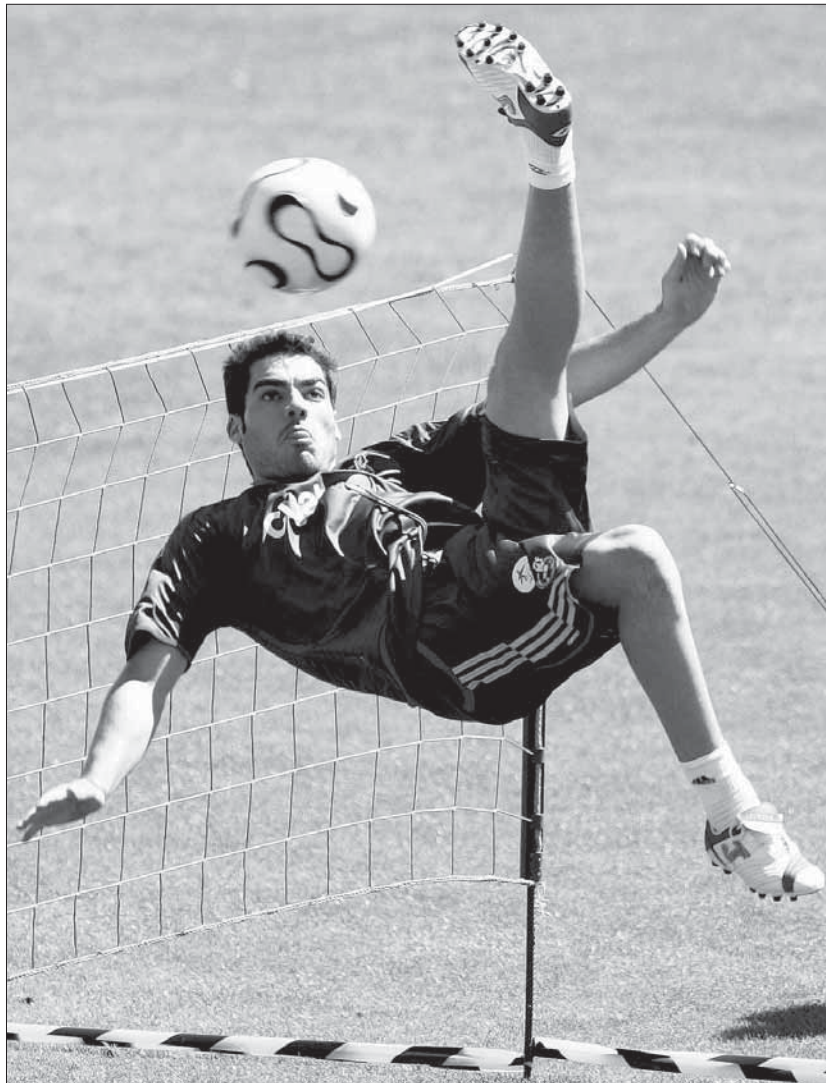
Frente a ellos, se situaron Cañizares; Duque, jugador del Real Madrid B, que ocupó el lugar del lesionado Michel Salgado, Juanito, Marchena, Antonio López; Xavi, Albelda, Iniesta; Joaquín, Reyes y Raúl. Posteriormente, Reina ocupó la portería en lugar del valencianista, que en la segunda parte sustituyó a Casillas.

Luis Aragonés insistió en todo momento en las premisas que son de su gusto, como la apertura a las bandas («abre, abre»), la presión («apretamos, apretamos»), el achique de la defensa («fuera, fuera»), la basculación de los jugadores y los apoyos entre líneas, aunque faltó fundamentalmente el dos contra uno en los lados.

La mayor diferencia entre los dos equipos estuvo en los jugadores de las bandas. Así, Luis García y Villa jugaban más como interiores y con libertad de movimientos, sobre todo el 'pichichi' nacional, mientras que Reyes y Joaquín se mostraron más como extremos puros, algo que dio mucho más mordiente a los hipotéticos suplentes, muy bien igualmente en los apoyos con Albelda, Xavi e Iniesta.

En cambio, al delantero asturiano se le vio un tanto perdido, en una posición diferente en la que esta campaña ha anotado un total de 25 goles, y quedó nuevamente demostrado que al combinado nacional le sigue persiguiendo la falta de acierto de cara a la portería contraria.

Tras la primera media hora, el técnico dio un pequeño descanso a sus jugadores e intentó corregir los defectos que había percibido, sobre todo la primera línea de presión o la poca movilidad del rojiblanco Fernando Torres, que impedía la entrada desde atrás de otros compañeros, advirtiendo al



Antonio López remata de 'chilena' durante el entrenamiento de ayer. / JUANJO MARTÍN (EFE)

delantero atlético que cayese más a ambas bandas. Y es que el 'Niño' fue de los que más gritos recibió del seleccionador.

En la segunda parte del partido se pudo ver a un David Villa mucho más centrado, aunque el mejor fútbol siguió siendo de los reservas, donde sobresalió Joaquín y su desborde. Al final, empate a un tanto, con goles de Reyes y del

'Guaje'. Hoy, nueva doble sesión de trabajo de mañana (10,30 horas) y tarde (18,30 horas).

**LOCALIDADES.** Por otro lado, las entradas del amistoso entre España y Egipto que se disputará el próximo día 3 de junio en el estadio Martínez Valero de Elche y que es el último que jugará el combinado nacional antes de viajar a su

lugar de concentración para preparar el Mundial de Alemania '06, se pondrán a la venta hoy.

Los precios de las localidades varían entre los 40 euros de la Tribuna cubierta y los 10 de los anillos de Fondo, mientras que la Tribuna descubierta y la Preferencia Cubierta valen 35 y la Descubierta 30. Las localidades del anillo de Tribuna y Fondo cubierto cuestan 25 euros, el anillo de Preferencia y Fondo Descubierta, 20 y las curvas norte y sur, 15.

La selección española llegará a Elche el próximo viernes 2 de junio a las 12,00 de la mañana, y está prevista una comparecencia de prensa en el estadio Martínez Valero, donde el combinado nacional entrenará a las 20,00 horas.

El árbitro designado para este partido, que se ha fijado para las 22,00 horas, es el italiano Stefano Farina, internacional desde 2001, que estará asistido por sus compatriotas Andrea Consolo y Alessandro Stagnoli.

## Silencio para trabajar

Luis Aragonés, seleccionador nacional, no deja ni un cabo suelto y ayer volvió a demostrar en el entrenamiento matutino cuando, con exquisita educación, se acercó a la grada para pedir silencio a los cientos de aficionados que animaban sin cesar a los internacionales. Llevados por la emoción, los chicos estuvieron toda la sesión chillando y animando a los jugadores, lo que imposibilitaba la comunicación en el terreno de juego. El clima llegó cuando saltó al césped Iker Casillas. Entonces, la chiquillada extremó sus gritos y cánticos a favor del portero, lo que motivó que Aragonés se acercara a la banda. «Os pido, por favor, que los comentarios los hagan en voz baja. No hablen fuerte, por favor», pidió Aragonés, dirigiéndose a la grada. El gesto fue recibido con aplausos por la afición, que entendió que lo primero es la concentración y los ejercicios de los futbolistas en el entrenamiento.

## LAS DECLARACIONES

►CESC FÁBREGAS

«El objetivo final es ganar»

Cesc Fábregas, centrocampista del Arsenal, solicitó un término medio en el sentir de la afición antes del Mundial sobre las opciones de España, y afirmó que no hay que lanzar las campanas al vuelo ni ser pesimistas. «Cada vez lo tenemos más claro, el objetivo final es ganar, pero tenemos que ir paso a paso», manifestó. El centrocampista lamentó la lesión de Salgado, a quien hoy se le realizará una resonancia magnética. «Son temas inesperados y dolorosos que ocurren cuando llegas con ganas de trabajar. Deseamos que se recupere pronto», apuntó. Tras saltar la polémica del dopaje en el ciclismo, Cesc indicó que ve inviable que ocurra en Inglaterra, por los numerosos controles a los que son sometidos. «La gente es muy profesional y este tipo de cosas no ocurren», concluyó.

►LUIS GARCÍA

«No entro a valorar el sistema»

Luis García, delantero del Liverpool, destacó, por encima de jugadores y el sistema, «la variedad que tiene el mister» para elegir entre los internacionales que acuden a Alemania a jugar el Mundial. Tras las primeras pruebas de Aragonés, el 4-3-3 como sistema y la disputa por un puesto entre dos jugadores ha quedado patente, y en el caso de Luis García compete con Joaquín, un hecho al que resto importancia. «Lo más importante es la variedad que tiene el mister para elegir. No entro a valorar el sistema y sí a entenderlo y adaptarme. Un 4-3-3 se puede convertir en otro sistema con un simple movimiento de un jugador», añadió.

►JOAQUÍN SÁNCHEZ

«No tengo problemas en tirar un penalti»

Joaquín Sánchez, centrocampista del Betis, recordó tras ensayar los lanzamientos de penalti, su error en el pasado Mundial de Corea y Japón y afirmó que no tiene problemas en volver a tirar un penalti. «Ha quedado como una anécdota y no tengo problemas en volver a tirar un penalti», señaló. Joaquín elogió al capitán Raúl, aunque admitió que es decisión de Aragonés decidir los jugadores que están en mejor estado para ser titulares. «No me sorprendería que Raúl fuese suplente, porque estamos todos para jugar y el mister es el que decide».

## BREVES

## VALENCIA

## Di Vaio no quiere ir al Liverpool

■ Marco Di Vaio, delantero italiano del Valencia, reconoció ayer que el club levantino le ha informado de la posibilidad de recalcar en el Liverpool, como parte de la operación para fichar a Fernando Morientes, aunque se mostró contrario a tal proposición. «Me han hablado de la propuesta, pero no quiero saber nada de un posible intercambio porque no voy a ir donde no quiero. Y menos para que otro jugador vaya al Valencia, no soy un paquete, tengo una familia», explicó el jugador.

## BETIS

## Lopera podría anunciar hoy un nuevo técnico

■ El presidente del Betis, Manuel Ruiz de Lopera, anunció ayer, mediante un comunicado, que dará una rueda de prensa hoy, en el estadio que lleva su nombre, y que comenzará a partir de las ocho de la tarde. Lopera permanece en Madrid negociando, aparentemente, la contratación de un entrenador que sustituya a Lorenzo Serra Ferrer, con quien todavía no se ha reunido, a pesar de que concluye su vinculación laboral con el Betis el próximo 30 de junio.

## ITALIA

## Buffon declara por las apuestas clandestinas

■ El portero Gianluigi Buffon abandonó durante unas horas la concentración de la selección italiana, que prepara su participación en el Mundial de Alemania para prestar declaración ante los fiscales de Parma, que investigan su presunta implicación en apuestas clandestinas. El portero reconoció haber realizado apuestas legales sobre encuentros relativos a campeonatos extranjeros, señalando asimismo que desde otoño de 2005 no lo había vuelto a realizar.

## La Fiscalía investiga el traspaso de Zidane al Madrid

■ La Fiscalía de Turín está investigando los contratos de 41 jugadores, entre ellos el relativo al traspaso en su día del francés Zinedine Zidane de la Juventus al Real Madrid, en el ámbito de una investigación sobre presunta falsedad en los balances económicos del club italiano. Entre estos contratos, están los de otros nombres como Maresca (Sevilla), Kovacevic (Real Sociedad) y el holandés Van der Sar (Liga inglesa). Todos ellos son jugadores que estuvieron, o están, en la órbita de la Juventus y que en su día fueron traspasados o cedidos a sus actuales clubes.

# Aguirre: «Mi ilusión es devolver al Atlético al lugar que se merece»

El mexicano firma por una temporada con el club rojiblanco y destaca la calidad de Torres

EFE / MADRID

El mexicano Javier Aguirre, que ayer fue presentado como nuevo entrenador del Atlético de Madrid para la próxima temporada, afirmó que afronta el reto con la ilusión de «devolver al club rojiblanco entre los mejores de España y de Europa, que es el lugar que se merece».

El técnico firmó por una sola temporada: «Ambas partes estuvimos de acuerdo en eso, porque creemos que es un buen tiempo para trabajar, sentar las bases para un proyecto y tomar contacto en una primera campaña».

Aguirre, que no quiso referirse al pasado suyo ni al del Atlético, comentó: «Mi ilusión es devolver a este equipo al lugar que se merece. Estoy convencido de ello y por eso he firmado. Tengo un grupo espléndido de jugadores y estoy francamente ilusionado. Me cuesta hablar de mi pasado, porque son ciclos que hay que cerrar».

El 'vasco' recalzó que está muy ilusionado con la plantilla. «Quiero escucharlos e interiorizar en esta idea del compromiso, que no será difícil», indicó el entrenador, que comentó que le gustan «los jugadores comprometidos».

«A partir de ahora vamos a intentar involucrar a todos los jugadores en un proyecto que devuelva la grandeza al club. Debe haber presión, porque, sino, no habría ese nivel de exigencia mínima que tiene el profesional para crecer. Mi misión es dominar el ansia y la presión para que den todo en el terreno de juego», valoró.

El mexicano señaló que acaba de empezar a trabajar, por lo que



Javier Aguirre, en un momento de la rueda de prensa tras su presentación. / PACO CAMPOS (EFE)

se ha dedicado a escuchar. «He visto las posibilidades de altas y bajas, así que, a partir de ahora empezaré a valorar los jugadores que tengan que estar aquí y las necesidades del equipo», consideró Aguirre, que aún no sabe qué esquema empleará su conjunto.

**NUEVOS RETOS.** De su salida del Osasuna, indicó que es «partida-

rio de los ciclos»: «Soy un hombre permanentemente en movimiento. Allí terminé con un proyecto y aquí empieza otro nuevo. Soy un técnico de retos, de permanente lucha y de ganas de hacer algo. El propio proyecto irá marcando su duración, pero ojalá dure mucho», añadió Aguirre.

Por último, destacó el talento de Fernando Torres, al que «cual-

quier entrenador del mundo le quiere tener en su equipo», y le consideró como el «buque insignia» del club rojiblanco.

«Es un jugador que cualquier entrenador del mundo lo quiere tener en su equipo. Y yo no voy a ser una excepción. Es el buque insignia, una referencia y me encantaría que estuviera en el Atlético de Madrid», concluyó

## El Rey recibe al Sevilla, campeón de la UEFA

EFE / MADRID

El Rey Juan Carlos recibió ayer en audiencia en el Palacio de la Zarzuela al Sevilla, campeón de la Copa de la UEFA, cuyo presidente, José María del Nido, le entregó la camiseta con la que se jugó la final que llevaba impreso su nombre, a lo que el monarca señaló que la guardará «como oro en paño».

El Rey saludó a todos los miembros de la expedición encabezada por Del Nido, seguido de Javi Navarro, quien portaba la Copa, y Juande Ramos, su entrenador.

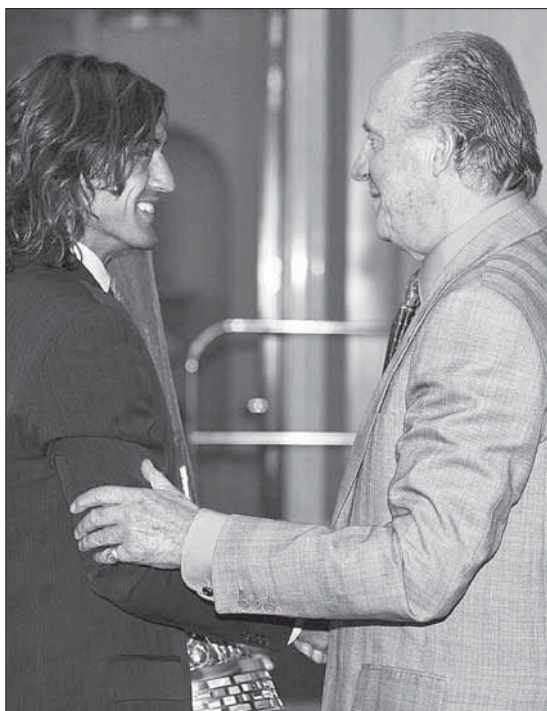
Después llegaron todos los miembros de la junta directiva, cuerpo técnico y entrenadores e integrantes de la plantilla, excepto el argentino Javier Saviola, el serbio Ivica Dragutinovic, ambos con sus respectivas selecciones, y el italiano Vincenzo Maresca, quien

se indispuso en las horas previas al acto.

Después de posar con todos ellos, el monarca estuvo departiendo con los miembros de la plantilla andaluza durante 35 minutos, en un acto que fue «muy emotivo y simbólico», según indicó Del Nido al término del mismo.

El máximo mandatario del club sevillista apuntó el detalle que tuvo el Rey de lucir la corbata del centenario del Sevilla -la Casa Real la solicitó hace unos días- y el escudo de oro de la entidad en la solapa de su traje.

«Nos ha sorprendido el gran conocimiento que tiene del Sevilla. Sabe perfectamente la marcha del equipo en los últimos años y nos ha deseado toda clase de suerte para tiempos venideros», concluyó Del Nido.



El Rey saluda a Javi Navarro, capitán del club andaluz. / J.J. GUILLÉN (EFE)

# La Guardia Civil deja en libertad a Manolo Saiz tras ser interrogado

El director del Liberty podría, no obstante, ser llamado a comparecer a petición del juzgado

AGENCIAS / MADRID

El director deportivo del equipo Liberty Seguros, Manuel Saiz, fue puesto en libertad tras ser interrogado por la Guardia Civil, en relación con la supuesta trama de dopaje en el ciclismo por la que fueron detenidas el martes otras cuatro personas y se incautaron medicamentos y material para transfusiones.

A la espera de que puedan pasar a disposición judicial en las próximas horas, las pesquisas se centran en el análisis del abundante material incautado en los registros practicados.

Fuentes de la investigación informaron de la puesta en libertad de Saiz que podría, no obstante, ser llamado a comparecer a requerimiento del juzgado, mientras que las otras cuatro personas arrestadas siguen prestando declaración ante la Guardia Civil.

Saiz, que fue detenido el martes en Madrid junto al médico Eufemiano Fuentes y José Luis Merino, responsable de un laboratorio de análisis clínicos, fue puesto en libertad, ya que, según las citadas fuentes, las razones de su arresto se relacionan más con una presunta relación como supuesto «cliente» de la trama que como «responsable» de la misma.

En el momento de la detención de estas personas, la Guardia Civil se incautó de una bolsa con sustancias para prácticas dopantes.

Además de Fuentes y Merino, continúan en dependencias de la Guardia Civil el corredor profesional de bicicleta de montaña Alberto León -detenido en El Escorial (Madrid)- y el director adjunto del equipo Comunidad Valenciana, José Ignacio Labarta, quien fue arrestado en Zaragoza.

Las investigaciones se centran ahora en el estudio del material incautado durante los seis registros practicados el martes en los que se hallaron sustancias utilizadas para la práctica del dopaje, así como materiales para la manipulación y congelación de sangre.

## EL MAYOR GOLPE AL DOPAJE EN ESPAÑA

### ASÍ SE 'LIMPIA' LA SANGRE

El proceso se conoce como 'autotransfusión'. Es ilegal, pero imposible de detectar en un control

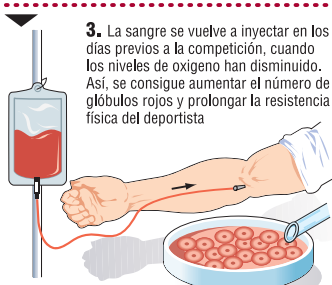
1. Durante la época de entrenamiento en alta montaña, cuando los niveles de oxígeno son muy altos, se extrae sangre a a los ciclistas



2. La sangre se congela en bolsas durante un máximo de cuatro meses

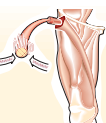


3. La sangre se vuelve a inyectar en los días previos a la competición, cuando los niveles de oxígeno han disminuido. Así, se consigue aumentar el número de glóbulos rojos y prolongar la resistencia física del deportista



### OTRAS SUSTANCIAS EMPLEADAS

La Guardia Civil se incautó durante los registros de otras sustancias dopantes, como anabolizantes, esteroides y hormonas



#### Anabolizantes-esteroides

Derivados de la testosterona masculina. Favorecen la

síntesis de proteínas para la creación de los músculos por lo que crece la masa corporal y la fuerza aumenta

#### Efectos secundarios

- Desgarros de tendones y rotura de huesos, incapaces de adaptarse al aumento de volumen muscular
- Hipertrofia del ventrículo izquierdo
- Esterilidad e interrupción del crecimiento

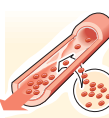


#### Diuréticos

Se utilizan para perder líquido poco antes de la competición y así definir la masa muscular o perder peso. Ayudan a eliminar los anabolizantes a través de la orina

#### Efectos secundarios

- Deshidratación, hipotensión, vómitos
- Desequilibrios cardíacos
- Disminución del número de plaquetas



#### Eritropoyetina (EPO)

Aumenta el número de glóbulos rojos por lo que prolonga la resistencia física. Un efecto similar al que se logra entrenando en altitud. Se utiliza en los deportes de fondo. Es imposible de detectar a través de la orina

#### Efectos secundarios

- La sangre se espesa y aumentan las posibilidades de sufrir una trombosis o un paro cardíaco
- Se desconocen los efectos a largo plazo

Fuente: Agencias/Elaboración propia

GRAFÍA

También se están analizando algunas grabaciones de vídeo en las que se aprecian entradas y salidas de personas en los lugares donde se realizaron los registros.

En esas cintas aparecen no sólo los ciclistas, sino también deportistas de otras disciplinas deportivas en los laboratorios en los que su-

puestamente se les realizaban las extracciones de sangre.

Además, los agentes de Guardia Civil que detuvieron a Saiz, le hallaron 60.000 euros en metálico entre francos suizos y euros.

**SECRETO DE SUMARIO.** Por otro lado, el Juzgado de Madrid que di-

rige la operación decretó el secreto de las actuaciones.

El Juzgado de Instrucción número 31 tiene abiertas unas diligencias sobre este asunto, aunque, según las fuentes, los arrestados pasarán ante el Juzgado de Guardia, que decidirá sobre su situación procesal.

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Más que una sospecha

La frase (manida, sobada hasta la pesadilla) es: 'El ciclismo es un deporte en permanente sospecha'. Sospechar es una cosa; demostrar, que es otra, elimina cualquier posible sospecha. Bajo sospecha se encuentran tipos como -ejemplo- Eugeni Berzin, que figurará eternamente como ganador del Giro de 1994 cuando el año anterior había sido 90º a casi dos horas de Indurain; Berzin, que subía los puertos con el mismo sufrimiento que usted padece cuando sube con su coche la rampa del garaje, triunfó y desapareció del mapa. Eso es sospechar, y tipos como él teñían con hilo gordo esa capa de sospecha que cubría el ciclismo.

Pero cuando aparece un caso como el de Roberto Heras, la sospecha queda eliminada. De golpe y porrazo, de transfusión y jeringazo. O cuando un director deportivo es detenido, un médico procesado, unas bolsas con sangre altamente oxigenada encontradas, una lista de cien deportistas implicados revelada...

Es algo muy triste. Tan horrible que la Vuelta a España se encuentra en peligro por falta de un patrocinador principal; y va y cazan a Manolo, el director deportivo con más Vueltas. No se puede caer en la demagogia de decir que el tramposo no puede ensuciar un deporte, pero tampoco pueden cometerse tropelías contra la realidad: mientras el ciclismo siga poniendo los puertos que pone, los kilómetros que pone y los días que pone, terminar una etapa alpina de seis horas con una media de 33 km/h seguirá siendo sospechoso.

No caeremos en la tentación de decir: «Si quieren espectáculo, que den barra libre de pastillitas y jeringuillas». Pero tampoco en la ñoñería de quien ahora se lleva las manos a la cabeza porque han trincado a un pez gordo. Era algo previsible; y lo previsible no sorprende. Como tampoco sorprende que la sospecha se convierta en realidad.

## LAS REACCIONES

### ►MERCEDES CABRERA

«Llevaremos la lucha hasta el final»

La ministra de Educación, Mercedes Cabrera, advirtió ayer de que la política del Gobierno es llevar «hasta el final» la lucha contra el dopaje en el deporte, tras la operación que se saldó con cinco detenidos, entre ellos el director deportivo del equipo Liberty Seguros, Manuel Saiz. La titular del Ministerio de Educación y Ciencia, del que depende el deporte en España, reconoció que este caso puede dar una «mala imagen» al deporte español que «está en un momento muy importante y positivo».

### ►ALEJANDRO BLANCO

«Hay cierta alarma por los nombres de los detenidos»

Alejandro Blanco, presidente del Comité Olímpico Español (COE), consideró que las detenciones «demuestran que la lucha antidopaje va en serio» y se mostró convencido de que el resultado será un deporte mejor y más limpio. «Hay cierta alarma por el nombre de las personas detenidas y por la magnitud de lo que hasta ahora se conoce», comentó Blanco, «pero esto demuestra que la lucha va en serio. Hay que seguir la máxima de 'tolerancia cero' al pie de la letra», destacó.

### ►GREGORIO MORENO

«Espero que los implicados no sean culpables»

El presidente de la Asociación Española de Organizadores de Carreras Ciclistas (AEOCC), Gregorio Moreno, afirmó ayer que espera que Saiz y los otros cuatro detenidos «no sean culpables» y abogó por arreglar la estructura del sistema de la lucha contra el dopaje en el ciclismo español. Moreno indicó que la noticia supone «un momento más de tristeza para el ciclismo en estos últimos años», aunque evitó realizar un juicio prematuro, a la espera de conocer más datos sobre la operación.

### ►JEAN-MARIE LEBLANC

«Hay que tomar un tiempo de reflexión»

El director del Tour de Francia, Jean-Marie Leblanc, afirmó que hace falta «tiempo y serenidad» antes de comentar la detención del director deportivo del equipo Liberty por un presunto caso de dopaje. «Es pronto para hacer declaraciones. Yo he vivido en mis propias carnes los juicios prematuros y sé el daño que pueden hacer», indicó. Leblanc apuntó que, antes de tomar una decisión sobre la eventual participación del Liberty en la ronda francesa, «hay que tomarse un tiempo de reflexión».

## MOTOCICLISMO

## Rossi dice no, de momento, a la Fórmula Uno

El italiano Valentino Rossi, campeón mundial de motociclismo, manifestó que no dará el salto a la Fórmula Uno y que seguirá en la categoría reina del motociclismo. «Nada de Fórmula Uno, al menos de momento. Continuaré corriendo en Moto GP durante un tiempo», declaró el 'doctor'. El italiano agradeció las ocasiones que le ha brindado la escudería Ferrari para probar sus monoplazas: «Me han dado la posibilidad de probar un Fórmula Uno, pero considero que mi trabajo en el motociclismo no está aún acabado».

## BALONCESTO

## Unicaja y Joventut se juegan el pase a las semifinales

Unicaja y DKV Joventut afrontarán hoy el tercer partido de la serie de cuartos de final de las eliminatorias por el título con el objetivo de conseguir una victoria ante Estudiantes y Gran Canaria, respectivamente, que les permitiría pasar a las semifinales de la lucha por el cetro de la Liga ACB. Por su parte, el Tau Cerámica jugará en su pista frente al Akasvayu Girona, y espera lograr un triunfo que le coloque por delante en la serie.

## TENIS

## Roddick se lesiona a cuatro días de Roland Garros

El norteamericano Andy Roddick se lesionó ayer, en el partido que disputó con el chileno Nicolás Massu, dentro de la Copa del Mundo por equipos que se está celebrando en Dusseldorf, con lo que pone en entredicho su participación en Roland Garros. A cuatro días del inicio del torneo internacional francés, se desconoce si el jugador podrá debutar en las pistas parisinas, ya que el norteamericano pisó mal y se torció el tobillo.

## VÉLA

## El Movistar sigue perdido en el Atlántico

Los equipos de búsqueda encargados de encontrar el Movistar continúan sin tener rastro del barco español, cerca de hundirse en la zona donde la tripulación abandonó la embarcación, a unas 300 millas de Portsmouth, escenario de la llegada de la séptima etapa de la Volvo Ocean Race. Pese a que el martes el avión de reconocimiento no pudo sobrevolar la zona por dificultades de visibilidad, ayer se reanudaron los intentos, tanto con medios aéreos como marítimos.

## AUTOMOVILISMO GRAN PREMIO DE MÓNACO

## Alonso busca su primer triunfo en las calles del pequeño Principado

Hoy se disputan los entrenamientos libres, orientados a la temida sesión de clasificación

EFE / MONTECARLO (MÓNACO)

Fernando Alonso, que ya conoce lo que es ganar delante de sus paisanos, puede añadir una nueva joya a su corona de títulos y triunfos, si consigue este fin de semana imponerse en el Gran Premio de Mónaco, el más prestigioso en el calendario de la Fórmula Uno.

Para vencer en las calles de Montecarlo hay que tener un coche competitivo, y Alonso lo tiene, hacer la elección de neumáticos adecuada y tener suerte en la sesión de clasificación del sábado para obtener un puesto en las dos primeras filas de la formación de salida, porque si no las esperanzas de victoria se desvanecen.

Montecarlo no es un gran premio como otro cualquiera, porque su trazado en las calles del Principado, bordeado de raíles de seguridad que no perdonan el más mínimo fallo, y la imposibilidad de adelantar, hacen que los equipos lo afronten de una manera muy diferente.

En esta ocasión, los pilotos rodarán bastante más que en otras pruebas, primero porque el motor no se castiga tanto, y luego porque es un circuito en el que tienen que encontrar el límite del monoplaza y el suyo propio sin sobrepasarlo lo más mínimo, y eso sólo se consigue rodando.

Si en los entrenamientos libres de hoy y del sábado; el esfuerzo se orienta para conseguir unos buenos reglajes, aquí en Montecarlo todo el trabajo va encaminado a la sesión de clasificación, para disponer del bólide más eficaz.

Hasta ahora, el R26 de Alonso ha demostrado que va fuerte en todo tipo de circuitos, y en Monte-

carlo los coches llevan el mayor apoyo aerodinámico posible, como hace diez días en Barcelona, y además hace falta una buena tracción a la salida de las curvas, aspectos éstos que hasta ahora han destacado en el coche del campeón del Mundo.

El nuevo formato de la sesión de clasificación, que consta de tres eliminatorias, preocupa a los pilotos que ocupan los primeros puestos en la clasificación del Mundial, encabezada por Alonso y el alemán Michael Schumacher porque, en el primer cuarto de hora, con 22 coches en pista, puede haber muchas sorpresas dependiendo de los incidentes que haya y del tráfico en el circuito.

**CAMBIOS.** Aquí también se variará la forma de trabajo en relación a otras pruebas, y es de presumir que los pilotos saldrán cuanto antes a la pista para conseguir un tiempo que les permita pasar a la segunda eliminatoria.

Dadas las características del trazado, calles por las que circulan los turismos hasta pocas horas antes de iniciarse las pruebas, los organizadores también han modificado el programa y así, tras las pruebas libres, Alonso y compañía podrán ensayar las salidas en la recta principal del circuito para poder ajustar el control de tracción de sus coches para la carrera.

También, como es tradicional en Montecarlo, la primera jornada de entrenamientos libres se disputa hoy, fiesta de la Ascensión en Francia y en buena parte de Europa, lo que facilita la asistencia del público, aunque este año, para esta primera jornada aún quedan



Alonso se paseó por el puerto deportivo de Montecarlo. / C. JESPERSEN (EFE)

muchas entradas por vender en las tribunas.

El sábado por la mañana se realizará la última sesión de entrenamientos libres y luego la temida

sesión de clasificación para establecer la formación de salida para la carrera del domingo, que se disputará sobre 78 vueltas para completar 260,520 kilómetros.

## CICLISMO

## GIRO DE ITALIA

## Piepoli repite victoria y Gutiérrez se agarra al podio

Ivan Basso se hace más fuerte al frente de la clasificación general

EFE / PLAN DE CORONAS (ITALIA)

La décimoséptima etapa del Giro '06, entre la localidad de Termeglio y la estación de Furcia, que sustituyó a la llegada en Plan de Coronas, tuvo como ganador al italiano Leonardo Piepoli (Saunier Duval), que ganó la segunda etapa en esta edición y en el que también fue protagonista su compatriota Iván Basso (CSC), que se afianza un poco más en la clasificación general.

Fue una jornada un tanto atípica. Tercera con final en alto, la más corta de la etapas señaladas en línea y con una llegada inédita como era el Plan de Coronas, donde estaba montada toda la para-

## CLASIFICACIONES

DÉCIMOSEPTIMA ETAPA		
1. Leonardo Piepoli (ITA/SDV)	3:21:26	
2. Ivan Basso (ITA/CSC)	m.i.	
3. José E. Gutiérrez (ESP/PHO)	a 0:25	
4. Franco Pellizzotti (ITA/LIO)	a 0:19	
5. Julio Alberto Pérez Cuapio (MEX/PAN)	a 0:28	
6. John Gadret (FRA/A2R)	a 0:37	
7. Damiano Cunego (ITA/LAM)	a 0:41	
8. Gilberto Simoni (ITA/SDV)	a 0:48	
9. Sergio Ghisalberti (ITA/MRM)	a 0:58	
10. Giampaolo Caruso (ITA/LSW)	a 0:58	

CLASIFICACIÓN GENERAL		
1. Ivan Basso (ITA/CSC)	64:35:17	
2. José E. Gutiérrez (ESP/PHO)	a 5:43	
3. Gilberto Simoni (ITA/SDV)	a 10:34	
4. Paolo Savoldelli (ITA/DSC)	a 10:58	
5. Franco Pellizzotti (ITA/LIO)	a 12:30	
6. Wladimir Belli (ITA/CLM)	a 13:00	
7. Sandy Casar (FRA/FDJ)	a 14:06	
8. Damiano Cunego (ITA/LAM)	a 14:48	
9. Victor Hugo Peña (COL/PHO)	a 16:40	

fernalia para albergar la meta, que al final se fue una montaña próxima, a la de Furcia.

La culpa de ese cambio fue la nieve, el frío y los últimos kilómetros sin asfaltar que tiene la excelente estación de esquí transalpina, que no arroja la toalla y quiere un nuevo final para la próxima edición de la carrera.

Piepoli, que se encuentra en un momento dorado de forma, logró su segundo triunfo en la ronda, al recorrer los 126 kilómetros en 3 horas, 21 minutos y 26 segundos; mismo tiempo que el líder Ivan Basso y 15 segundos menos que la revelación de la carrera, el español José Enrique Gutiérrez. Los italia-



Basso y Piepoli.

nos Cunego, Simoni y Savoldelli, entre otros, necesitaron bastantes más segundos. Basso sigue al frente de la general provisional y su peligro continúa siendo Gutiérrez a casi seis minutos.



## El PIB continúa con su dinamismo y crece un 3,5% en el primer trimestre

La demanda interna vuelve a tirar de la economía española, mientras que el sector exterior experimenta una ligera recuperación pese a alza de los tipos de interés y del precio del crudo

• Como ya ocurriera en los últimos tres meses del pasado año, el sector de la construcción se erigió de nuevo como el más activo por el gran empuje de la edificación de la vivienda.

AGENCIAS / MADRID

La economía española mantuvo su dinamismo en los tres primeros meses del año. El Producto Interior Bruto (PIB) avanzó a una tasa del 3,5% por tercer trimestre consecutivo y repitió patrón de crecimiento, con una demanda interna que se elevó cinco puntos (lo mismo que entre octubre y diciembre) y un sector exterior que restó 1,5 puntos al PIB, la misma tasa que en el trimestre precedente, aunque con un importante repunte de las exportaciones. El secretario de Estado de Economía, David Vegara, calificó el dato de crecimiento como «excelente», especialmente si se tiene en cuenta el contexto de subidas de los tipos de interés y los repuntes del precio del petróleo.

De confirmarse la mejora de las exportaciones y permanecer estable el coste del crudo se podrían mantener las tasas de crecimiento. Por lo pronto, los indicadores adelantados del segundo trimestre «permiten ser razonablemente optimistas de cara al crecimiento del conjunto del año», señaló Vegara, tras reiterar que no se han apreciado hasta el momento efectos inflacionistas de segunda ronda por el alza del petróleo y afirmar que la reciente caída de la Bolsa no debería afectar significativamente al comportamiento de la economía en los próximos trimestres.

Los datos de Contabilidad Nacional publicados por el Instituto Nacional de Estadística (INE) indican que el crecimiento intertrimestral se situó en el 0,8%, una décima menos que en el trimestre precedente.

El gasto en consumo final de los hogares aumentó un 4,0%, lo mis-

mo que en los tres últimos meses del ejercicio precedente, mientras que el gasto de las administraciones se aceleró una décima, hasta el 4,7%, por el incremento de la remuneración de los asalariados. Por su parte, la inversión cayó hasta el 6,2%. En concreto, la que se refiere a bienes de equipo se redujo desde el 9,1 al 8,3%, en contraste con las cifras correspondientes a la construcción, donde se pasó del 5,6 al 5,8% gracias al dinamismo de la edificación residencial, que compensó el menor impulso de la obra civil.

Vegara destacó que la senda de acumulación de capital físico, pese al ligero descenso de la inversión en bienes de equipo, podría incidir de forma favorable a medio plazo en la productividad, que durante el primer trimestre volvió a crecer tan sólo un 0,3%.

**MÁS EXPORTACIONES.** Por lo que respecta al sector exterior, las exportaciones registraron un fuerte crecimiento, al pasar de tasas del 1,9 en el cuarto trimestre al 9,1%, el porcentaje más alto desde el año 2000, pero este repunte no fue suficiente para compensar el alza de las importaciones, que crecieron un 12,4%, casi el doble que en el trimestre anterior. El secretario de Estado de Economía atribuyó la mejora de las ventas en el exterior a la recuperación de la actividad mundial y de la UE, así como a la diversificación de las mismas con mejoras en los mercados de Estados Unidos, Asia o Europa del Este.

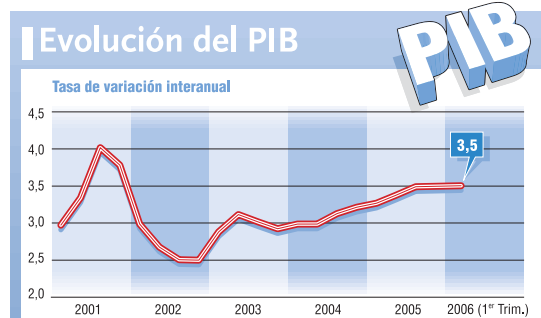
Además, Vegara admitió que «aunque un dato no hace una serie», la mejora de las exportaciones permite ser razonablemente optimista sobre la marcha del sector exterior, aunque, según apuntó, aún es prematuro hablar de un giro en el modelo de crecimiento.

En el análisis por sectores, el más dinámico volvió a ser el de la construcción, con un crecimiento del 5,5% (una décima más que en el trimestre precedente) por el tirón de la edificación de vivienda.

Los servicios avanzaron un

17,4% más que un año antes, y de unas importaciones de 63.310,8 millones de euros, el 20,1% más.

La tasa de cobertura de las exportaciones se situó en el primer trimestre en el 66,6%, 1,5 puntos por debajo de la registrada un año antes. Asimismo, las ventas aumentaron en todos los sectores, encabezados por el de bienes de equipo, con el 21,3% del total de



OPERACIONES	2004				2005		2006
	IV	I	II	III	IV	I	
Consumo Privado	4,7	4,6	4,6	4,3	4,0	<b>4,0</b>	
Consumo Público	6,0	5,2	4,0	4,2	4,6	<b>4,7</b>	
Formación bruta de capital fijo	5,8	7,0	7,6	7,3	6,8	<b>6,2</b>	
• Bienes de equipo	8,4	9,8	10,4	8,9	9,1	<b>8,3</b>	
• Construcción	5,2	6,0	6,2	6,3	5,6	<b>5,8</b>	
• Otros productos	4,2	6,5	8,1	8,5	7,5	<b>4,9</b>	
Variación de existencias*	0,0	0,0	-0,1	0,0	-0,1	<b>0,0</b>	
Demanda interna*	5,3	5,5	5,4	5,3	5,0	<b>5,0</b>	
Exportaciones	2,7	-1,4	1,3	2,1	1,9	<b>9,1</b>	
Importaciones	9,7	6,2	7,9	7,8	6,6	<b>12,4</b>	
<b>PIB a precios de mercado</b>	<b>3,2</b>	<b>3,3</b>	<b>3,4</b>	<b>3,5</b>	<b>3,5</b>	<b>3,5</b>	

\*Aportación al crecimiento del PIB a precios de mercado Fuente: INE GRAFÍA

3,7% (tres décimas menos que en octubre y diciembre del pasado año) por la pérdida de dinamismo del mercado, al pasar de tasas del 4,1 al 3,7% (con descensos en transporte y hostelería). Por su

parte, la actividad en la rama industrial y energética pasó del 1,7 al 2,2%, gracias al impulso de la actividad manufacturera, que creció un 2%, el porcentaje más alto desde el año 2000.

### Buena evolución del empleo

La economía crece y el empleo también es una de las causas de los buenos registros obtenidos por el PIB. Durante el primer trimestre del año se incrementó a una tasa interanual del 3,2%, el mismo porcentaje que en los tres últimos meses del ejercicio pasado, lo que equivale a la creación de 575.000 empleos netos en el último año, de los que 142.000 corresponden al primer trimestre. Destaca la aceleración de cuatro décimas en los servicios (hasta el 3,6%), frente a la moderación en construcción que pasa del 8,3 al 7,3%, industria (desde el 0,1 al -0,1%) o la rama agraria, al descender del 0,6 al -1,1%.

Asimismo, la remuneración de los asalariados creció un 6,3%, mientras que el coste laboral por unidad de producto avanzó un 2,3%, una décima más que en el trimestre anterior. Unos datos positivos que constatan la buena evolución que está registrando el empleo en 2006.

## El déficit comercial registra un repunte interanual del 25,7% de enero a marzo

AGENCIAS / MADRID

El déficit comercial se elevó en el primer trimestre del año hasta 21.115,9 millones de euros, lo que supone un crecimiento del 25,7% respecto al mismo período del año anterior, según datos del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio. Este saldo negativo fue resultado de unas exportaciones de 42.194,9 millones de euros, el

17,4% más que un año antes, y de unas importaciones de 63.310,8 millones de euros, el 20,1% más.

La tasa de cobertura de las exportaciones se situó en el primer trimestre en el 66,6%, 1,5 puntos por debajo de la registrada un año antes. Asimismo, las ventas aumentaron en todos los sectores, encabezados por el de bienes de equipo, con el 21,3% del total de

las transacciones, y el del automóvil, con el 20,2%, con alzas del 22,4 y el 17,5%, respectivamente.

El aumento de los precios de los productos energéticos en los mercados internacionales hizo que sus ventas, que suponen el 4,8% del total, aumentasen el 58%, en tanto que las exportaciones de materias primas (2,1% del total) crecieron el 38,9%.

Las exportaciones de productos químicos (12,8% del total) subieron el 23,8% y las de semimanufacturas químicas (11,7%) lo hicieron el 13,2%.

Los sectores cuyas ventas crecieron menos durante el primer trimestre fueron el de manufacturas de consumo, con el 9,3%; el de bienes de consumo duradero, el 7,2%, y el alimenticio, el 3,2%.

► HIDROCARBUROS



Miguel Ángel Moratinos.

### Moratinos pide «calma» y matiza que la inversión española en Bolivia es escasa

AGENCIAS / MADRID

El ministro de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, insistió ayer en decir al Partido Popular que hay que mantener «calma y serenidad» ante la negociación que tienen que llevar a cabo el Gobierno boliviano y la petrolera Repsol-YPF en los próximos meses tras la nacionalización de hidrocarburos, al tiempo que subrayó que el país andino sólo recibe el 1% del total de la inversión española en el conjunto de Iberoamérica.

El jefe de la Diplomacia recordó que desde el primer momento que se tuvo noticia del decreto de nacionalización de hidrocarburos en Bolivia, el Ejecutivo español «intensificó» los canales de comunicación que tiene con las autoridades del país andino, manifestándoles la necesidad de proteger las inversiones y establecer un marco de seguridad y confianza política «para que se pudiese resolver de manera satisfactoria la situación de las empresas españolas en Bolivia».

**INTERÉS NACIONAL.** Fruto de ello fue el establecimiento de una interlocución de seguimiento de la situación en el país andino en el que Madrid y La Paz nombraron representantes gubernamentales: el ministro boliviano de la Presidencia, Juan Ramón Quintana; y el secretario de Estado español de Asuntos Exteriores y para Iberoamérica, Bernardino León; quien estará acompañado de un responsable de la Oficina Económica de la Presidencia. «Estamos defendiendo los intereses de las empresas españolas. Hay que esperar el período de negociación que la propia Repsol ha iniciado con el Gobierno boliviano. Hay un período de espera de una auditoría y posteriormente se negociará entre la empresa y el Gobierno andino».

**BOLSA DE MADRID**

**DIFERENCIAS**

**DIARIA**  
-12,58  
(-1,04)

**MAXIMO**  
1.205,95

**MINIMO**  
1.191,69

**1.199,23**

**INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS** Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARISCAC-40	MILAN MIBTEL
11.056,09	15.907,20	5.587,10	5.587,23	4.870,02	35.640,00
-0,38	1,97	-1,61	-1,61	-1,25	-0,71
24-05-06	24-05-06	24-05-06	24-05-06	24-05-06	24-05-06

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
---------	---------------	--------	--------------	------	------	------	------

**Bienes de Consumo**

A. Domínguez	40	-	9.658	40,27	39,21	44,80	30,60
Altadis	35,95	-0,8	2.302.126	36,55	35,72	39,25	34,21
Barón de Ley	40,85	0,2	28.691	41,26	40,51	48,99	40,77
Bodegas Riojanas	9	-2,17	925	9,20	8,90	9,88	8,90
Campofrío	13,6	0,07	157.506	13,68	12,81	15,44	13,02
CVNE	14,2	-	222	14,20	14,20	14,50	12,10
Dogli Int. Fabricos S.A.	3,82	-2,43	57.394	3,86	3,58	4,97	3,82
Ebro Puleva S.A.	15	-0,27	683.248	15,36	14,83	17,03	13,89
Faseo Fama	17,3	1,17	103.013	17,60	17,10	22,00	16,01
Inditex	29,91	-3,02	2.116.032	30,49	29,75	33,66	26,69
Natura	7,55	-0,92	78.486	7,59	7,36	8,32	7,10
Natracelulosa S.A.	1,13	-0,88	964.235	1,15	1,09	1,38	1,09
Palermia	7,82	5,68	1.250	7,82	7,45	9,64	7,16
Pascanova	23,93	8,23	93.728	24,90	22,15	31,25	22,11
Serv. Point Solut.	2,42	-5,1	750.599	2,49	2,41	3,55	2,23
Pim. S.A.	13,78	-2,85	44.185	13,99	13,43	38,00	13,70
Puleva Biotech	2,23	-3,04	140.784	2,32	2,22	3,06	2,23
SOS Cuéllara	11,1	-	202.747	11,15	11,06	11,88	10,90
T. Algodonera	3,12	0,32	98.712	3,15	3,07	3,77	2,95
Vidraia	19,16	-2,29	30.407	19,90	18,66	22,40	18,65
Viscotán	11,19	2,66	189.601	11,33	10,70	12,74	9,50
Zelta	5,52	-1,6	709.803	5,60	5,51	6,64	5,52

**Bienes de Inversión e Intermedios**

Acerinox	12,72	-0,24	1.990.892	12,88	12,61	13,84	11,91
Arcelor S.A.	33,55	-1,03	872.991	33,95	32,81	35,55	20,83
CIE Automotiva	5,64	-1,91	73.677	5,75	5,37	32,78	5,64
Azbcyen	6,97	-1,13	25.708	7,15	6,91	7,84	6,20
C. Portland	84,6	-2,03	11.516	85,50	84,50	96,70	67,25
CAF	103,6	-1,33	3.056	105,05	103,50	116,50	89,35
Duro Felguera	21,21	-2,48	72.137	21,45	20,15	27,22	16,45
EADS	26,66	-1,44	19.727	27,10	26,11	35,20	25,25
Eros	29,67	-0,2	149.489	30,00	29,10	35,95	28,32
Eros	0,69	-2,82	14.288.016	0,72	0,68	0,94	0,69
E del Zinc	1,84	-	0,00	-	0,00	1,84	1,84
Europac	5,15	-4,63	185.228	5,39	5,03	6,26	5,15
Ganessa	16,2	-3,74	2.804.620	16,83	15,95	19,61	12,27
Iberpapel	18,4	-	557	18,40	18,40	19,55	17,00
Lingotes	7	-3,45	20.474	7,50	7,00	9,65	7,00
Masolux	27,4	-0,11	36.680	27,53	26,17	29,70	21,20
Miquel y Costas	22,77	0,26	8.000	23,28	22,50	26,35	22,41
Nicolás Cornea	4,12	-0,72	40.045	4,30	4,01	6,80	3,95
Plano de Medici	0,65	-4,41	212.466	0,68	0,65	0,83	0,65
Seda Bama	2,11	-4,95	1.321.581	2,21	2,11	2,64	2,01
Shiaco	4,51	-4,04	1.159.029	4,80	4,40	6,39	3,31
Talisia	1,34	-3,6	576.224	1,37	1,33	1,99	1,25
Tubalox	4,51	0,45	2.049.835	4,58	4,36	5,77	3,65
Tubos Peunidos	11,4	0,26	179.958	11,75	11,26	14,50	10,80
Tutor	8,2	0,12	1.330	8,20	8,20	10,19	7,27
Usalia	3,85	-2,28	367.623	3,95	3,82	4,50	3,48
Volkswagen	38,9	-0,61	0,00	38,90	37,30	47,36	32,65
Zardoya Ots	23,18	-0,77	177.535	23,48	22,81	24,47	20,96

**Comun. y Serv. Información**

Antena3 TV	19,39	0,62	3.089.601	19,50	18,60	23,20	19,07
Ampar	8,27	-2,48	259.030	8,44	8,14	10,43	7,12
Avanzit	2,22	-2,62	4.064.908	2,30	2,21	3,10	1,64
India	15,02	-1,7	539.659	15,22	14,97	17,38	14,94
Jazztel	0,6	-3,23	12.521.486	0,62	0,59	0,91	0,60
Pnea	13,03	0,08	584.821	13,08	12,71	15,97	12,73
Sogetel	23,41	-2,54	865.819	24,00	23,21	35,47	23,41
Tel 5	18,5	0,98	2.907.479	18,70	18,00	22,80	17,65
Telefónica	12	-0,91	76.005.201	12,10	11,92	13,47	11,92
Telefónica Móviles	10,12	0,1	2.908.083	10,18	9,96	10,95	8,80
TPI Pag Amar	8,4	-0,24	1.614.903	8,42	8,40	9,69	7,10

**Construcción**

Acciona	124,1	-2,32	230.404	126,10	122,05	147,50	94,65
---------	-------	-------	---------	--------	--------	--------	-------

**Confusa**

La bolsa española bajó hoy el 1,02 por ciento y perdió el nivel de 11.000 puntos, arrastrada por los grandes valores y las dudas que han generado diversas noticias conocidas en esta jornada.

Durante toda la sesión ha predominado la tendencia bajista, forzada por las dudas que quedaron ayer en Wall Street, que cedió el 0,25 por ciento, después de que el presidente de la Reserva Federal -banco central estadounidense-, Ben Bernanke, diera la llamada por respuesta en cuestión espinoza como la de los tipos de interés. Otras noticias avivaron el despiste del mercado y fomentaron las ventas, como el posible contagio de la gripe aviar entre humanos en Indonesia.

El aumento de los precios de importación en Alemania el 1,3 por ciento en abril y la leve caída de la confianza empresarial en este país incrementaron la posibilidad de nuevos aumentos del precio del dinero en Europa, lo que animó la compra de deuda y aproximó la cotización del euro a 1,29 dólares.

La bolsa llegaba a perder la cota de 11.000 puntos y la recuperación de la víspera quedaba olvidada porque los futuros de la bolsa estadounidense también andaban desorientados. Wall Street abrió con pequeñas pérdidas pese al considerable descenso de los pedidos de bienes duraderos estadounidenses en abril, el 4,8 por ciento, pero el mercado neoyorquino rebotaba en un soporte (1.250 puntos del índice Standard and Poor's 500). Ese dato, que reduce las expectativas de subidas de tipos en los Estados Unidos de América, contradecía el aumento de viviendas nuevas el 4,9 por ciento el mes pasado.

**Índice Ibx-35 (Semanal)**

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
24/05/2006	-1,02%	-113,50	11047,20
23/05/2006			11160,70
22/05/2006			10950,20
19/05/2006			11270,80
18/05/2006			11210,30

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
ACS	30,57	-0,42	1.553.116	31,00	29,80	34,90	26,96
RCC	58,45	-1,1	478.249	59,40	57,10	69,95	48,50
Ferrovial	58,85	-1,42	534.934	60,00	57,50	69,85	57,60
Inysa Int. y Proy. S.A.	10,1	-1,94	13.782	10,24	10,10	14,40	6,60
Levantina Ocos	26,7	-	1.787	27,00	26,70	31,41	17,42
OHL	15,2	-0,33	600.965	15,29	14,69	19,65	13,24
Parquesol	16,45	-5,41	229.393	17,45	16,34	19,75	18,80

**Energía**

Bayer	34,61	-0,66	3.596	34,62	33,31	36,98	32,00
Cepsa	49,15	1,32	259.804	49,30	48,45	49,15	39,07
Enagás S.A.	16,47	-0,42	1.192.485	16,82	16,26	17,88	15,34
Endesa	25,6	-1,54	6.862.136	25,85	25,56	26,35	21,70
Gas Natural	23,04	0,22	1.217.407	23,24	22,70	26,18	22,59
Hullas C. Cortés	10,65	-	2.488	10,65	10,65	10,80	10,52
Iberdrola	24,59	-0,24	3.984.646	24,75	24,25	27,84	22,49
Red Eléctrica	26,53	-0,34	815.098	27,00	26,33	29,51	24,80
Repsol	21,21	0,52	14.907.559	21,38	20,96	26,10	20,21
Unión Fenosa	30,12	-0,1	2.549.041	30,39	29,71	33,10	29,26

**Servicios de Mercado**

Abengoa	20,15	-3,77	765.126	20,80	19,35	29,45	12,40
Absatis	18,84	-0,43	1.697.544	18,99	18,38	22,24	18,18
Agua Bama	21,13	-1,31	192.983	21,79	21,08	23,37	18,00
Befesa	15,5	5,8	1.865	15,51	14,69	16,50	14,29
Cintia Int. Transp.	10,14	1,4	5.070.732	10,20	9,80	11,35	9,72
Im. Colonial	51,3	-0,77	569.625	53,00	50,00	61,00	46,80
Comp. Democristiana	6,05	-4,42	178.907	6,36	6,05	9,15	6,05
Eledor	23,45	0,21	3.847	23,45	23,45	29,50	13,60
Eurospistas	4,5	-2,39	121.846	4,62	4,50	5,17	4,50
Fadesa Inmobiliaria	25,75	-2,05	1.750.224	26,76	25,75	33,40	25,56

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
---------	---------------	--------	--------------	------	------	------	------

Funsa España	7,32	-0,95	19.310	7,49	7,13	9,70	7,22
Gifols	5	-	4.489.061	5,09	4,85	5,25	5,09
Iberia	1,92	-1,03	8.106.244	1,95	1,91	2,46	1,92
Iberdrola	11,11	-2,11	15.919	11,38	10,80	14,20	9,92
Indo Intermac	7,99	3,36	50.577	7,99	7,80	10,25	7,40
G. Inmobiliar S.A.	8,65	2,98	2.910.131	9,00	8,01	9,96	3,74
Logista	44,09	-1,36	97.255	44,70	43,70	48,77	41,60
Metrovacesa	71,85	-1,03	351.554	72,55	71,30	78,50	54,60
Montebalito S.A.	15,51	0,06	1.632	15,51	15,50	19,50	13,92
NH Hoteles	13,05	-0,38	1.604.825	13,25	12,86	15,09	12,78
Prosegur	19	-4,04	182.051	20,50	19,00	22,69	19,00
Sacyr Valle	23,46	-3,5	818.059	24,20	23,20	28,86	19,42
Sol Meliá	11,82	-0,76	663.325	12,03	11,63	13,24	10,74
Sotogrande	13,2	-	430	-	0,00	14,71	12,84
Telecozta	2,5	-0,79	737.973	2,52	2,50	2,58	1,78
Testa Inmuebles	28,8	2,86	219	28,80	28,80	31,30	21,25
Ulcas	2,44	1,67	7.368.661	2,53	2,27	4,40	1,95
Urbis	16,45	-2,72	187.325	16,98	16,25	20,57	15,46

**Servicios Financieros**

Alba	38,92	0,86	109.511	39,59	38,09	44,39	37,33
Andalucía	97	-	144	97,00	95,50	102,20	79,20
Galicia	26	-2,99	690	26,00	25,72	27,10	22,88
Popular	11,25	-	14.021.999	11,36	11,11	12,65	10,08
Banc Sabadell	28,17	-1,51	895.327	28,69	28,00	29,62	22,19
Valencia	29,89	1,15	124.791	30,60	29,35	33,00	25,90
Banesto	13,34	-1,19	838.874	13,40	13,09	14,69	12,44
Bankinter	50,95	-1,64	415.254	51,45	50,40	57,60	46,45
BBVA	15,84	-1,37	30.848.152	16,00	15,73	17,60	15,02
Castilla	20,75	3,23	500	20,75	20,75	24,00	17,50
C. Occidente	94	-1,47	47.060	97,00	93,55	112,25	75,10
Corp. Mapia	14,91	-1,26	571.543	15,10	14,65	17,10	14,00
Oto. Balear	29,09	1,04	640	29,50	29,09	29,99	23,50
Dinamia	21,91	-	29.100	21,91	21,00	28,95	18,53
Grat. Inversión	1,79	0,56	29.174	1,80	1,74	2,07	

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	20,51	-7,04	2,78	253.166,071
AC Dinerplus	D	8,33	0,48	0,96	1.565.861,257
AC Divisa	RV	7,88	-7,15	-3,45	23.689,165
AC Largo FT	RF	11,57	-0,45	-0,41	159.805,213
Ahorrofondo	MRV	46,53	-3,77	1,22	400.518,677
Ahorrofondo 20	MRF	7,60	-1,44	0,82	183.369,424
Caja Segovia Renta	RFC	10,64	0,58	0,58	3.099,219
<b>BANCO ATLANTICO</b>					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Plus	GRV	9,42	-1,40	-2,49	58.433,726
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	262,49	-5,18	6,53	329.731,761
Eurovalor Dinero	D	1609,64	0,11	0,49	971.271,472
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,58	-0,56	-0,84	99.547,563
Eurovalor Interindices	GRV	81,40	-2,42	0,59	162.233,699
Eurovalor Mixto 15	MRF	78,02	-0,62	1,01	75.474,642
Eurovalor Mixto 70	MRV	3,24	-3,37	1,92	294.841,456
Eurovalor Renta Fija	RF	6,18	0,14	-0,81	195.339,554
Eurovalor RF Corto	RFC	79,39	0,16	0,33	157.624,080
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,24	-0,12	-1,46	44.462,139
Eurovalor Tesoreria	D	826,66	0,09	0,52	459.645,350
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantia Anual 3	GRF	10,01	0,32	0,48	56.444,992
Sotbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Sotbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Sotbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	32,44	-5,42	1,51	80.121,111
BK Dinero	D	1244,19	0,24	0,60	116.492,265
BK Dinero 97	D	723,80	0,24	0,61	66.247,324
BK Fondo Bonos	RF	913,36	0,55	0,18	21.458,226
BK Mixto Europa 20	MRF	73,68	-1,46	0,42	38.865,719
Cuenta Fiscal III	RFC	1049,24	-0,66	1,17	19.238,797
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	22,75	-7,05	2,34	511.358,525
BBVA Bolsa Europa	RV	77,45	-6,47	-2,41	530.714,463
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002,505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.062,667
BBVA Bono 2005	GRF	1464,73	0,35	-0,63	147.790,293
BBVA Bono 2006 A	GRF	854,03	0,24	0,30	234.677,605
BBVA Bonos Internacional	RF	12,81	-1,26	-2,35	87.262,040
BBVA Deuda FT	RF	159,48	0,09	-0,59	138.924,395
BBVA Dinero	D	1942,50	0,26	0,56	5.696.559,011
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,30	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto	RFC	16,44	0,18	0,40	878.193,944
<b>BETA MESPERSION</b>					
Beta Acciones	RV	160,27	-5,68	4,97	20.558,401
Beta Dinero	D	1506,31	0,12	0,57	19.411,456
Beta Europmie Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,69	0,14	-0,25	8.576,894
Global Assets Fund	MRV	7,40	-0,91	2,53	5.466,407
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,60	-1,03	0,91	78.897,318
BNP Global 50-50	MRV	12,73	-3,68	-0,51	125.927,560
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondoespana 2002	GRV	103,75	-0,80	0,37	55.552,101
Fondoespana Bolsa	RV	112,30	-4,87	5,20	58.016,306
Fondoespana FT	RFC	76,77	0,08	-0,54	98.233,360
Fondoespana Futuro	RF	81,94	0,00	-0,52	27.297,018
Fondoespana Global	MRF	79,00	-1,36	0,20	82.466,111
Fondoespana Int.VI	GRV	71,46	-1,50	-0,35	68.318,627
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	440,34	-4,15	2,30	23.220,740
Fondueiro Dinero	D	1037,53	0,11	0,55	269.335,224
Fondueiro Garantizado	GRV	411,84	-0,30	0,77	32.685,561
Fondueiro Plus	MRV	538,43	-3,19	1,37	32.992,073
Investibonos	MRF	12,29	-1,21	0,13	55.756,747
<b>CITIGROUP</b>					
Citicas Fund	D	1015,69	0,15	0,84	132.923,358
Citidiner	D	759,94	0,13	0,75	100.208,269
Citifondo Premium	RFC	1087,50	0,07	0,35	11.277,971
Citifondo RV	RV	33,78	-7,95	1,88	47.703,180
Citimonney	D	1312,33	0,10	0,54	49.626,453
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1203,27	0,10	0,51	445.976,992
DB Invest	RFC	12,16	-0,27	-1,07	43.507,317
DB Mixta	MRV	21,21	-3,62	2,13	102.255,485
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	10,66	-2,61	0,09	19.798,341
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,36	-2,61	0,08	8.206,237
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,03	0,22	0,19	161.236,296
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,13	-0,04	103.774,759
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,85	0,30	0,45	72.644,747
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,83	0,29	0,40	928.996,669
Foncaixa Bolsa 5	RV	28,06	-4,92	1,98	690.493,746
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-6,37	24.050,601
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,78	-0,97	-0,27	233.112,321
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,79	-0,96	-0,27	307.534,161
<b>MORGAN STANLEY GESTIÓN</b>					
MS Bolsa	RV	29,80	-7,88	2,26	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	21,40	-7,18	0,24	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1435,07	0,10	0,51	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,55	0,54	-0,66	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	7,80	-6,98	-1,60	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,12	0,35	-2,51	17.344,842
MS Euro Selecion	RV	10,01	-8,52	1,50	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	10,45	-1,55	0,07	28.118,199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,11	-2,93	-1,42	275.121,938
MS Fiva	MRF	17,62	-1,72	-1,04	131.985,651
MS Fondo 25	D	902,15	0,11	0,67	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	18,88	-2,37	-1,99	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,36	-1,36	-1,31	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,48	-5,26	-2,94	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,11	-16,82	-5,65	52.501,963
MS Multigestion Activo Crec.	RF	15,25	-2,95	0,03	-
MS Multigestion Activo Estable	RF	12,99	-1,39	-0,16	-
MS Multigestion Activo Oport.	RV	18,76	-4,55	-0,17	-
MS Multigestion Activo Variable	RV	7,20	-5,43	-0,24	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,96	0,41	-3,24	301.421,166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,97	0,18	0,98	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	22,36	-7,22	1,45	22.318,684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	20,97	-12,81	0,14	32.030,298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,44	0,49	-2,37	21.062,940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,62	-0,09	2,20	8.113,004,800
MSS European Value Eq A	RV	29,41	-6,04	-0,47	50.996,808,200
MSS Global Bond A	RF	21,69	0,00	-4,32	24.875,839,600
MSS Global Brns A	RV	37,73	-4,43	-3,38	44.500,247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	26,14	-6,38	0,19	11.557,677,000
MSS Global Value Eq A	RV	33,22	-4,95	-3,29	89.359,974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,51	-6,07	-1,05	29.297,325,200
<b>SCH</b>					
Banestaudio FT	RFC	617,98	0,31	-0,04	78.650,690
Banesto Dinero	RFC	15,57	0,07	0,34	491.195,532
Banesto G.Bolsa Eur.2003A	GRV	10,08	-2,85	0,55	61.108,624
BCH 2004	GRF	93,82	0,16	0,12	13.746,932
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	14,55	-7,92	2,38	259.806,475
BCH Bonos Fondosoro	RF	767,05	-0,25	-0,99	90.336,033
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	104,35	-6,89	-6,07	50.675,919
BCH Interes Diario	RFC	7,79	0,05	0,23	197.627,753
BCH Internet	RV	28,86	-10,78	-11,43	55.246,561
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1860,43	0,12	0,66	472.243,267
BSN Banif Europa RF	RFC	19,16	0,18	-0,85	31.156,030
BSN Banif SILLA	RV	20,56	-13,30	1,94	54.643,615
BSN Banif Tesoreria FT	D	1138,58	0,10	0,55	45.020,048
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	860,83	0,10	0,54	2.061.427,506
Fonbanesto II	RF	12,59	0,25	-1,17	294.644,082
Fonventure	RV	19,23	-6,87	-6,26	29.042,240
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1298,58	-0,47	0,95	70.500,543
Sant. Acciones	RV	2,71	-7,82	-1,02	287.709,285
Sant. Ahorro	RFC	15,20	0,04	0,19	50.764,276
Sant. Bolsa Europea A	RV	1203,29	-1,10	-2,18	81.254,013
Sant. Dinero FT.	D	1283,33	0,09	0,53	2.663.233,900
Sant. Eurostox Garant.	GRV	976,12	-0,76	-	66.817,592
Sant. Futuro	RF	20,61	0,28	-0,98	494.338,240
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	16,68	-7,43	3,38	103.412,465
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,93	0,50	-0,13	54.445,374
Sant. Tesoreria	D	1610,60	0,12	0,62	3.142.291,997
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	20,25	-8,25	2,88	218.444,425
SCH Grandes Valores	RV	74,43	-7,52	3,12	39.553,213
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,92	-0,35	-0,15	285.448,729

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.  
Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense		1,4334
Dólar USA	1,2768	Dólar australiano 1,699

**BONOLOTO**

Lunes, 22 de mayo

17 34 42 43 45 49

Complem. 4 Reintegro 3

**BONOLOTO**

Martes, 23 de mayo

2 3 12 27 29 32

Complem. 42 Reintegro 0

**BONOLOTO**

Miércoles, 24 de mayo

3 5 16 22 28 29

Complem. 49 Reintegro 2

**BONOLOTO**

Viernes 19 de mayo

11 19 32 38 39 46

Complem. 41 Reintegro 0

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 18 de mayo

16 30 36 41 45 46

Complem. 22 Reintegro 7

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 20 de mayo

1 12 15 19 35 36

Complem. 10 Reintegro 6

**GORDO PRIMITIVA**

Sábado 20 de mayo

15 38 42 44 52

Nº Clave (Reintegro) 7

**EUROMILLONES**

Viernes 19 de mayo

3 5 25 34 49

Estrellas 8 5

**EL COMBO**

Sábado 13 de mayo

Reintegro 9 COM-BOLA  
Doble 7 - 2  
Triple 6 - 1 - 6 04

**ONCE**

Miércoles 24 de mayo

06105

Martes 23 de mayo 29734

Lunes 22 de mayo 89841

Domingo 21 de mayo 50778

Viernes 19 de mayo 24357

Jueves 18 de mayo 58188

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:51 y se pone a las 21:37  
La luna sale a las 05:21 y se pone a las 20:03

EN SEGOVIA

HOY

Cielos despejados

24º MÁXIMA  
9º MÍNIMA

No habrá cambios en el estado del cielo que se mantendrá prácticamente despejado. En las zonas de montaña la nubosidad será muy escasa y poco significativa. Se anuncia un nuevo ascenso térmico debido a la entrada de aire cálido en las capas medias y altas de la atmósfera.

SENSACIÓN TÉRMICA +0.0  
PUNTO DEL ROCÍO -0.0  
HUMEDAD 60%  
VIENTO Norte moderado  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 5%  
VISIBILIDAD de 5 a 10 km  
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1022 mb  
previsiones para mañana



PRECIPITACIONES 0,3 mm<sup>3</sup> (de 08/05 al 14/05)  
RAYOS UV nivel de radiación muy alto  
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 09 de mayo al 16 de mayo del 2006

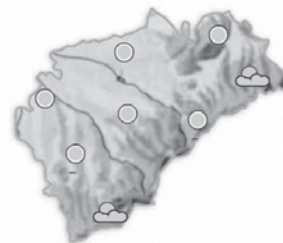


MAÑANA

26º MÁXIMA  
10º MÍNIMA

Calma atmosférica

Un día más las altas presiones aportarán calma atmosférica a Segovia. Aunque en zonas de montaña habrá algunos intervalos nubosos, en el resto de la comarca la ausencia de nubosidad y el predominio del sol volverán a ser destacados. Las temperaturas seguirán subiendo. Se anuncia calor moderado.



SÁBADO

27º MÁXIMA  
12º MÍNIMA

Se mantiene la estabilidad

Bajo la influencia del anticiclón se mantendrá la estabilidad atmosférica durante la jornada del Sábado. Aumentará ligeramente la nubosidad pero se observará una gran apertura de claros. Los termómetros marcarán valores algo más altos que en días anteriores. El ambiente se mantendrá caluroso. Viento en calma.



EN ESPAÑA

HOY

Suben las temperaturas. Bajo el dominio del potente anticiclón que se ha instalado sobre la Península se asegurarán cielos despejados y un ascenso de las temperaturas. Sólo en la costa mediterránea andaluza y en el área del Estrecho se acumulará algo de nubosidad debido a los vientos de levante. No se descarta algún chubascos en Melilla.



MAÑANA

Más calor en el norte

Hará más calor en el norte del país. Se anuncia un aumento de la nubosidad en el suroeste peninsular, pero sin lluvias destacables. Sólo se esperan chubascos en Ceuta y Melilla, aunque poco importantes. En el resto cielos despejados.

SÁBADO

Temperaturas más cálidas

Un nuevo ascenso térmico dejará valores cálidos en puntos del sur y el centro peninsular a primera hora de la tarde. El cielo se mostrará completamente despejado en el norte y sólo podrán verse nubes en el sur y el este.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	
Albacete	26	8	Cádiz	26	17	Granada	30	8	Lleida	28	9
Alicante	26	18	Castellón	26	17	Guadalajara	26	7	Madrid	26	11
Almería	28	19	Ciudad Real	28	11	Huelva	30	13	Málaga	24	19
Ávila	24	6	Córdoba	31	10	Huesca	26	9	Melilla	23	19
Badajoz	31	13	Coruña, La	19	10	León	25	17	Murcia	28	17
Barcelona	24	17	Cuenca	26	8	Lugo	20	4	Ourense	24	6
Bilbao	23	8	Girona	27	11	Logroño	25	7	Oviedo	22	8
Burgos	23	7	Gijón	23	9	Lleida	24	3	Palencia	23	8
Cáceres	28	12							Palma M.	24	16
									Palmas, Las	22	19
									Pamplona	24	6
									Pontevedra	20	9
									Salamanca	27	6
									S. Sebastián	23	11
									S.C. Tenerife	25	19
									Santander	22	8
									Segovia	24	9
									Sevilla	31	13
									Zamora	27	7
									Zaragoza	27	10

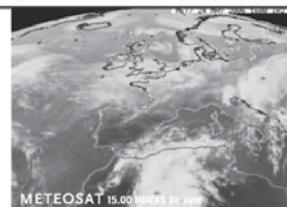
EN EUROPA

HOY

Altas presiones en el suroeste. Un potente anticiclón se extenderá desde las Islas Azores hasta el Mediterráneo; asegurará ambiente soleado y ascenso térmico en la Península Ibérica, sur de Francia y los Países Mediterráneos. La fachada norte se encontrará afectada por bajas presiones que anuncian precipitaciones al norte de Francia, Alemania, Dinamarca, Benelux.

PRÓXIMOS DÍAS

Volverá el calor al sur de Europa. Las temperaturas seguirán en ascenso en el sur del Continente donde se anuncia ambiente soleado y calor moderado durante todo el fin de semana. Mientras que por el norte del Continente seguirán circulando borrascas activas que lograrán acercar algunos chaparrones a la República Checa, Austria y Hungría.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	14	10
Atenas	31	21
Berlín	13	10
Bruselas	13	10
Copenhague	13	7
Estocolmo	12	7
Ginebra	20	7
Lisboa	27	14
Londres	17	10
Moscú	16	8
Oslo	13	5
París	17	10
Praga	16	8
Roma	25	13
Viena	20	11
Zurich	17	7

# ¿MUEBLES?

# THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran variedad en salones

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»  
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA  
**VENTA DIRECTA**  
Abierto incluso sábados tarde

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
**TANATORIO SEGOVIANO**  
**SAN JUAN DE LA CRUZ**

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**  
 SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**  
 PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE  
 24 HORAS

☎ 902 02 23 24  
 TELÉFONOS  
 921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**  
 SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA TANATORIOS:  
 C/ Sargento Provisional, 1 **CANTALEJO:** Ctra. Segovia, 22  
 Telf. 921 435 505 **TURÉGANO:** C/ Obispo Miranda, 7  
**SEPÚLVEDA:** C/ Isabel la Católica, 26

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

**Válidos y asistidos**  
 Médico, Enfermera,  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 podología,  
 peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
**629 643 204 - 616 956 014**  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia  
 segovianinmobiliaria.com

Digital Century

## Limpiezas

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
 40006 SEGOVIA  
 Teléfonos **921 437 806**  
**609 875 077**

## InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo  
 Restaurantes Alojamiento Inmuebles Seguros y más... Agenda Información Útil Noticias

## Imprentas

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA** **¡¡OFERTA!!**

Papel DIN-A4  
 para fotocopiadora

Solicite presupuesto  
 sin compromiso. Paquete de 500 hojas

**2,75 €**

**921 43 72 61**

**PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**CINEBOX LUZ DE CASTILLA**

8 SALAS DE CINE  
 C.C. Luz de Castilla

Sorteamos **15 entradas (\*)** para asistir a la proyección que desees en las Salas de

**Cinebox Luz de Castilla**

Con la colaboración de **B.O.X.**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **CINEBOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de junio de 2006. El sorteo se celebrará el 6 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.  
 (\*) Dos entradas para cada ganador  
 Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Sorteamos **10 entradas (\*)** para asistir en directo, en la Sala CABARET al concierto de **Despistaos + Albertucho**

Viernes 2 de junio  
 00:00 horas

Organiza: **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Concierto recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas individuales para asistir al concierto del viernes 2 de junio. El sorteo se celebrará el 4 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.  
 (\*) Una entrada para cada ganador.

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5410** con la palabra **ADELANTADO DESPISTAOS**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

**B.O.X. TU MUNDO**

**Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA**  
 Ctra. Madrid-Segovia s/n  
 Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)**  
 Día espectador: JUEVES  
 pagina web: www.cinebox.es

<p>Todos los días: 18.05                  Sábados y festivos: 16.00</p> <p><b>WILD</b></p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Salvaje</b></p>	<p>Todos los días: 19.00, 21.45                  Sábados y festivos: 16.15                  Viernes y sábados: 0.20</p> <p><b>THE MOST AMAZING STORY OF SURVIVAL, FRIENDSHIP AND ADVENTURE EVER TOLD.</b></p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Bajo cero</b></p>	<p>Todos los días: 18.00, 20.15, 22.35                  Sábados y festivos: 15.50                  Viernes y sábados: 0.50</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>Huella del Silencio</b></p> <p>La huella del silencio</p>	<p>Todos los días: 18.00, 21.00                  Viernes y sábados: 0.00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>EL CÓDIGO DA VINCI</b></p> <p>El Código Da Vinci</p>
<p>Todos los días: 20.00, 22.25                  Viernes y sábados: 0.50</p> <p><b>BURT MUNRO</b></p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Burt Munro, un sueño una leyenda</b></p>	<p>Todos los días: 19.00, 22.00                  Sábados y festivos: 16.00                  Viernes y sábado: 1.00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>EL CÓDIGO DA VINCI</b></p> <p>El Código Da Vinci</p>	<p>Todos los días: 18.05                  Sábados y festivos: 16.00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Ice Age 2: el deshielo</b></p> <p>Todos los días: 20.00, 22.30                  Viernes y sábados: 1.00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p><b>Déjate llevar</b></p>	<p>Todos los días: 19.15, 22.00                  Sábados y festivos: 16.30                  Viernes y sábado: 0.45</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p><b>MISION IMPOSIBLE 3</b></p> <p>Mision Imposible 3</p>

EL SEÑOR

## D. Fernando Pascual García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 24 de mayo de 2006  
A los 68 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, Dora López López; hijos, Ana-Belén, Fernando, Cristina y Rubén Pascual López; hermano, Rafael Pascual García; hermana política, María del Rosario Bernardo Monterrubio; sobrinos y amigos,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 25, a las 10.00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 26, a las 20.00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

EL SEÑOR

## D. Juan Francisco Martín Robledo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de mayo de 2006  
A los 62 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Esposa, Asunción Martín Martín; hijos, Juan Francisco, Germán, Fernando, Pedro y Alfonso Martín Martín; hijas políticas, Nuria, María-Cruz, Noelia y Olga; madre política, María; hermanos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la mañana de ayer en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor (Segovia); acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar hoy día 25, a las 11.00 de la mañana, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor (Segovia).

# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.00 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS \* Días lectivos  
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
 R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoFes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	

ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 14:00, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15
AGUILAFUENTE: 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)
ARANDA DE DUERO: 13:00, 13:30 y 18:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo)	<b>SÁBADOS LABORABLES</b>
AREVALO: 18:30 horas.	ABADES: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
CANTALEJO: 12:00, 13:00, 14:00, 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	AREVALO: 13:00 horas.
COCANA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30, 14:00, 18:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	CANTALEJO: 13:00, 14:00 y 18:00 horas.
FUENTESAUICO: 12:00, 13:30 y 18:30 horas.	COCANA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTE TUDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUICO: 13:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	PALAZUELOS: 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
MARUGÁN: 13:30 y 19:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05, 12:00, 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
NAVARIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo): 14:00 y 18:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30, 14:30 y 19:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:30, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:30
PALAZUELOS: 7:40, 8:50, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 16:00, 19:00, 20:00 y 20:55 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
PRADENA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.	SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	TORRECABALLEROS: 9:05, 12:00, 13:30, 14:00, 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 12:30, 14:00 y 18:00 horas.	VALSAIN: 7:40, 8:50, 11:30, 13:30, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	<b>DOMINGOS Y FESTIVOS</b>
SANBOL: 14:30 y 19:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30, 14:00, 14:30, 18:30 y 19:30 horas.	CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	COCANA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40, 8:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:15, 15:15, 16:00, 20:15 y 20:55 horas.	FUENTESAUICO: 19:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50, 10:30, 11:30, 12:30, 13:30, 14:00, 15:30, 17:00, 18:45, 20:15, 21:00, 21:30	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
SEPULVEDA: 12:00, 14:00, 16:45 y 18:00 horas.	PALAZUELOS: 13:30, 19:30 y 22:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9:30, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:15, 16:00, 19:00 y 20:15 horas.	PRADENA: 18:30 horas.
TUREGANO: 12:00, 13:00, 14:00, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros), 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	RIAZA: 18:30 horas.

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ALDEACORVO: 7:00 horas.	VALSAIN: 7:50, 8:15, 9:15, 12:00, 15:15, 16:15, 17:00, 17:45, 19:15, 20:45 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	<b>SÁBADOS LABORABLES</b>
AGUILAFUENTE: 7:45, 10:45 y 15:45 horas.	ABADES: 10:50 horas.
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	AYLLON: 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	BERNARDOS: 8:20 horas.
BERNARDOS: 8:10 horas.	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	CANTALEJO: 8:00, 9:30, 10:10, 15:00 y 18:10 h.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.
CANTALEJO: 8:00, 9:30, 10:10, 15:00 y 18:10 h.	COCANA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.	CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
COCANA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	

# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA										MADRID			
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R (2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52	
R (1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50	
R (1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50	
R (1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50	
R (1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50	
R (1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50	
R (1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50	
R (1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49	

**OBSERVACIONES:**  
 R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJ.V: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R (1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05	
R (1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04	
R (1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,44	13,47	-	13,54	
R (1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03	
R (2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10	
R (1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57	
R (1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03		
R (3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13	

**OBSERVACIONES:** R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJ.V: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6

# ANUNCIOS BREVES

# 921 43 72 61

## TRABAJO

**EMPRESA LÍDER DEL SECTOR DEL MUEBLE SELECCIONA VENDEDORES**  
 Enviar C.V. al Apartado 555. 40.080 Segovia

**FÁBRICA DE MUEBLES DE COCINA NECESITA INSTALADORES PARA SEGOVIA Y PROVINCIA**  
 Cita previa para entrevista en el Telf. 659 94 04 60

**SE NECESITA** ayudante de camarero Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

**SE NECESITA** camarero. Bar Restaurante El Sitio. Teléfono 921460996.

**SE NECESITA** cocinero con experiencia en la partida de pescado. Razón llamando al teléfono 921401090.

**SE PRECISA** comercial para concesionario oficial de automóviles en la provincia de Segovia. Se valorará experiencia en puesto de comercial en el sector de la automoción. Edad entre 23 y 35 años. Enviar Curriculum Vitae al fax Nº 921445567 o al e-mail pinillos200@hotmail.com

**RESTAURANTE EL Bernardi** no necesita camarero con experiencia. Teléfono 921462477. Buenas condiciones

**SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. Teléfono 921433649.

**SE NECESITA** carnicero/a o charcutero/a o también aprendices. Llamar al teléfono 921461429 (horas de comercio)

**SE NECESITA** personal para cuidado de ancianos limpieza. 692564658.

**TRABAJO DE** aparcacoches porteros para complejo hostelero. Alto Standing 662249924.

**SE NECESITA** camarero o ayudante. Cervecería El Yantar. Escultor Marinas. 10.

**SE NECESITA** dependiente con carnet de conducir. Teléfono 921434624.

**SE BUSCA** cocinero/a para restaurante en Torrecaballeros. Teléfono 921431147.

**SE NECESITA** señora de la limpieza y ayudante de camarero/a. Teléfono 921428103.

**SE NECESITA** maquinista para retroexcavadora con experiencia para obras en Segovia y provincia. Teléfono 658761168.

**SE NECESITAN** operarios para canalización de obras en Segovia. Teléfono 615934957.

**SE NECESITA** auxiliar administrativo con experiencia. Jornada completa. Enviar Curriculum a Manso. C/ San Anton, 6 Bajo. Segovia 40005.

**SE NECESITA** conductor de grúa con carnet C. para servicios de asistencia en carretera. Teléfono 921438537.

**SE NECESITA** ayudante de dependiente para tienda de electrodomesticos. Interesados envia Curriculum a Oficinas Fernando Barbuo Duque. Avda. Fdez. Lareda, Nº 13. 40001 Segovia

**YVES ROCHER** requiere dependiente con experiencia. Enviar Curriculum C/ Juan Bravo 8.

**SE PRECISA** administrativo/a con perfil comercial para oficina de alquiler de vehículos sin conductor. En la provincia de Segovia. Interesado enviar Curriculum Vitae al Nº de fax. 921445567 o al e-mail pinillos200@hotmail.com

**SE NECESITA** ayudante de cocina. Teléfono 921460902.

**SE NECESITAN** repartidores con carnet B1 y C. Pueden ser independientes. Teléfono 696969592.

**SE NECESITAN** repartidores autónomos con furgoneta propia. Teléfono 921432713.

## OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
 Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas

## POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

## COMPRAS

**COMPRO FINCA**  
 Alrededores Segovia.  
 Mínimo 20.000 m<sup>2</sup>  
 Buenos accesos. Posibilidad de luz y agua  
**609 15 13 94**

## VENTAS

**VIGAS DE** madera de diferentes tamaños. En buen estado. Procedentes de derribo. 649582611.

**DOS FINCAS** rústicas en término municipal de Navalmanzano. 917966221. 921423936.

**VENDO APARTAMENTO** a estrenar. Garaje, trastero. 90.000 €. 609027019. Tardes.

## RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**ANGIE VISITA** Segovia. Sensual, joven, cariñosa. Muy especial. 654143070. Permanentemente

## CONTACTOS ESPORADICOS

remunerados con señoras maduras. Seriedad, máxima discreción. 902365580.

**MONICA FRANCESA,** sólo, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 657284266.

**TAILANDESAS CARIÑOSAS.** Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruebame. 627276247.

**TRAVESTISIMA NIURKA,** morenaza, cariñosa, besucona, completísima. Francés completo. Lengua juguetona. Beso negro. Dotada. 654893190.

**ESPAÑOLA RUBIA.** Joven, viciosa, cariñosa, besucona, completísima. Francés natural. Pecho 100. 651060675. Desplazamientos.

**TRAVESTIS CARMEN PAOLA.** Rubia, morena. Dotadísima, insaciables, viciosa, 69 increíble. Penetración sin dolor. Hacemos todo. Seguro repites. 24 horas. 690102349.

**ALMUDENA SUPERNOVEDAD.** Española, 40 recién cumplidos. Delgada. Castaña. Curvas peligrosas, preciosos pechos. Me gusta el sexo. Ardiente. Fogosa. Deseame. 24 horas. 630132471.

## CONTACTOS

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámanos y no te arrepentirás 803420597

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores his-

torias para disfrutar en privado. 803420597.

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes 803420597.

**TUS FANTASIAS** sexuales hechas realidad. 803420597

**JOVENCITA SEXY.** Morbosa. No quiero dinero, solo mucho sexo. 690792560.

**CASADA JOVEN** conocería amigo encuentros discretos. (Envía ISABEL al 7133).

**EMPRESARIO GAY** pago por relaciones sexo. (Envía OSCAR al 7811).

**CLUB ENCUENTROS** personales España. Relacionamos pareja (Envía GENTE al 7811).

## TAROT

**CARMEN MORA** aclaramos tus dudas. Si buscas soluciones, llámanos. 902876040.

## VARIOS

**SOL**  
 INMOBILIARIA  
[www.solexclusivas.com](http://www.solexclusivas.com)

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**Buzón de Amigos** El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

**SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO** **DISPONIBLE 24 HORAS**

**Servicio Garantizado**  
 Más de 150 medios de comunicación confían en Avanzado Talaghone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Pongamos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

### CHICA busca CHICO

Me gusta chico sin malos roles. Divertido, de forma sencilla y normal. Segovia. Buzón: 975285 SMS

Chica de 34 años, 170, 58 kg, morena, ojos verdes y media melena busca chico para conocerse y relación estable. Madrid. Buzón: 975320 SMS

Helena, morena, 1,74 y 54kg. Me gusta el deporte, viajar, el cine, el arte. Busco un chico sano, serio, formal, con similes características. Madrid. Buzón: 973941 SMS

Mujer divorciada, buen parecido, 1,66, 59 kg, viviendo en Madrid, desea conocer hombre no casado, serio, bien parecido, simpático y fiel, para salir y amistad. Madrid. Buzón: 974785 SMS

Chica afro-española, 22 años, atractiva, simpática, 1,54, 63 kg, no fumadora ni bebedora busca chico afín entre 22-26 años para relación estable. Madrid. Buzón: 974123 SMS

Chica de 26 años, alta, delgada, rubia, guapilla y sincera, busca chico sincero, divertido y fiel, para relación estable. Madrid. Buzón: 975234 SMS

Inma, 41 años, viuda, con 2 hijos, gustando viajar y deporte. Busco persona afín. Madrid. Buzón: 987229 SMS

Chica de 26 años, gustando cine, música y naturaleza, busca chico entre 27-35 años, cariñoso, respetuoso y fiel. Fuencarral. Buzón: 584827 SMS

### CHICA busca CHICO

Mujer, 43 años, viuda y atractiva, busca hombre entre 40-50 años, alto, atractivo, educado, sensible y culto, para compartir. Madrid. Buzón: 459820 SMS

Chica agradable, 1,54, atractiva, delgada, rubia, ojos azules, vistiendo muy moderna busca hombre para iniciar una relación de amistad o posible relación estable. Buzón: 979645 SMS

Paqui, 52 años, alegre, deliciosamente imperfecta, gustando viajar, arte y pasear. Deseo conocer hombre sincero, tranquilo y buena persona, para compartir tiempo libre. Madrid. Buzón: 975129 SMS

Busco a alguien de buen nivel cultural, sin hijos, coherente, alegre y divertido, para compartirlo todo, llenar el día a día y relación estable. Madrid. Buzón: 975026 SMS

Chica, rubia, ojos azules, delgada, simpática, moderna, muy sencilla, le gusta viajar y salir, busca un chico legal y sincero para iniciar una relación estable. Buzón: 975022 SMS

Señorita soltera de 55 años busca caballeros sinceros, honestos, solteros o viudos, gustándoles cine, pasear, teatro y exposiciones, para amistad sincera. Madrid. Buzón: 974803 SMS

Chica rubia, ojos azules, simpática, liberal y alegre, busca chico para una buena amistad y compartir buenos momentos. Buzón: 973041 SMS

Chico soltero, hogareño, fiel, cariñoso y trabajador, busca chica entre 30-36 años para relación estable. Madrid. Buzón: 974831 SMS

### CHICA busca CHICO

Chica cincuentona, viuda, aspecto juvenil, alta, delgada y pelirroja, busca hombre para compartir buenos momentos e iniciar una relación. Buzón: 587217 SMS

Mujer de 54 años busca hombre entre 50-58 años, educado, agradable y tierno para iniciar una relación. Buzón: 233490 SMS

Chica de 36 años, castaña, ojos azules, delgada, estatura mediana, gustando música, cine y salir, busca chico sincero, cariñoso, amable. Madrid. Buzón: 974863 SMS

Mujer alegre, divertida y sencilla, que adora que la gente sea educada y respetuosa, busca un hombre de similes características para empezar una relación. Buzón: 974317 SMS

Chica de 37 años, gustando cine, pasear, viajar y teatro, busca chico educado, sencillo, buena persona y simpático. Madrid. Buzón: 583502 SMS

María Jesús, Busco chico mejor para amistad sin malos roles, y lo que surja con el tiempo. Madrid. Buzón: 974690 SMS

### CHICO busca CHICA

Carlos, divorciado, 58 años. Busco mujeres similes, entre 50-55 años, para relación estable. Segovia. Buzón: 977328 SMS

### CHICO busca CHICA

Manuel, 45 años, 180 y gustando deporte, leer y cine. Busco mujeres maduras. Segovia. Buzón: 982061 SMS

Jesús, 61 años. Busco mujer entre 55-58 años para mantener una relación estable. Segovia. Buzón: 977323 SMS

Alberto, 35 años, pescadero, 170 y gustando deporte. Busco chica entre 20-40 años y sencilla para relaciones. Segovia. Buzón: 986426 SMS

Jesús, 61 años. Busco mujeres entre 55-60 años para amistad. Segovia. Buzón: 456151 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 988054 SMS

Suso, 1,71, rubio, delgado y ojos marrones. Busco chica para una gran amistad o lo que surja. Lugo. Buzón: 457239 SMS

Chico moreno, 1,86, gustando pasear, caminar, salir, viajar, televisión, cine, desea conocer una persona sencilla. Avila. Buzón: 983617 SMS

Hombre de 55 años, 177 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Avila. Buzón: 555026 SMS

### CHICO busca CHICA

Chico de 40 años, separado, 1,76, 70 kg, moreno y buen físico busca chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 587238 SMS

Jorge, 25 años. Busco chica para compartir y disfrutar la vida. Madrid. Buzón: 584642 SMS

Joaquín. Busco chica para disfrutar y pasar buenos momentos. Madrid. Buzón: 583752 SMS

Chico jovial, comunicativo, independiente y gustando deporte, motos, ciclismo, cine y música. Madrid. Buzón: 584669 SMS

Chico soltero de 41 años, buena presencia, agradable, simpático y ameno busca chica de Carabanchel. Madrid. Buzón: 584867 SMS

Hombre de 45 años, 1,80, casado, atractivo, sincero y romántico, busca mujer para amistad y reanudar la vida. Madrid. Buzón: 584861 SMS

Chico encantador, 26 años, de Madrid busca chica entre 25-30 años, especial, para posible relación estable. Madrid. Buzón: 584945 SMS

Chico de 40 años, 173, soltero, busca chica con las ideas claras, sincera, romántica, sensible y con valores humanos. Madrid. Buzón: 584045 SMS

### CHICO busca CHICA

entre 33-40 años, para relación estable. Alcorcón. Buzón: 584856 SMS

Señor de 59 años, divorciado y agradable, busca mujer similar, para salir. Madrid. Buzón: 584828 SMS

Chico de 44 años, presencia agradable, sencillo, tranquilo, con físico normal, busca chica hasta 43 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 584784 SMS

Chico de 35 años desea conocer chica, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 584606 SMS

Ana, 24 años. Busco chicas para salir, disfrutar y compartir buenos momentos. Madrid. Buzón: 584781 SMS

Chico de 33 años, moreno, 1,77 y 78 kg, gustando cine, teatro, salir y viajar. Madrid. Buzón: 584855 SMS

Divorciado de 59 años, agradable busca grupo de edad similar. Torrejón de Ardoz. Buzón: 584631 SMS

Chica de 32 años busca chicas entre 25-37 años, gustándoles discotecas, viajar y cine para amistad. Madrid. Buzón: 584825 SMS

Verónica, 26 años y muy agradable. Busco amigos para salir de copas y lo que surja. Madrid. Buzón: 233491 SMS

### CHICO busca CHICA

Chico 40 años, 1,76 y 72 kg busca chico activo entre 18-38 años para pasar buenos momentos. Avila. Buzón: 457236 SMS

Chico busca chico entre 18-35 para compartir vida, piso y lo que surja. Avila. Buzón: 458185 SMS

Chico, 32 años, moreno, 1,82, guapo, busca amigo afín, simpático, buena persona, sentido humor y discreto, para buenos momentos. Avila. Buzón: 233210 SMS

Varón delgado, pasivo, educado, 37 años y 82 kg, busca hombre gordo, activo y elegante para relaciones. Madrid. Buzón: 459290 SMS

Busco hombres para amistad y relación. Buzón: 233517 SMS

Casado de 37 años, limpio, sin pluma y fuera del ambiente, busca activo entre 40-60 años. Discreción y seriedad. Madrid. Buzón: 587215 SMS

Hombre de 42 años, ojos azules, guapo, legal y sincero, busca chico de ideas claras; atractivo y entre 25-30 años. Madrid y Segovia. Buzón: 583155 SMS

Hombre de 53 años, fiel, apasionado, femenino en intimidad, busca hombre mayor 40 años, honesto, activo, para relación estable. Madrid. Buzón: 233502 SMS

### CHICA busca CHICA

Chica de 38 años, fiel, hogareña y detallista, busca chica atractiva de Madrid, para amistad y relación. Abstenerse ambiente. Madrid. Buzón: 584854 SMS

Mujer fiel, cariñosa, tranquila y 44 años, busca similar entre 40-50 años, para quererse. Abstenerse bisex y casadas. Madrid. Buzón: 584178 SMS

### OTRAS RELACIONES

Eduardo, 31 años, gustando cine, pasear y música. Segovia. Buzón: 973553 SMS

Chico busca chico, pareja o travesti para compartir y disfrutar de buenos momentos. Sin experiencia. Madrid. Buzón: 458885 SMS

Dos chicos atractivos de 35 años buscan mujeres para acudir a locales de intercambio. Madrid. Buzón: 587213 SMS

**PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL 902 887 421**

**SMS**  
 Si te gusta su voz, puedes enviarte mensajes.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieras poner.  
 Ej: **MEN ASE 388765 Soy Juan rubia...**  
 Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

**• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO**

**806 404 623**

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 19070 - Madrid 28080

**¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?**  
**902 887 421**  
 Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.  
 y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

la mejor forma  
de encontrar casa  
en Segovia

PISOS

CHALETS

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviamobiliaria.com

segoviamobiliaria.com

DigitalCentury  
Internet Consulting

www.km100.es

RED **KM100**  
921 44 35 71



**VOLKSWAGEN GOLF**  
**AÑO 2003**  
**12.900 €**



**BMW 320 TD COMPACT**  
**AÑO 2001**  
**16.500 €**

**RENAULT MEGANE 1.5 DCI**  
**AÑO 2005**  
**14.900 €**

RED **KM100**

C/ Gremio de los Canteros, parcela 93.  
Polígono Industrial de Hontoria (Segovia)

**RAGUS**  
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

**En Cantimpalos**

**Promoción de 24 viviendas**

- 1, 2 y 3 dormitorios
- Planta baja con jardín individual
- Ascensor
- Cocina amueblada
- Locales
- Garajes
- Desde 109.000 €.

EN CONSTRUCCIÓN

**Último chalet venta**

- 3 dormitorios
- Salón de 30 m<sup>2</sup>.
- Cocina amueblada
- Bajo cubierta
- EXCELENTES CALIDADES

**PARA MÁS INFORMACIÓN DE OTRAS OFERTAS**  
**Plaza de la Iglesia 1, Bajo**  
**CANTIMPALOS**

Telf. 921 49 79 32.

Móvil 606 01 32 62- 637 57 35 63  
email ragus-cantimpalos@hotmail.com



**PURIFICACIÓN HURTADO**  
**Inmobiliaria**

**VENTAS**

**Ref.- 3407**  
Zona Puente Hierro  
Piso 4 dormitorios, 2 baños  
Cocina amueblada  
Garaje, trastero, 4 terrazas  
calefacción individual.

**Ref.- 3308**  
San Cristóbal  
Piso de 115 m<sup>2</sup>.  
3 dormitorios, 2 baños  
Salón de 36 m<sup>2</sup>.  
A ESTRENAR

**Ref.- 3121**  
Zona Alto de los Leones  
Apartamento con cocina  
americana  
Muy buenas calidades  
EN CONSTRUCCIÓN

**Ref.- 3352**  
Conde Sepulveda  
Piso 110 m<sup>2</sup>  
3 dormitorios  
2 baños, ascensor.  
2 terrazas.

**Ref.- 3220**  
Cantimpalos  
Piso 2 dorms, jardín  
privado, calefacción  
individual, garaje,  
totalmente amueblado

**PROMOCIÓN**  
**TORRECABALLEROS**  
Pisos de 2-3 dormitorios  
Garaje y trastero.  
Muy buenas calidades  
Próxima entrega

**Ref.- 911**  
TRESCASAS  
PARCELAS DE 400 M<sup>2</sup>

**Ref.- 3908**  
Zona La Albuera  
Casa unifamiliar  
De 140 m<sup>2</sup> de planta  
Información personal

**Ref.- 1500**  
Zona Sto. Tomás  
Trasteros con ventilación

**Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78**

**INMOBILIARIA**  
**ADOBES Y LADRILLOS**

Paseo Conde Sepúlveda, 22

Tif: 921 42 35 69

**ALQUILER Y TRASPASO**

POL HONTORIA  
NAVES  
VARIAS SUPERFICIES

CONDE SEPULVEDA  
LOCAL DE 422 m<sup>2</sup>

PLAZA MAYOR  
ACONDICIONADO  
COMO BAR

PADRE CLARET  
LOCAL 150 m<sup>2</sup>

VIA ROMA  
PISO  
2 DORMITORIOS  
AMUEBLADO

SARGENTO PROVISIONAL  
PISO  
3 DORMITORIOS  
AMUEBLADO

PLAZA MAYOR  
DUPLEX  
3 DORMITORIOS

AVD CONSTITUCION  
PISO  
3 DORMITORIOS  
AMUEBLADO

VISITE LA WEB [www.abcdario.com](http://www.abcdario.com)

Profesionales a su servicio



**Chalet individual**  
**en Otero**  
**de Herreros**

160 m<sup>2</sup> construidos,  
460 m<sup>2</sup> de solar, distribuido  
en 4 dormitorios, 2 baños,  
cocina, garaje de 35 m<sup>2</sup>, muy  
**BUENAS CALIDADES**  
**DE CONSTRUCCIÓN.**  
VISÍTELO CON  
NOSOTROS, LE ENCANTARÁ.  
Ref. 285

**Piso en Bernuy**

75 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios,  
salón, cocina y baño.  
**¡¡ 3 terrazas !!**  
Muy luminoso.  
Calidades: suelos de gres  
ventanas de aluminio, climatil.  
Ref. 13

**Chalet adosado en**  
**Hontoria**

114 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, salón,  
cocina amueblada  
muy amplia y 2 baños.  
Terraza. Excelente estado.  
Prácticamente nuevo.  
Ref. 283.

**PLAZA MAYOR**

Vivienda de 200 m<sup>2</sup>,  
4 dormitorios,  
3 baños con ascensor!  
Trastero y garaje.  
EXCELENTES VISTAS  
Ref. 267

**Bonita vivienda**  
**en venta en**  
**Fernández Ladreda**

3 dormitorios, salón, cocina  
amueblada, baño y aseco.  
Tercer piso con ascensor.  
Muy luminoso.  
Armarios empotrados.  
VISITE CON NOSOTROS  
ES PISO, LE ENCANTARÁ.  
PV-1041.

**Casco Antiguo**

Vivienda de 150 m<sup>2</sup> construidos  
4 dormitorios, salón, cocina  
amueblada, 2 baños.  
Muy buen estado.  
Ref. 263.

**PRECISA**  
**COMERCIALES**  
Enviar C. V. con fotografía a:  
**INMOBILIARIA**  
**SIETE PICOS**  
C/Alferez Provisional, nº 6  
40005 Segovia

Le esperamos en nuestra  
oficina en:

**C/ Alferez**  
**Provisional, 6**  
**SEGOVIA**

**921 41 30 68**  
**699 96 10 10**





**Triangulo**  
Inmobiliaria  
**921 41 20 90**  
C/ San Francisco, 19  
[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**VENTAS**

**P 1921: LA GRANJA:**  
Apartamento de 45 m<sup>2</sup>.  
1 dormitorio, salón,  
cocina amueblada y  
baño. Exterior

**P 1933:**  
**OBISPO QUESADA.**  
Piso de 3 dormitorios,  
salón y cocina con  
terrazas, baño completo  
y ascensor. Económico

**P 1926: Zona centro:**  
Piso de 105 m<sup>2</sup> 4  
dormitorios, salón,  
cocina, baño, aseo,  
garaje y trastero.  
Luminoso

**P1924 SANTO TOMAS:**  
3 dormitorios. Exterior,  
garaje, para pequeña  
reforma.

**P 1916- EL CARMEN:**  
3 dormitorios, salón,  
cocina y baño completo.  
Ascensor, exterior y  
muy luminoso.

**P1423 - Dúplex de 2**  
dormitorios, salón con  
terraza, cocina  
amueblada y 2 baños  
completos. Económica.

**P1424 - SAN JOSÉ.**  
Piso semireformado de  
3 dormitorios, salón,  
baño y cocina  
americana. Muy  
luminoso.

**P1426 - ESPIRDO**  
Piso en construcción en  
el centro del pueblo.  
Cuenta con 2  
dormitorios, salón,  
cocina, 1 baño,  
ascensor, garaje y  
trastero. Zonas  
comunes.

**P1466 - Apartamento en**  
construcción. 1  
dormitorio, salón,  
cocina, baño, ascensor,  
garaje, trastero y zonas  
comunes. Exterior.

**Triangulo Inmobiliaria**  
C/ San Francisco, 19 Tfn. - 921 41 20 90  
*¿Triangulas?*  
**Triangulo**  
Inmobiliaria  
[WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM](http://WWW.TRIANGULOINMOBILIARIA.COM)

**ALQUILERES**

**P1534 -**  
**Z. CONDE SEPÚLVEDA.**  
Exterior, cuatro  
dormitorios, baño y  
aseo, portero  
automático, estupendo  
el precio con servicios  
centrales.

**P1566 -**  
Piso junto a la plaza  
Mayor de 100 m<sup>2</sup>. Salón,  
cocina, 3 dormitorios,  
aseo y baño. Opcional  
muebles.

**P1590 LA GRANJA:**  
piso en urbanización de  
70 m<sup>2</sup>. Salón, cocina,  
baño, 2 dormitorios y  
garaje. Amueblado.

**P1594 - piso de 87 m<sup>2</sup>**  
en urbanización con  
piscina. Salón, cocina,  
baño 2 dormitorios y  
ascensor.  
**MUY LUMINOSO.**

**P1925 -**  
Piso de 3 dormitorios  
sin amueblar, salón,  
cocina, 2 baños,  
ascensor, garaje,  
trastero.  
**EXTERIOR.**

**P1463 - Z. ALFEREZ**  
**PROVISIONAL.** Piso de  
110 m<sup>2</sup>. Amplio salón,  
cocina, baño, aseo y 4  
dormitorios. Luminoso.

**P1514 - ZONA CENTRO:**  
Piso para estudiantes.  
Salón, cocina, 2 baños, 3  
dormitorios ascensor,  
garaje y trastero.  
Amueblado.

**P1523 - SAN LORENZO:**  
Piso de alquiler en  
edificio con ascensor.  
De 2 dormitorios,  
armarios empotrados, 2  
baños, cocina con  
electrodomésticos,  
garaje.

**SMWITAN**  
RESIDENCIAL

**VENTAS**

**CASA EN BERNUY DE**  
**PORREROS, SEGOVIA**

Casa de 220 m<sup>2</sup> construidos  
distribuidos en 2 plantas y buhardilla,  
3 dormitorios amplios, 2 baños,  
cocina equipada, bodega.  
Carpintería de madera. Mejor ver.  
Ref: 00023

**PISO EN SEGOVIA**

**Puente Hierro**

Piso seminuevo de 100 m<sup>2</sup>  
útiles, 3 dormitorios, 2 baños,  
cocina equipada, amplio salón,  
trastero, plaza de garaje,  
suelos parquet. Exterior.  
Infórmese. Ref: 00052

**PISO EN SEGOVIA**

**Urb. Mirasierra**

Piso de 70 m<sup>2</sup> útiles, 3 dormitorios,  
1 baño, cocina amueblada  
con despensa, trastero, gres.  
Exterior. Buen precio.  
Ref: 00058

**APARTAMENTO EN PALAZUELOS**  
**DE ERESMA, SEGOVIA**

**Urb. Parque Robledo**

Apartamento de 42 m<sup>2</sup>, 1 dormitorio,  
1 baño, salón con chimenea,  
parquet, calefacción indiv.  
Exterior. Ref: 00068

**PISO EN SEGOVIA**

**Ctra. Villacastín**

Piso de 76 m<sup>2</sup> útiles, 3 dormitorios,  
1 baño, 1 aseo, cocina amueblada,  
amplio salón, trastero, plaza  
de garaje, ascensor. Exterior.  
Consultenos. Ref: 00088



**GARAJE INDEPENDIENTE**  
**EN SEGOVIA**

Garaje independiente de 32 m<sup>2</sup>,  
con agua y luz independientes,  
subterráneo. Fácil acceso.  
Ref: 00007

**C/ DOCTOR TAPIA, 2**  
**40006 SEGOVIA**

921 44 18 88  
921 43 80 67

**SOL**  
INMOBILIARIA  
Avda/Fernández Ledreda 19 - 921 44 00 44  
**SOLuciones mucho más PRÁCTICAS**  
(PERO ..... SIN CUENTOS CHINOS)  
[www.solexclusivas.com](http://www.solexclusivas.com)

**NUOVA**  
**PROMOCIÓN**

**PAREADOS**  
**TABANERA DEL MONTE**



**ALZADO FACHADA PRINCIPAL**



**PLANTA SEMISÓTANO**  
**BODEGA Y ASEO**



**PLANTA BAJA**  
**SALÓN 28 M2, COCINA,**  
**BAÑO Y GARAJE**



**PLANTA PRIMERA**  
**3 DORMITORIOS,**  
**2 BAÑOS**

**ENTREGA 12 MESES - PARCELAS 225 m2**

**VEA EL PROYECTO EN SOL Y PAGUE COMODAMENTE**

**!!! OCAIÓN !!!**

**PISO - VENTA**

**MUY CÉNTRICO, REHABILITADO,**  
**2 DORMITORIOS, COCINA AMUEBLADA,**  
**ALTURA DE PRIMERO,**  
**33.000.000 PTS / 198.333 €**



**A ESTRENAR**



**VENTA**

LA LASTRILLA  
cuatro dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
garaje  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

VALVERDE  
DEL MAJANO  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
amueblado  
VEN A VERLO

EL CARMEN  
cuatro dormitorios  
dos baños  
calef. Central  
cocina amueblada  
VEN A VERLO

BERNUY DE  
PORREROS  
uno y dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
trastero y garaje  
en construcción  
VEN A VERLO

VALVERDE  
DEL MAJANO  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
garaje  
amueblado  
VEN A VERLO

LA LASTRILLA  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
garaje

921440313

info@cym-aranguren.com  
www.cym-aranguren.com

**Vende precioso ÁTICO en Bernuy de Porreros**  
1 dormitorios.  
Cocina independiente  
Terraza. Garaje y trastero  
**Solo 130.400 €**  
Ref. 8788

**Vende PISO en LA GRANJA de 2 dormitorios**  
Perfecto estado  
iiCocina amueblada!!  
Ref. 8853

**Vende APARTAMENTO en SAN CRISTÓBAL**  
2 dormitorios.  
Cocina amueblada  
Garaje. Calefacción individual  
iiImpecable estado!!  
BUEN PRECIO  
Ref. 8883

**Vende APARTAMENTO de dos dormitorios junto Conde Sepúlveda**  
Todo reformado  
iiExterior!!  
Ref. 8890

**APARTAMENTOS**



921 44 30 31

**Vende APARTAMENTO en El Salvador**  
54 m<sup>2</sup>  
con 1 dormitorio  
Amueblado  
**iiSolo 143.600 euros!!**  
Ref. 8957

**Vende Apartamento en la Ciudad Bioclimática de Bernuy**  
con 96 m<sup>2</sup>, con  
2 dormitorios, 2 baños  
Garaje, Trastero  
iiPISCINA Y JARDINES COMUNES!!  
Ref. 8970

**Vende Apartamento junto piscina cubierta**  
2 dormitorios. Trastero  
iiRehabilitado y amueblado!!  
iiIdeal inversor!!  
**iiSolo 145.000 euros!!**  
Ref. 8983

**Vende APARTAMENTO en La Granja**  
2 dormitorios. Reformado.  
Muy luminoso.  
Todo exterior.  
Hidromasaje. Hilo musical, etc  
iiEn Pleno centro!!  
Ref. 8993

**Vende APARTAMENTO de 2 dormitorios Ctra. Villacastín**  
Gran terraza  
A ESTRENAR  
Ref. 8924

**Vende APARTAMENTO céntrico**  
2 dormitorios  
Reformado. Planta 3<sup>a</sup>  
con ascensor  
**ii228.000 euros!!**  
Ref. 9003

**Apartamentos en Torrecaballeros**  
2 dormitorios  
Cocina independiente  
PRECIO OCASIÓN  
Ref. 8980

**Vende APARTAMENTO en ESPIRDO**  
de 2 dormitorios. 2 baños  
Terraza y piscina comunitaria  
Ref. 9038

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**PROXIMA CONSTRUCCION:**

**LA LASTRILLA.**  
(FRENTE A COMPLEJO RESIDENCIAL DE OCIO) 5 PAREADOS : 3 DORM, 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, COCINA, SALON GARAJE, TERRAZA Y PATIO . LOCAL DOS PLANTAS Y SEMISOTANO.

**SOTOSALBOS.**  
8 PAREADOS: 3 DORM, 3 BAÑOS, BAJO CUBIERTA, GARAJE, TERRAZA Y PARCELA.

**PISOS: TIZNEROS, TORRECABALLEROS, LA HIGUERA...**

PARCELAS RÚSTICAS, URBANIZABLES, URBANAS.



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**PALAZUELOS**

Chalet adosado. 4 dormitorios. 3 baños. Aseo. Climat. Garaje. Calefacción por acumuladores. Muy interesante. Ref. 2.323.

**EL ESPINAR**

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.224

**ZONA el SOTILLO**

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 2.377.

**PALAZUELOS**

Chalet pareado. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje 2 vehículos. Bodega. Jardín. Ref. 2.379

Visitenos en Internet:  
[www.gescasadesegovia.com](http://www.gescasadesegovia.com)



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553



C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**CANTIMPALOS**  
Piso A ESTRENAR de dos dormitorios con jardín privado de 20 m aprox. Recién amueblado ITODO LISTO PARA VIVIR

**SAN LORENZO**  
Piso como NUEVO Tres dormitorios. Calefacción central  
Cocina amueblada EXTERIOR Muy Luminoso  
iiPRECIOSO POR 214.625 €!

**CARBONERO**  
FINCA RÚSTICA de 5.600 m<sup>2</sup> aprox. BUENA SITUACIÓN.  
PRECIO MUY INTERESANTE

**EL CARMEN**  
PISOS EN ALQUILER de 3 y 4 dormitorios. Desde 530€  
AMUEBLADOS

**C/ LOS COCHES**  
Vivienda tres dormitorios y salón Exterior y muy soleado  
GARAJE  
PRECIO 300.160 €

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS**  
iiPÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRECASCAS CHALETS PAREADOS BONITO ENTORNO ESTILO RÚSTICO**

parcelas de 300 y 400 mts

**PROMOCIÓN BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2**

**DORMITORIOS**

**GARAJE Y**

**TRASTERO**

iiVISITANOS!!



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)





### Parodia semanal del corazón, en La Sexta

Patricia Conde presenta el programa de humor de La Sexta *Sé lo que hicisteis la última semana*, que se emite a las 21,30 horas. David Bisbal, Ricky Martin, Ana Obregón y La Duquesa de Alba serán algunos de los personajes parodiados y Pilar Rubio dará plena cuenta de la Feria Taurina de San Isidro.



El grupo musical 'Ojos de Brujo'.

### 'Ojos de brujo' muestra su trayectoria en Cuatro

El magacín nocturno de Cuatro *Noche Hache* tiene hoy como invitado al grupo musical *Ojos de brujo*, que combina la rumba callejera y el flamenco y que en febrero publicó su último disco, *Techari*, un trabajo donde se fusiona el arte de músicos senegaleses. A partir de las 23,50 horas.

### 'Pasapalabra' pone en juego 102.000 euros

El concurso de Antena 3 presentado por Jaime Cantizano, a las 20,15 horas, pone en juego un nuevo premio en metálico de 102.000 euros. Hoy renueva invitados y contará con la presencia de los componentes del dúo Pimpinela, Lucía y Joaquín, Elizabeth Reyes y Alfonso Lara.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## ¿Y si estaba pactado?

Por partes: La Sexta (eso) pagó 120 bonitos millones de euros para comprar los derechos del Mundial de fútbol, y aseguró que su cobertura sobre el mapa nacional sería de más del 80% antes del primer partido de España en Alemania 2006. Se acercan los días decisivos y La Sexta sigue siendo una gran incógnita, algo clandestino o inexistente en el día a día de los españoles... Y, debido a la ley sobre los espectáculos de interés general, deberá compartir las emisiones con otra televisión que sí tenga esa cobertura. De repente, en las camisetas de la selección española de fútbol aparece el logo de Cuatro... ¿Y si resulta que todo estaba pactado hace mucho tiempo?

La hipótesis (en este país, lamentablemente, se lleva mucho lo de *piensa mal y acertarás*) es la siguiente: La Sexta se promociona con el Mundial en exclusiva hasta el último momento, sabiendo que su cobertura no llegará a todos los españoles... Pero da igual: la gante quiere ver fútbol como sea y hará lo posible porque los antenistas sean los tipos más buscados del último mes. Y pocos días antes -repetimos, sólo una hipótesis-, La Sexta y Cuatro anunciarán el pacto de emitir conjuntamente los partidos más importantes, incluidos los de España. Para Cuatro sería un golpe de efecto grandioso, y La Sexta habría logrado su objetivo de forma casi maquiavélica: no era tanto la audiencia del fútbol sino hacer algo tan difícil como promocionarse y, al tiempo, lograr que millones de españoles adapten su antena para recibir la señal.

¿Por qué tanta sospecha? El patrocinio de la ropa, un set ubicado en un lugar de privilegio, la contratación de Maradona para hacer los comentarios... ¿No es demasiado esfuerzo de Cuatro si, en principio, en teoría, no tiene los derechos del Mundial? La conspiración está de moda.

## TELEVISIÓN 53

# La faceta oscura de algunos productos de uso cotidiano

El espacio de La 2 de TVE 'El Escarabajo verde' se centra esta semana, a las 16,55 horas, en los residuos tóxicos con los que coexistimos para mantener nuestro estilo de vida

• El programa se adentra en el día a día de una empresa dedicada a descontaminar, evitando con su actuación daños ecológicos de magnitudes escalofriantes.

#### SPC

Esta semana, *El Escarabajo Verde* muestra una de las facetas más oscuras de nuestra industrializada sociedad, los residuos tóxicos. Son los más contaminantes y los más peligrosos, y en numerosas ocasiones provienen de la fabricación de muchos de los objetos que nos son de lo más cotidiano.

Coexistimos con ellos para mantener nuestro estilo de vida o para obtener todo tipo de bienes y materiales. En España se generan anualmente miles de toneladas de este tipo de sustancias venenosas y altamente peligrosas.

Miquel Roca tiene una empresa autorizada para la manipulación y transporte de productos y residuos tóxicos. Es, en definitiva, un descontaminador. Su día a día, y el de la docena de trabajadores de su empresa, es vérselas con accidentados camiones cisterna desparramando este tipo de productos, con depósitos abandonados llenos de ácido, con miles de litros de combustible almacenados bajo tierra o con montañas de bidones que nadie sabe qué contienen.



La manipulación y el transporte de los materiales tóxicos se tienen que realizar con la máxima rigurosidad posible. / TVE

Todos los residuos que la empresa de Miquel recupera también son extraordinariamente contaminantes, por lo que su manipulación y transporte tienen que ser realizados con la máxima rigurosidad. Ellos mismos dicen que no se les ve, pero que sus actuaciones evitan daños ecológicos de proporciones escalofriantes.

Un equipo del programa ha seguido la actividad de esta empresa dedicada a descontaminar para mostrar, entre otras actuaciones, cómo se desmantela una industria química abandonada o qué se hace con el cancerígeno e indestructible amianto.

*El Escarabajo verde* es un programa divulgativo sobre ecología

y medio ambiente con unos contenidos que llegan a un público amplio y no especializado, para que todos descubran qué es la ecología.

En los reportajes de este espacio se prima la espontaneidad y la naturalidad para que el espectador se sienta identificado con lo que se cuenta.



## NO TE PIERDAS

### MÁS MADERA con Araceli Rodríguez.

Magazine con reportajes, entrevistas y muchas cosas más.

Este Jueves a las 21:00 h.

[www.c4cyl.tv](http://www.c4cyl.tv)

... a las 20:00 h ACTUALIDAD SEGOVIA

LO MEJOR DEL DÍA



En 'Aquí no hay quien viva' los vecinos vigilan el piso de Rafael

En el episodio *Érase un escándalo*, Rafael encarga a Emilio que limpie el piso porque se lo va a dejar a un amigo suyo, un señor muy importante, para un encuentro con su amante. En cuanto se enteran, los vecinos montan guardia para saber de quién se trata. ANTENA 3, 22:00 HORAS



Jordan y Woody se plantean el futuro de su relación amorosa

El equipo médico y policíaco de *Crossing Jordan* se desplazará hasta un motel de carretera para investigar un duro asesinato. La investigación se complicará por momentos y todo el mundo comenzará a ser sospechoso. Paralelamente, Jordan y Woody se enfrentarán a su relación. CUATRO, 21:55 HORAS

**MILENIUM**  
CASAS & SUEÑOS

**Chalets Adosados de 2 y 3 dormitorios con jardín privado.**  
Urb. Sietefuentes. Marugán-Segovia. Desde **100.910 €.**

**902 45 00 02**  
www.mileniumpromociones.com

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Canal 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Pepa Bueno entrevista a Ana Pastor, secretaria de Política social y bienestar del PP. <b>10:15 Saber vivir.</b> La alimentación del diabético en verano. <b>11:30 Por la mañana</b> <b>14:00 Informativo territorial</b> <b>14:25 Apaga la luz.</b> Serie. <b>14:30 Corazón de primavera</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 La tormenta.</b> Telenovela protagonizada por Natalia Streignard y Christian Meier. <b>17:20 Amar en tiempos revueltos.</b> Andrea recuerda a Consuelo que sigue siendo de la familia y que será parte de la sociedad limitada en la que se va a convertir la fábrica. Andrea visita la fábrica. <b>18:20 España directo</b> <b>19:20 Vamos a cocinar con... José Andrés.</b> Programa gastronómico donde chef prepara platos tradicionales y de alta cocina. Especial. <b>20:00 Gente.</b> Crónica social.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo con Lorenzo Milá y María Escario. <b>21:55 El tiempo</b> <b>22:00 Jueves cine.</b> Una proposición indecente. EE.UU, 1993. 113 m. Con Robert Redford y Demi Moore. (Ver Las películas de hoy). <b>00:30 Odiosas.</b> Con Elsa Olsen, Laura Manzanedo y Verónica Bagdasarian. <b>01:45 Telediario 3.</b> Informativo con Ángeles Bravo. <b>02:15 En ruta con la guía.</b> Orientaciones para pasar los fines de semana. Donosti (Euskadi) <b>02:20 Musicauno.</b> Niña Pastori.</p> <p><b>14:25</b></p> <p></p> <p><b>Apaga la luz</b> Serie que en clave de humor ofrece consejos para realizar un buen y correcto uso de la energía eléctrica.</p>	<p><b>06:00 Euronews.</b> Informativo. <b>07:00 La vaca Connie.</b> Infantil. <b>07:30 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 TV Educativa.</b> La aventura del saber <b>11:00 La película de la mañana.</b> ¿Dónde vas triste de ti? Histórica. España, 1960. Con Vicente Parra y Mª Fernanda Ladrón de Guevara. <b>12:50 Padres en apuros</b> <b>13:15 Los Lunnis.</b> Infantil.</p> <p><b>14:30 Programación territorial</b> <b>15:15 Saber y Ganar</b> <b>15:40 Grandes documentales.</b> El viaje de la vida: Viviendo juntos. <b>16:55 El escarabajo verde.</b> Emisión del reportaje <i>El descontentador</i>. <b>17:30 Los Lunnis.</b> Infantil. <b>18:30 Campeones hacia el mundial: Oliver y Benji</b> <b>18:55 Meridianos.</b> Destino mundo. Al ritmo del Senegal. <b>20:00 Informativo territorial</b> <b>20:30 Deporte 2.</b> Olímpicos. <b>20:55 España innova</b> <b>21:05 iPOP.</b> Musical. <b>21:25 Miradas 2.</b> Espacio cultural con Georgina Cisquella. <b>21:35 La suerte en tus manos</b></p> <p><b>21:50 La 2 Noticias</b> <b>22:25 El tiempo</b> <b>22:30 Off Cinema.</b> En tierra de nadie. Drama. Francia, 2000. Con Branko Djuric, Katrina Cartlidge y Rene Bitarajac. (Ver las películas de hoy). <b>00:30 Días de cine.</b> Programa cinematográfico presentado por Antonio Gasset. Hoy, Camino de Guantánamo, Rosario Tijeras el Festival de Cannes. <b>01:30 Cultura con ñ.</b> Con Francisco Espiá, torero. <b>02:00 Conciertos de Radio 3.</b> Hoy, Corazón. <b>02:30 Obsesión.</b> Telenovela. <b>04:30 Retratos insólitos</b> <b>05:30 Euronews</b></p> <p><b>00:30</b></p> <p></p> <p><b>Días de cine</b> Antonio Gasset analizará los estrenos: <i>Camino de Guantánamo</i> y <i>Rosario Tijeras</i> y el Festival de Cannes.</p>	<p><b>05:35 Las noticias de la mañana.</b> Con Lydia Balenciaga y Luis Fraga. <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie. <b>09:00 Rueda ibérico.</b> Programa de entrevistas con Monserrat Domínguez. <b>10:15 La madrastra.</b> Serie. <b>12:15 Verdicto final</b> <b>13:15 La ruleta de la fortuna.</b> Con Jorge Fernández. <b>14:00 Los Simpson.</b> Humor.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Susanna Griso, Roberto Arce y José A. Luque. <b>15:50 El tiempo</b> <b>16:00 Rubí.</b> Telenovela que se emite de lunes a viernes. <b>17:00 Contra viento y marea.</b> Sebastián le dice a Natalia que ama a otra mujer e Isabel le confiesa a Teodoro su amor e intenta besarlo, pero él la rechaza porque está enamorado de Apolonia. <b>18:15 Tal para cual.</b> Concurso con Anabel Alonso. <b>19:15 El diario de Patricia</b> <b>20:15 Pasapalabra.</b> Concurso con Jaime Cantizano.</p> <p><b>21:00 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Matías Prats y J.J. Santos. Incluye <i>El T3mpo</i> con Roberto Brasero. <b>22:00 Aquí no hay quien viva.</b> <i>Érase un escándalo.</i> El piso de Rafael se convierte en el nido de amor de una persona muy importante. Además, Los Cuesta, obligados a dejar temporalmente su piso, se instalan en casa de algunos vecinos. <b>00:00 Buenafuente.</b> Late show con Andreu Buenafuente. <b>02:00 Sexo en Nueva York.</b> <b>02:30 Antena 3 Noticias 3</b> <b>03:00 Televenta</b> <b>05:00 Únicos</b></p> <p><b>10:15</b></p> <p></p> <p><b>La madrastra</b> Telenovela mexicana que narra la historia de María, una mujer que tras 20 años en la cárcel regresa para vengarse.</p>	<p><b>07:30 CuatroSfera.</b> Incluye <i>Foster, la casa de los amigos imaginarios</i> y <i>El show de la Pantera Rosa</i>. <b>09:10 Surferos TV.</b> Zapping. <b>09:35 Soy el que más sabe de televisión del mundo.</b> R. <b>10:25 Hazlo tú mismo: Unipersonal 1-Alberto.</b> <b>11:00 7 en el Paraíso.</b> Serie. <b>12:00 Duelo de chefs.</b> Concurso. <b>12:55 Jag: alerta roja.</b> Serie.</p> <p><b>13:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo con Marta Reyero y Marta López. <b>14:55 Friends.</b> Serie. Por un malentendido, Rachel se ve prometida con Joey en vez de con Ross, que había pensado pedirle matrimonio tras el nacimiento del hijo de ambos. La situación se complica aún más después de la conversación que mantienen. <b>16:25 La casa de cristal</b> <b>17:00 Channel nº 4.</b> Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre entrevistan a Luis Llongueras, estilista y ahora escultor. <b>18:55 Alta tensión.</b> Concurso.</p> <p><b>20:00 Nos pierde la fama.</b> <b>20:57 Noticias Cuatro.</b> Espacio informativo a cargo del veterano periodista Iñaki Gabiñondo. Incluye la emisión del sorteo de la ONCE. <b>21:50 El guinól de Canal +</b> <b>21:55 Crossing Jordan.</b> <b>23:50 Noche Hache.</b> Hoy, Eva Hache recibe la vista de <i>Ojos de Brujo</i>, un grupo musical que combina a la perfección la rumba callejera y el flamenco. <b>01:10 CuatroSfera.</b> Magacín juvenil que incluye las series: <i>Baby Blues</i>, <i>Romeo.mov</i>, <i>Samurai 7</i>, <i>Juzgado de guardia</i> y <i>Flamingo Road</i>. <b>04:00 Shopping.</b> Comercial.</p> <p><b>17:00</b></p> <p></p> <p><b>Channel nº 4</b> El estilista Lluís Llongueras hablará de la biografía que ultima y de reciente pasión por la escultura.</p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal.</b> Informativo. <b>09:10 La mirada crítica.</b> Programa sobre actualidad que incluye entrevistas, presentado por Vicente Vallés. <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín. Incluye la sección culinaria, <i>Karlos Arguiñano en tu cocina</i>, presentada por el popular cocinero Karlos Arguiñano. <b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Hilario Pino y Begonia Chamorro que incluye la información meteorológica y del deporte. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> <b>16:30 Supervivientes: perdidos en el Caribe.</b> Aventura en la que 13 concursantes dejan atrás su vida cotidiana para poner a prueba su fortaleza ante condiciones extremas en un lugar de República Dominicana. <b>17:00 A tu lado.</b> Magacín diario presentado por Lucía Riaño. <b>19:55 ¡Allá tú!</b> Concurso conducido por Jesús Vázquez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Pedro Piqueras. <b>21:20 Camera Café.</b> Scketches en una máquina de café. <b>22:00 Los Serrano.</b> Pero, ¿quién mató a padre? Santiago asiste en la taberna a una mujer embarazada durante el parto, mientras Fiti se desmaya al contemplar dicha situación. El acontecimiento acaba para la atención en el barrio. <b>00:00 Atraco a Marbella.</b> Estreno. <b>01:00 Los Serrano.</b> R. Incluye <i>Avance Informativos Telecinco</i>. <b>02:45 Infocomerciales</b> <b>05:45 La línea de la vida</b> <b>06:00 Nocturnos</b></p> <p><b>17:00</b></p> <p></p> <p><b>A tu lado</b> Magacín vespertino presentado por Lucía Riaño, que cuenta con la participación de colaboradores hijos.</p>	<p><b>07:00 Juicio de Parejas.</b> R. <b>07:45 No Sabe No Contesta.</b> R <b>08:30 Una Noche Mundial.</b> R. <b>10:30 El Show de Cándido.</b> R. <b>11:00 El Analista Catódico.</b> R. <b>12:00 Brigada Policial.</b> R. <b>13:00 Hoy cocinas Tú.</b> Ensalada de manzanas con vinagre de lima y frambuesas. <b>14:00 Al Mundial con la Sexta.</b> Información sobre este gran acontecimiento deportivo. <b>14:30 Juicio de parejas.</b> Talk show con Yolanda Vázquez. <b>15:30 No sabe no contesta.</b> Concurso con Miguel Nadal en el que se pondrá en juego 14.000 euros. <b>16:30 Mega Construcciones.</b> Serie documental. <b>17:30 Navy Investigación Criminal.</b> Serie con ciertas dosis de humor que se centra en un complejo pero siempre entretenido y dinámico grupo. <b>18:30 Los Reyes de la comedia.</b> Incluye: Todo el mundo quiere a Raymond (18.30); El mundo según Jim (19.30) y El Rey de Queens (20.00). <b>20:30 Al Mundial con la Sexta</b></p> <p><b>21:00 El show de Cándido.</b> Reality Show. <b>21:30 Sé lo que hicisteis la última semana.</b> Ricky Martin, David Bisbal, Ana Obregón y la Duquesa de Alba serán los protagonistas. <b>22:30 El intermedio.</b> El Gran Wyoming lidera este espacio con la colaboración de Yolanda Ramos, Cristina Peña, Beatriz Montañez y Thais Villas. <b>00:15 Una noche en el Mundial.</b> Retransmisión del partido España-Nigeria del Mundial celebrado en Francia en 1998. Invitados: Mutiu Adepouju, Alberto Ferrer y Rafael Alkorta. <b>02:30 MP6.</b> Magacín</p> <p><b>22:30</b></p> <p></p> <p><b>El intermedio</b> El Gran Wyoming analiza la actualidad de una forma irónica y satírica a partir de las noticias publicadas.</p>	<p><b>07:30 La increíble Zona Menguante.</b> Infantil. <b>08:00 Información bursátil</b> <b>10:00 Televenta E.H.S.</b> <b>10:30 Más Madera</b> <b>12:00 Las mañanas con Cristina.</b> Cristina Camell cuenta con la presencia del cocinero Jesús Sanabria que realizará un plato elegido por los telespectadores. <b>13:30 Kaos.</b> Zapping.</p> <p><b>14:00 Actualidad Segovia</b> <b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Con Estefanía Ureña y Antonio Renedo. Incluye la información del tiempo con Ruth García. <b>15:05 Destinos.</b> Turismo. <b>15:10 Clase 406.</b> Telenovela. <b>16:00 Gran cine. Quiero tener un bebé.</b> Melodrama. (Ver Las películas de Hoy). <b>17:45 Los vigilantes de la playa.</b> Las aventuras de un equipo de jóvenes socorristas que vigilan las playas de Malibú. <b>18:30 Un trabajo especial.</b> Serie. Estreno. <b>19:00 Luna salvaje.</b> Telenovela de amor, celos y venganza. <b>19:45 Kaos.</b> Zapping.</p> <p><b>22:30</b></p> <p></p> <p><b>Los vigilantes de la noche</b> Investigar a la luz de la luna, ¿ventaja o mayor riesgo? El equipo de Mitch Buchanan, a prueba.</p>



### En 'Los Serrano', Fiti y Santiago acuden a la tele como héroes

Santiago asiste en la taberna a una mujer embarazada durante el parto, mientras Fiti se desmaya al contemplar dicha situación. El feliz acontecimiento acapara la atención del barrio de Santa Justa y ambos son invitados a *El programa de Ana Rosa* para contar la hazaña. **TEL. 5.22.00 HORAS**



### Canal 4 estrena una exitosa comedia policíaca para las tardes

Canal 4 Castilla y León estrena la serie *Un trabajo especial*. La comedia policíaca, que se ofrecerá de lunes a viernes, narra la historia de un exitoso detective de New York que descifra diferentes sucesos acaecidos en la ciudad de los rascacielos. **CANAL 4. 18.30 HORAS**

**Centro Residencial Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes (iva incluido)  
www.centrodotorbarrios.es  
**921 48 92 01**  
Ortiguera del Monte (Segovia)

**GMS 921 41 32 32 GMS**

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10

920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p><b>07:00 Telenoticias</b> <b>08:00 Cyberclub.</b> Infantil. <b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Entrevista a Inés Sabanés, portavoz de IU Ayto. de Madrid. <b>09:30 Buenos días, Madrid</b> <b>11:40 Doctoras de Filadelfia</b> <b>12:35 ¿Qué comemos hoy?</b> Menestra de verdura con cordero y Salteado de mariscos. <b>13:15 Alto y claro.</b> Debate con Curry Valenzuela.</p> <p><b>14:00 Telenoticias</b> <b>15:00 El tiempo</b> <b>15:10 Deportes</b> <b>15:40 Cifras y letras.</b> Paco Ledero presente el mítico concurso. <b>16:25 Hoy por tí.</b> Nieves Herrero presenta este espacio de entretenimiento y actualidad. Invitado: Diego Martín. <b>18:15 Madrid directo.</b> Reportajes y conexiones en directo que presenta Inmaculada Galván. <b>19:30 Metro a metro.</b> Programa concurso presentado por Javier Capitán en el que cuatro concursantes se desplaza por las líneas de metro.</p> <p><b>20:30 Telenoticias</b> <b>21:15 El tiempo</b> <b>21:25 Deportes</b> <b>21:40 La parada.</b> Humor y zapping al hilo de la actualidad, comentada por los viajeros de una parada de autobús. <b>22:00 El Código da Vinci a debate.</b> Incluye el documental El lado oscuro del Código Da Vinci. Presentado por Javier Sierra. <b>00:00 Diario de la noche</b> <b>01:05 Noche de fútbol.</b> Ecuador-Colombia. <b>02:45 Doc.</b> Westbury: Resolución del conflicto. <b>03:30 Así somos.</b> Serie. <b>04:00 Just for lunch</b></p>	<p><b>9:30 Fiesta Brava</b> <b>10:00 Plaza Mayor</b> <b>11:00 Cocina para dos</b> <b>11:30 Punto Zapping</b> <b>12:00 Telenovela</b> <b>13:00 Concurso Lingo</b> <b>13:30 Cocina para dos</b> <b>14:00 Telenoticias Segovia</b> <b>14:30 Telenoticias C y L</b> <b>15:05 Fiesta Brava</b> <b>15:30 Telenoticias Segovia</b> <b>16:00 Cine "Long play"</b> <b>17:30 Punto Zapping</b> <b>18:00 Dibujos animados</b> <b>18:30 Teleserie "Rebelde"</b> <b>19:30 Sports Magazine</b> <b>20:00 Telenoticias Segovia</b> <b>20:30 Telenoticias C y L</b> <b>21:05 El Tiempo</b> <b>21:15 Estudio 9</b> <b>22:00 Que no falte nadie</b> <b>22:20 Plaza Mayor</b> <b>23:30 El Personaje</b> <b>0:05 Telenoticias Segovia</b> <b>0:35 Telenoticias C y L</b> <b>1:10 El tiempo</b> <b>1:20 Reportaje</b></p>
POPULAR TV	
<p><b>09:10 Cine:</b> "Mundo desconocido" <b>11:00 Popular Tv Noticias (R)</b> <b>12:00 Regina Chaeli</b> <b>12:05 Santa Misa</b> <b>14:00 Popular Tv Noticias 1</b> <b>14:30 Octava Dies</b> <b>15:00 Concurar con Popular</b> <b>16:05 Cine:</b> "Siempre vuelven de madrugada" <b>17:30 El Chavo del ocho</b> <b>18:20 Hasta 10</b> <b>19:24 Diccionario Popular</b> <b>20:00 Popular Tv Noticias 2</b> <b>20:30 Popular Tv Noticias SG</b> <b>20:40 Puerta Abierta:</b> El tunel - V. Institucional SEK <b>23:03 Buenas noches Cuca</b> <b>00:00 Popular Tv Noticias 3</b> <b>00:30 Popular Tv Noticias SG</b> <b>00:40 Puerta Abierta (R):</b> El tunel - V. Institucional SEK <b>01:10 El ojo del huracán (R)</b></p>	

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## DEPORTE Y DOCUMENTAL



### El España-Nigeria de Francia 1998 y el análisis de Casillas sobre la cita alemana

El espacio deportivo ofrece una entrevista en exclusiva con el portero del Real Madrid y de la Selección Española, Iker Casillas, en la que hablará sobre las expectativas de España en el Mundial de Fútbol de Alemania. Además, Cristina Villanueva presenta la última hora de la concentración del equipo, con una nueva conexión diaria en directo. Después, en el espacio *Una Noche Mundial* (00.15), presentado por Patxi Alonso, se emite el duelo protagonizado por la Selección Española frente a Nigeria en el Mundial celebrado en Francia en 1998, en el que a pesar de comenzar con ventaja tras el gol marcado por Hierro en el minuto 21, se sufrió la derrota. En el debate participarán Mutiu Adepoju, Alberto Ferrer y Rafael Alkorta.

TELECINCO 00:00

**ATRACO A MARBELLA**

**La actual situación política en Marbella**

El reportaje investiga los 28 arrestos efectuados en Marbella, Madrid y Murcia en el marco de la *Operación Malaya*, que continúa abierta, fruto de unas investigaciones que comenzaron en 2005 y que han puesto al descubierto una red de corrupción en el Ayuntamiento marbellí, cuyo presunto cerebro es su asesor de Urbanismo, Juan Antonio Roca. La trama descubierta ha llevado a la disolución del Consistorio de Marbella, quedando en manos de una comisión gestora hasta las elecciones que se celebrarán en 2007. Mientras tanto, ¿cómo lo viven los vecinos?

## LAS PELÍCULAS

TVE 1 22:00	LA 2 22:30	CANAL 4 16:00
<p><b>UNA PROPOSICIÓN INDECENTE</b> ★★</p> <p>¿Puede Robert Redford comprar lo que quiere?</p> <p>Diana y David Murphy forman una pareja idílica. Él es un arquitecto y ella trabaja en una inmobiliaria. Su situación se resquebraja, y debido a varios problemas la pareja pierde sus trabajos, por lo que no pueden hacer frente al pago de sus gastos. Para paliar la crisis, el matrimonio va a Las Vegas para intentar tener éxito en el juego. Allí conocen a John Cage, un magnate, que hace una proposición al matrimonio: un millón de dólares por pasar una noche con Diana. ¿Aceptará la proposición?</p>	<p><b>EN TIERRA DE NADIE</b> ★★★★★</p> <p>Visión irónica sobre la guerra de Bosnia de 1993</p> <p>Se narra la historia de dos soldados, Ciki y Nino, uno bosnio y el otro serbio, que se encuentran atrapados entre las líneas enemigas, en tierra de nadie, durante la guerra de Bosnia de 1993. Cuando Ciki y Nino tratan de encontrar una solución a su complicado problema, un sargento de los cascos azules de la ONU se prepara para ayudarles, contraviniendo las órdenes de sus superiores. Los medios de comunicación se encargan de transformar una simple anécdota en un show mediático de carácter internacional.</p>	<p><b>QUIERO TENER UN BEBÉ</b> ★★</p> <p>El drama de querer tener un hijo y no poder</p> <p>El reloj biológico de Eve Jacob es como una bomba a punto de estallar. Va a cumplir 40 años y siente la presión tanto social como interna de quedarse embarazada. No opina lo mismo su marido, Adam, el cual siente verdadera aprensión a tener hijos. Frustrada y decepcionada, busca ayuda en un grupo de apoyo llamado <i>Mujeres en misión de tener un hijo</i>. La confrontación se produce cuando Adam pilla a Eve robando una posesión personal de él: su esperma.</p>

**Atalaya**

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

*Mi primera Comunión*

RELOJERÍA

**ZUSAN - 6**

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



## Sangre fácil

**P**ARECE DEFINITIVAMENTE DESCARTADO que estemos haciendo un favor a los niños animándoles a introducirse en el mundo del deporte: hiede. Pero no hiede por el suceso más reciente, el de la detención de una banda que presuntamente se dedicaba al dopaje vampírico de los ciclistas, que a fin de cuentas dicha desarticulación de la trama aporta alivio y optimismo por cuanto revela eficacia en los persecutores del delito, sino que hiede porque emana de un cuerpo en constante putrefacción, el del deporte entregado absolutamente al dinero y olvidado, absolutamente también, de su función natural de hacernos más sanos y mejores.

El chiringuito montado presuntamente por médicos y directores deportivos del mundillo ciclista, ese estraperlo de sangre fácil, oxigenada, rebosante de glóbulos rojos, para ganar las carreras y dejar tirados en las cuestas y en las contra-reloj a los deportistas decentes, no es, por lo demás, sino un nuevo episodio de los muchos, y de los muy sucios, que jalonan la actualidad de la industria deportiva, donde para obtener suculentos ingresos los actores han de ser peleles, máquinas, tramposos, y los espectadores tontos de caerse. A éstos, un público mayoritariamente infantil, se les dice, para animarles a consumir, que lo importante no es ganar, sino participar, pero sólo se les muestra los laureles de los que ganan, de los que dejan clavados y anónimos al resto, de los que triunfan y son amados y reconocidos no importa los medios que para ello empleen. Acaso deberíamos meditar mejor sobre la clase de mundo al que invitamos a entrar, inermes y engañados, a nuestros hijos.



Los internos participantes atienden las explicaciones de uno de los educadores del centro sobre las etapas que recorrerán la próxima semana. /M.G.

## Próximo destino: Libertad

Un grupo de reclusos del "Proyecto Loyola" en el Centro Penitenciario de Segovia recorrerán como peregrinos el Camino de Santiago

M.G./SEGOVIA

Lo que más ilusión me hace poder dormir una noche al raso para poder ver el cielo y las estrellas y no tener muros encima". Este deseo es compartido por todos y cada uno de los diez reclusos del Centro Penitenciario de Segovia que la próxima semana recorrerán los 120 últimos kilómetros del Camino de Santiago en una experiencia preparatoria para su cada vez más cercana libertad.

El grupo cumple su condena en el módulo terapéutico en el que la Ong "Horizontes Abiertos" desarrolla el "Proyecto Loyola" dirigido a los internos con proble-

mas de toxicomanías, siendo este el tercer año que se lleva a cabo esta iniciativa en la que también participan funcionarios y educadores del centro.

En las últimas semanas, los internos se han preparado físicamente para acometer con éxito las jornadas de marcha, en las que recorrerán una media de veinte kilómetros diarios hasta llegar el sábado 3 de junio a Santiago de Compostela para participar en la "Misa del Peregrino" y recibir la ansiada "Compostela" que les acreditará como peregrinos.

Además del ejercicio físico, los reclusos han recibido también in-

formación sobre el Camino de Santiago que les permitirá conocer de antemano los parajes naturales e históricos que recorrerán.

Pero esta iniciativa no se quedará únicamente en el aspecto lúdico y turístico, sino que a través de este itinerario, los internos deberán realizar un "viaje interior" en el que sean capaces de descubrir sus fortalezas y debilidades a la hora de afrontar su próxima situación de libertad. De este modo, cada uno de ellos tendrá que resolver a lo largo de las jornadas un "dilema moral" al que le someterán los organizadores, cuya solución será comenta-

da por el grupo al final del día.

Con el apoyo de un vehículo que se encargará de organizar la intendencia de cada día, la organización ha recibido el apoyo de empresas como Vodafone, Knauff y la Fundación Real Madrid, que dotarán a los peregrinos del material necesario para hacer un poco más cómoda la marcha.

Además, la peregrinación contará con un sofisticado sistema de comunicación vía SMS para interconectar a todos los participantes con sus familias, así como un "blog" en internet en el que podrán vivirse casi en tiempo real las sensaciones de esta peculiar experiencia.

**QUIERES UNA BUENA GESTIÓN INMOBILIARIA?**

**NO PIERDAS TU TIEMPO**

**Triangulo Inmobiliaria**

921 41 20 90  
San Francisco 19

www.trianguloinmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovialnmobiliaria.com

**DigitalCentury**

Pisos  
Chalets  
Locales  
Solares  
Oficinas  
Fincas  
Navas  
Promociones